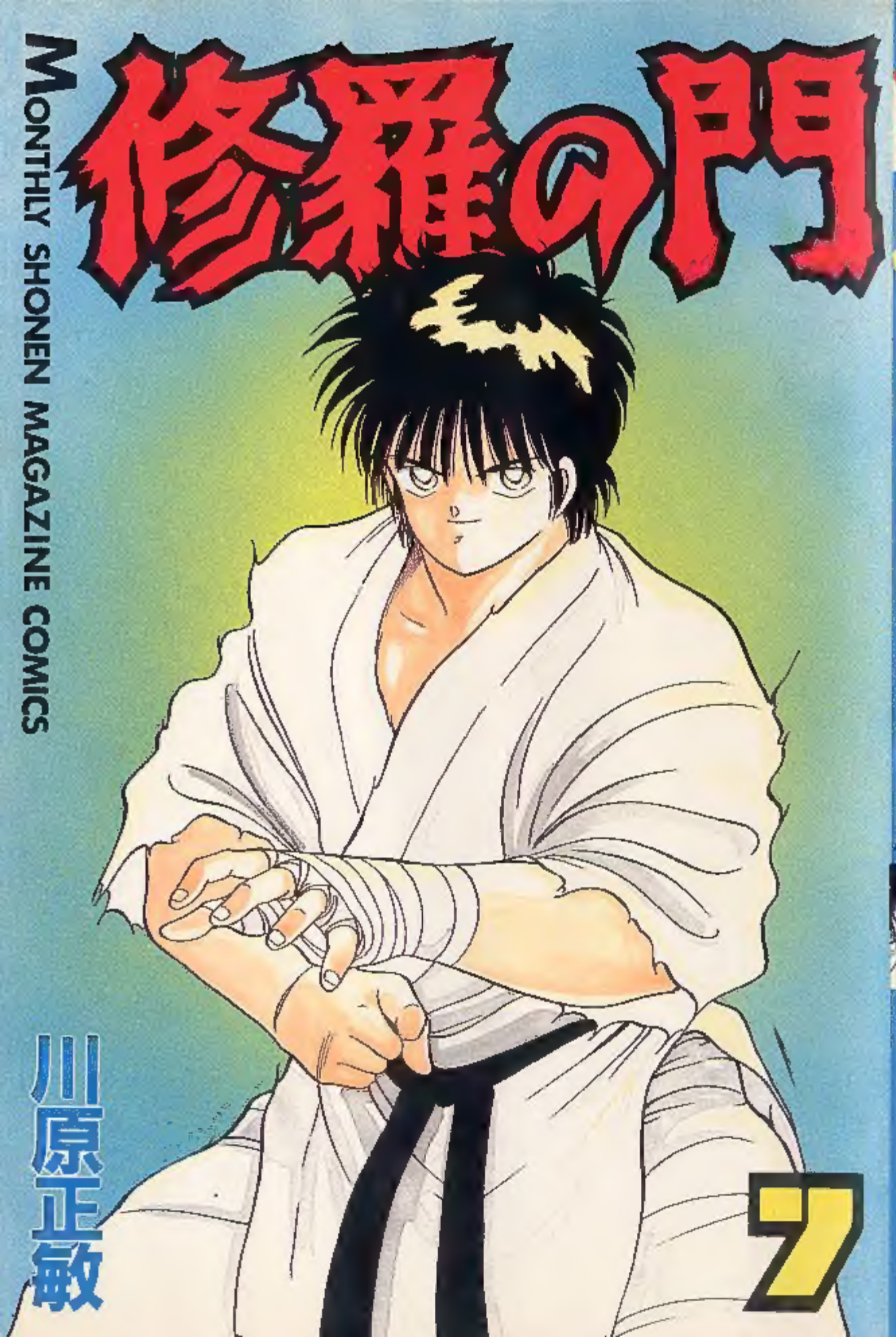
修羅の門

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS



川原正敏

7

KCGM276
MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

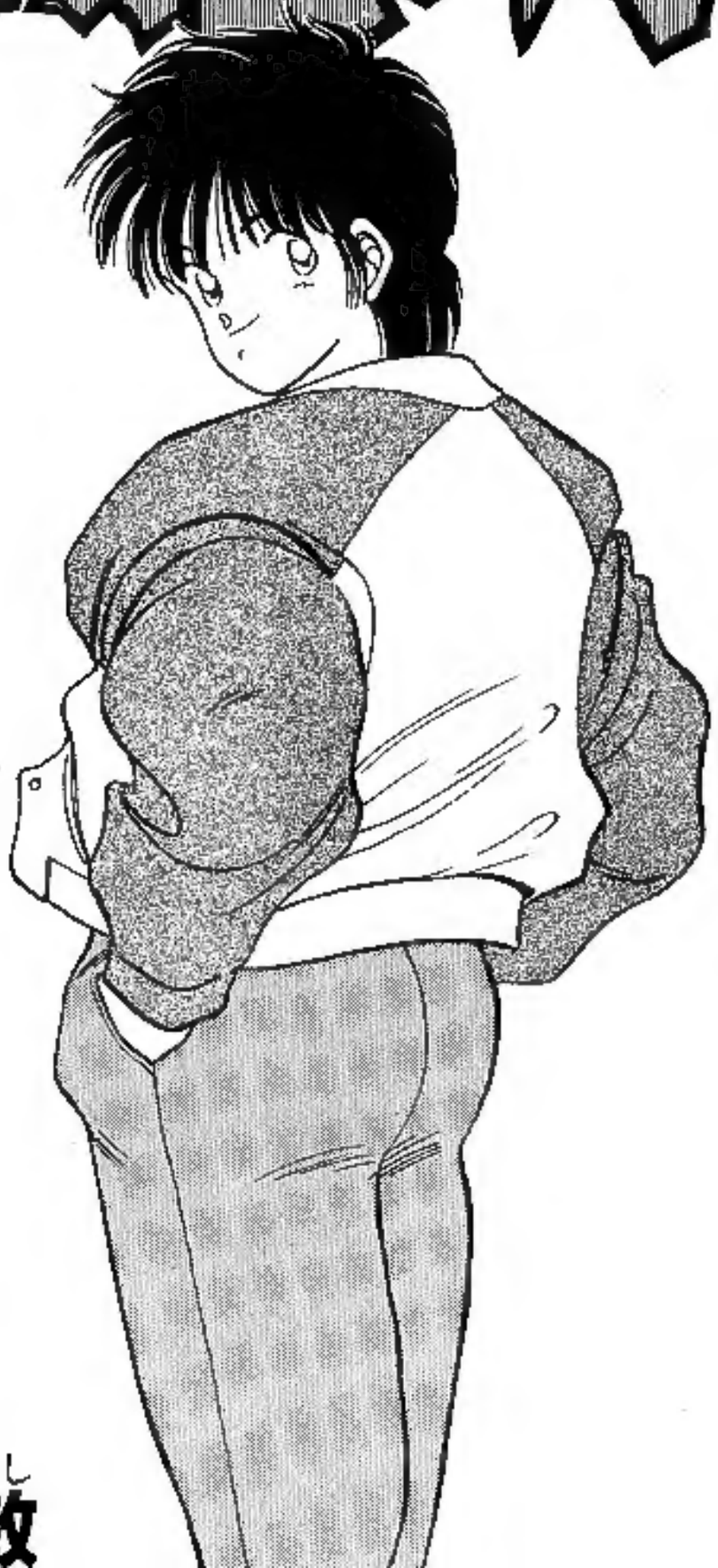
修羅の門

7

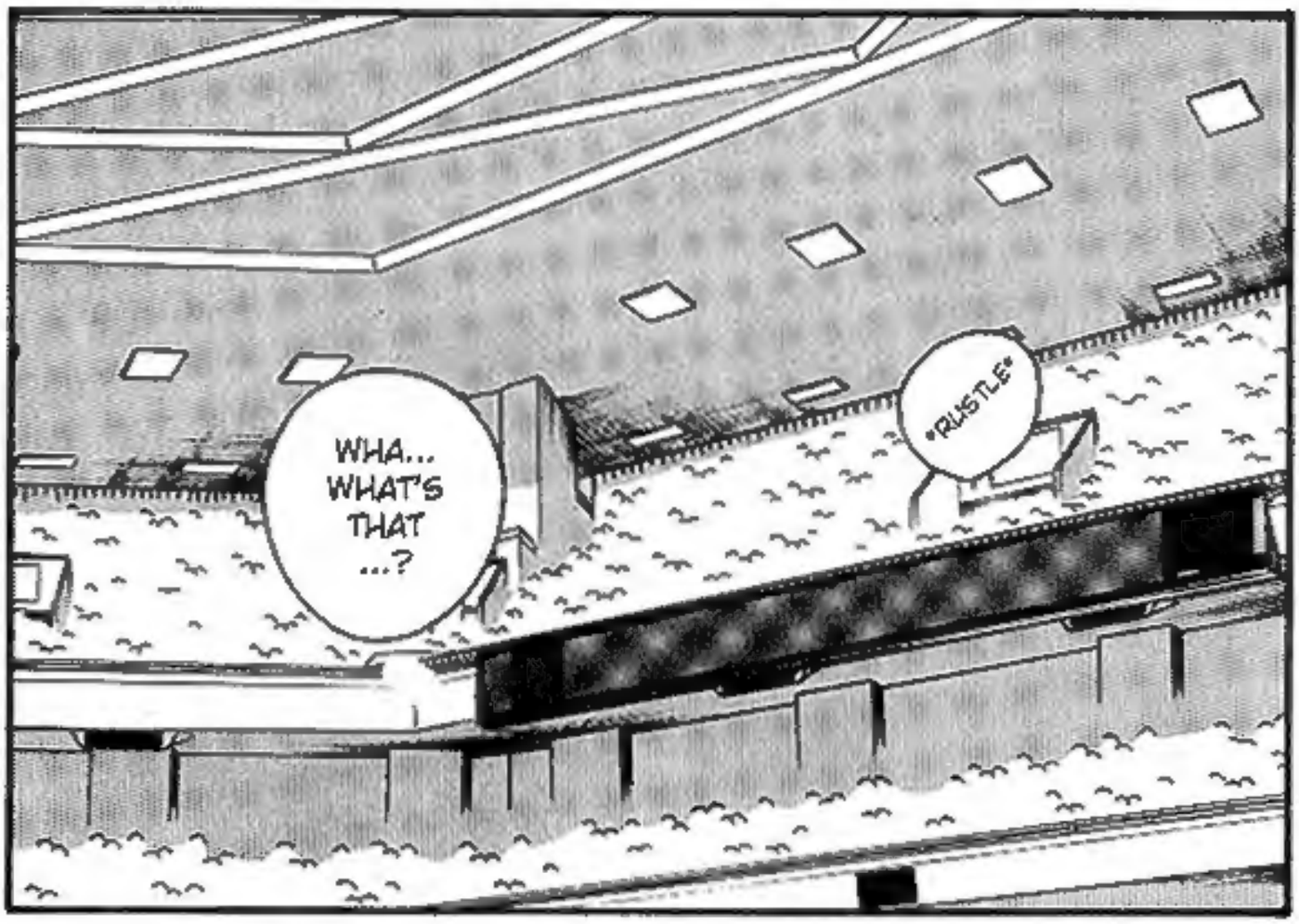
川原正敏

講談社
P380

修羅の門



川原正敏


WHA... WHAT'S THAT ...?
"RUSTLE"

MUTSU...?

.....
WHAT'S THAT... WHAT IS HIDA SAYING HE WANTS TO SEE...? NO WAY, THAT MUTSU WILL USE MU-KUUHA...

CHAPTER 24

THE UNBEATABLE MAN

OH... Boy, HOW DEEP IS your WELL...
IT'S WONDER-FUL...
NU....
NO... WRONG... IT'S NOT THAT... WHAT IS TSUKUMO PLAN-NING TO DO...?!
MUKUUHA...?
SHUT UP ...!
UKYOU...?! WHAT ON EARTH ...

SORRY... CAN YOU PLEASE SHUT UP AND WATCH ...
KYOU ...
WELL, MUTSU... SHALL WE SHOW IT?
!
MUTSU?! WHAT IS HE PLAN- NING ON DOING...
WHAT'S THAT...
!
RYUUHA* ...

* DRAGON WAVE

IT LOOKS LIKE HE PRACTICED YESTERDAY... ON A TECHNIQUE CALLED "RYUUHA"... BUT...
HE SAID... HE DOESN'T WANT TO USE IT ...
"BECAUSE I DON'T WANT TO KILL HIDA-SAN"... HE SAID.
IS TSUKUMO PLANNING ON USING IT...?

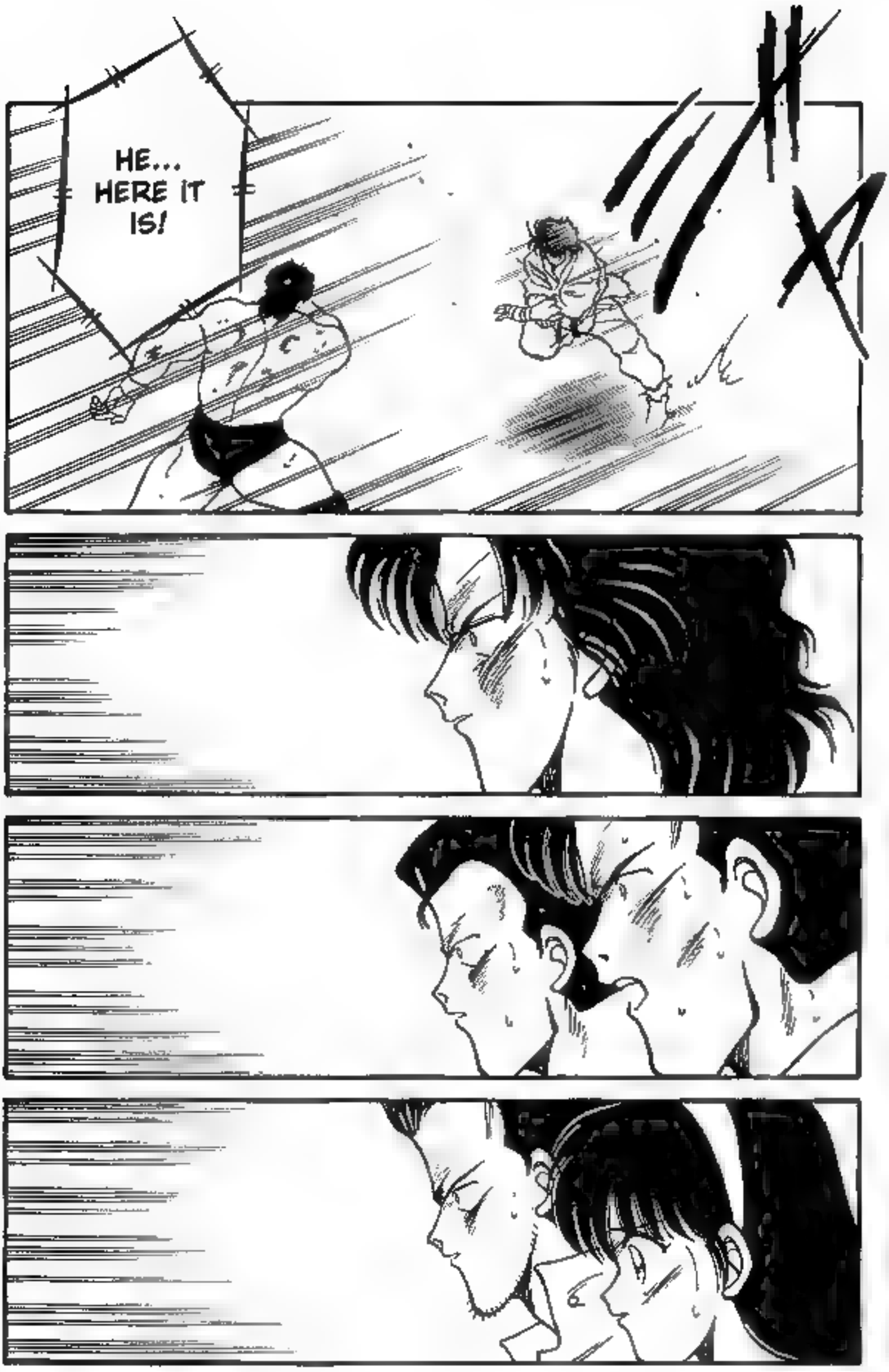
HE'LL PROBABLY USE IT ...
SO MUTSU SHOULD BE USING IT.
HIDA, AFTER ALL... HAS USED ALL HE HAS... OR SO HE'S SAID. AND HE WANTS TO SEE IT...
"I DON'T WANT TO KILL HIM SO I DON'T WANT TO USE IT..." WHAT KIND OF TECHNIQUE IS IT TO MAKE HIM SAY THAT...
BUT ...
RYUUHA...?!

IF HE CAN MAKE ME RE-CEIVE IT... IT'S MY LOSS.
CAN HE MAKE ME RECEIVE IT...?!

WHAT DID HIDA SAY HE WANTS TO SEE FROM MUTSU...?! NO... DOES MUTSU EVEN HAVE ANY TECHNIQUES THAT HE HASN'T USED YET?!
THOSE TWO ARE AGAIN CONFRONTING EACH OTHER WITHOUT MOVING.
WITH THIS BODY AND SITUATION, HE'LL NEED A MIRACLE... CAN MUTSU EVEN USE IT?!
RUSTLE
RUSTLE
EVEN IF HE HAS ANY... AS HE BARELY MANAGES TO STAND FROM RECEIVING HIDA'S TECHNIQUE...
.....
I... IGARASHI-SAN?

IF SO ...
YOU SHOWED ME HOW YOU RECEIVED ALL MY TECH-NIQUES...

I'LL SHOW YOU TOO!!


HE... HERE IT IS!

THEY COLLIDE.
WHA...?
HE DISAP-PEARE D?!
WE... WELL ...
HE JUMPED ACROSS ...

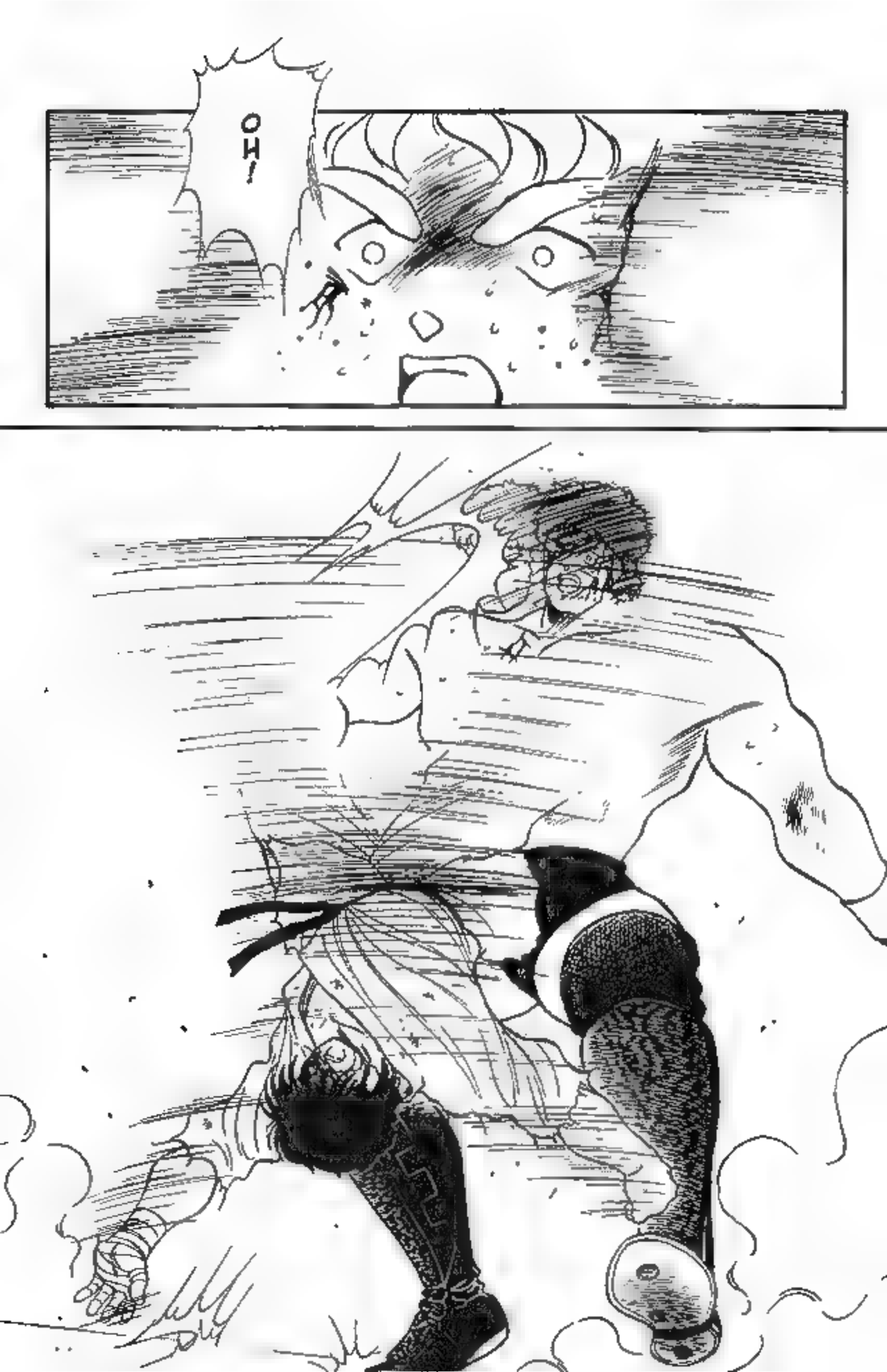
WHAT'S THAT ...
GUH!
HEEE
!
KUH!
!
HE, HE JUMPED AGAIN.

KUH!
WHICH WAY ...
HIDA-SAN ...
HERE I COME,
!

Guu...!
!?
!!

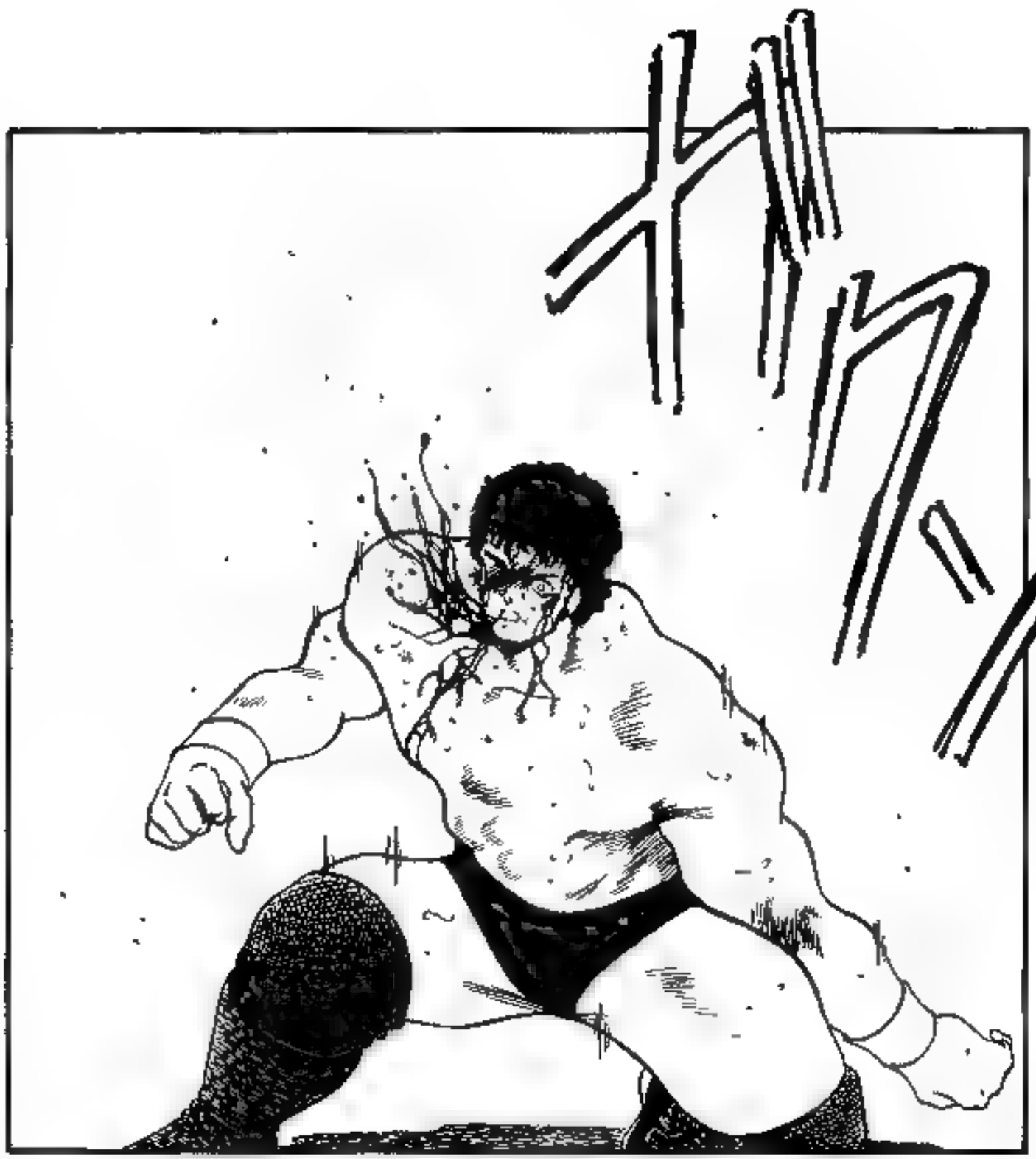
THI, THIS IS ...
UZ ...

THE DRAGON FLIES AND IT OPENS ITS HEAD
OH ... Dragon!
NUU!
IT'S DANGER-OUS FOR HIDA.

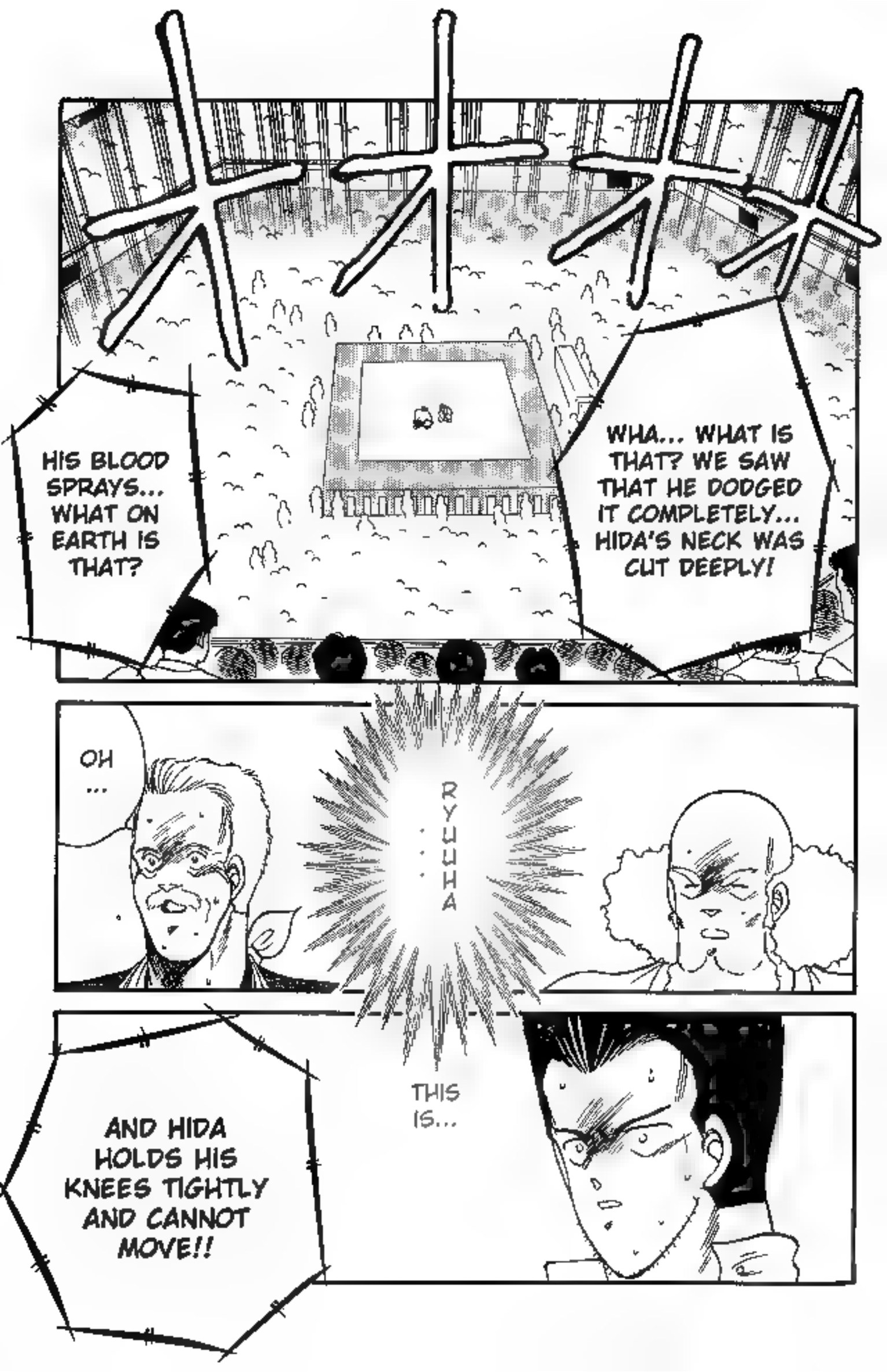

OH!

HI... HIDA... DODGED ...?!
BANG
HIDA...!
THA... THAT WAS AN AMAZING TECHNIQUE, BUT... YES, IT WAS A TECHNIQUE COMPLETELY SEEMING AS IF A DRAGON SOARED AND OPENED HIS MOUTH TO EAT HIS PREY, BUT ...
IT WAS DODGED ...
!

!
HE TRIFLED WITH MUTSU'S MOVEMENT AND... WHILE MAKING HIM LOSE BALANCE COMPLETELY ...
HE FAILED ...
OH ...
NU ...
YOU'VE DODGED IT, HIDA.

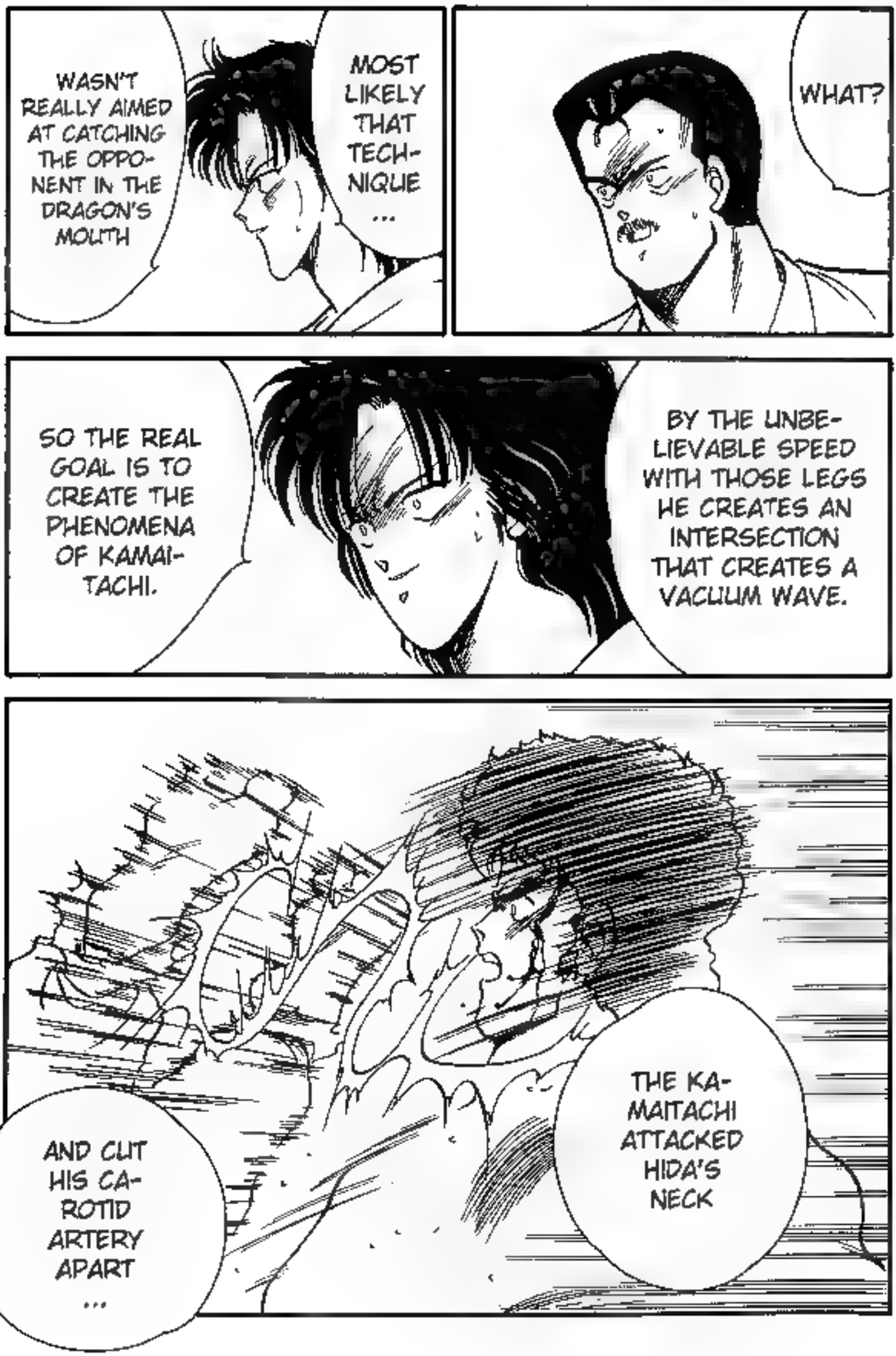


RYUUHA
MUTSU ENMEI RYUU'S SECRET ...


HIS BLOOD SPRAYS... WHAT ON EARTH IS THAT?
WHA... WHAT IS THAT? WE SAW THAT HE DODGED IT COMPLETELY... HIDA'S NECK WAS CUT DEEPLY!
OH ...
RYUUHA ...
THIS IS...
AND HIDA HOLDS HIS KNEES TIGHTLY AND CANNOT MOVE!!

THERE IS NO WAY... THAT HE EVEN GRAZED HIM.
WHAT WAS IT... JUST NOW?! HIDA HAD DODGED IT COMPLETELY ...
WHY IS THAT, UKYOU ?!
DODGING FROM THE DRAGON'S MOUTH WITH REFLEXES WHICH YOU CAN CALL A MIRACLE.
HIDA'S MOVEMENT THAT TIME WAS REALLY ...
KAMAITACH!*
...

T/S NOTE * MEANING BEING CUT BY A WHIRLWIND, OR SOME KIND OF WAVE, OR A WAVE THAT CUTS LIKE THAT


WASN'T REALLY AIMED AT CATCHING THE OPPONENT IN THE DRAGON'S MOUTH
MOST LIKELY THAT TECHNIQUE ...
WHAT?
SO THE REAL GOAL IS TO CREATE THE PHENOMENA OF KAMAITACHI.
BY THE UNBELIEVABLE SPEED WITH THOSE LEGS HE CREATES AN INTERSECTION THAT CREATES A VACUUM WAVE.
THE KAMAITACHI ATTACKED HIDA'S NECK
AND CUT HIS CAROTID ARTERY APART ...

BUT... MUTSU HAS DONE IT... A TECHNIQUE THAT THERE IS NOTHING MORE DIVINE THAN IT ...
I CAN'T DO IT.
NO WAY... IS THAT EVEN POS-SIBLE ...
HE'S SCARY, MUTSU TSU-KUMO... NO, THAT MUTSU ENMEI RYUU!!
AND HE MAN-AGED TO DO WITH WOUNDS ALL OVER HIS BODY...
A TECHNIQUE THAT, THAT MAN FILLED WITH PRIDE SAID HE COULDN'T DO...
IT'S PROB-ABLY A TECH-NIQUE THAT WALKED A WAY OF A THOUSAND YEARS ...

YOU CAN REALLY SAY THAT . IT SMASHED A BIG MOUNTAIN.
THE DRAGON'S YELL SOARED TO A LONG DISTANCE
KAMAITACHI.. HUH, TSUKUMO ...
GOING TOWARD MUTSU TURNING THE TABLES AND WINNING ...
ANY... ANYWAY, THIS MATCH IS
YORO
"DOKU"
"DOKU"
KU ..

HUH... WHA, WHAT?!
MUTSU ...
HIDAI
AH...

WHAT IS IT... ALTHOUGH THE MATCH IS ALREADY REACHING ITS END, MUTSU ...
JUST TO FINISH IT, HE'S ADDING A NAKED CHOKE TO HIDA'S BLEEDING NECK.
NO WAY ...
MUTSU?!

SO HOR-RIBLE ...
DOES THAT MUTSU PLAN ON KILLING HIM...
HIDA...
STOP IT, MUTSU!!
THA... THAT IS, HIDA REALLY DIDN'T FAINT OR GIVE UP YET... BUT ...
THAT BLEED-ING... IF THEY FIGHT ANY MORE.
NO, IF HE MOVES FUR-THER AND MAKES A MIS-TAKE HE'LL GET A SERIOUS WOUND AND MIGHT EVEN DIE, MUTSU IS DOING TOO MUCH.
GATA
JUDGE, END IT!
AH.. YE, YES ...

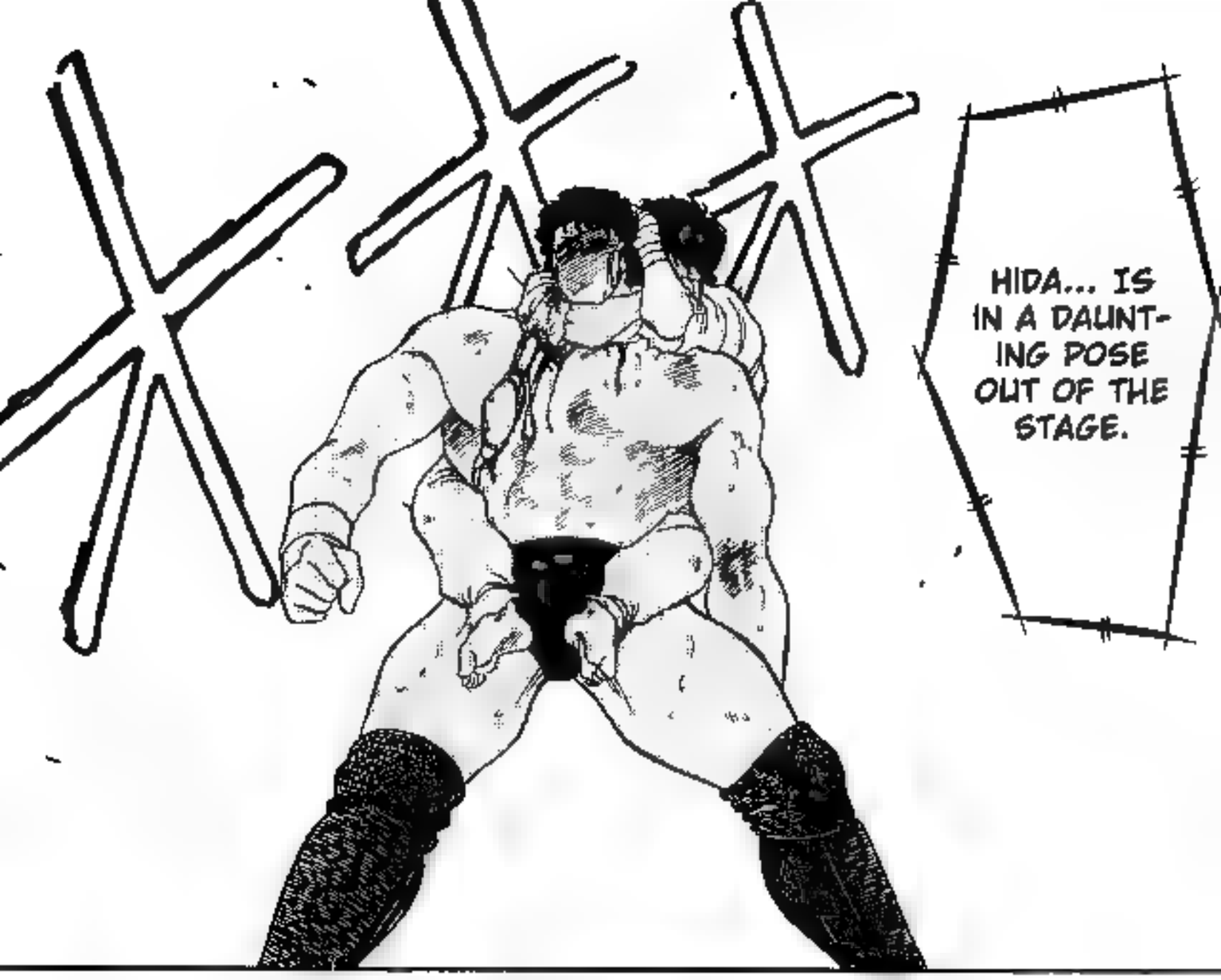
DO YOUR BEST AND DON'T DIE!
HIDA...
HIDA ...
!CCCN
!
HUH ... WHA, WHAT ...
GU

HE... HE STOOD UP.
SOMEHOW, HIDA... WHILE HAVING HIS NECK CHOCKED... AND CARRYING MUTSU ON HIS BACK, HAS STOOD UP.
HIDA...!
!
AH ... AH ...
THE-, THEY ARE BOTH PLANNING ON GOING ON UNTIL ONE OF THEM DIES.

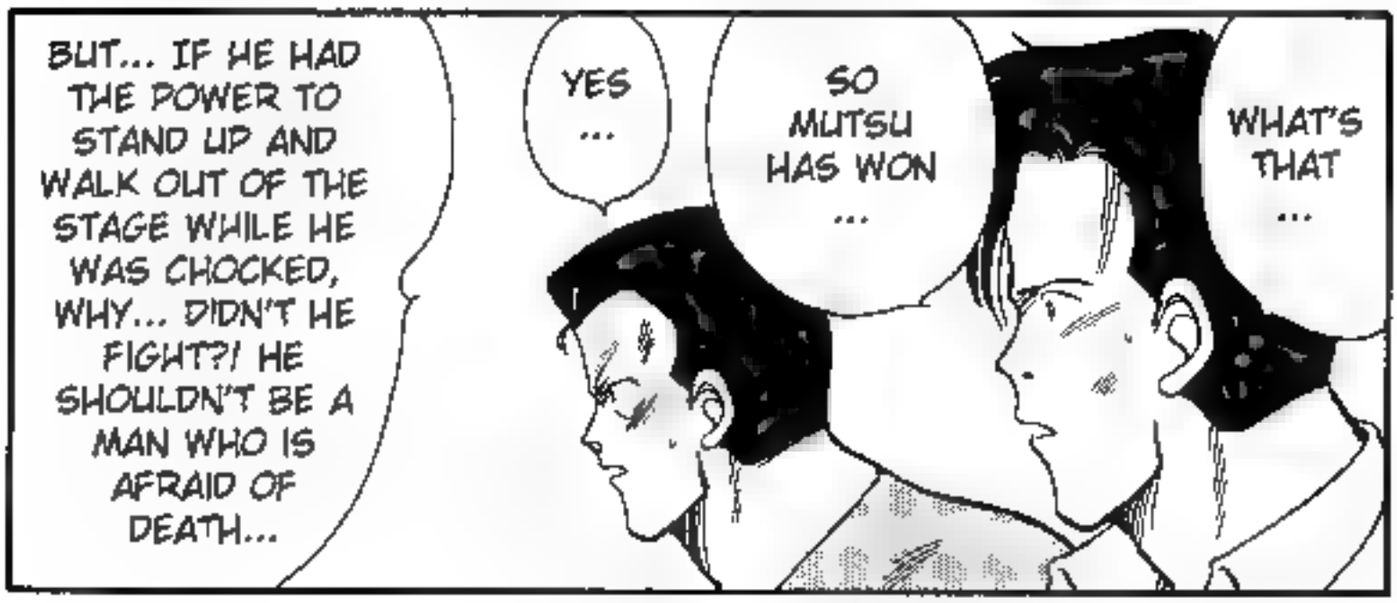
MUTSU
WHAT WILL BECOME OF THIS MATCH ...
AH
•STEP•
HUH?!
•STEP•

WHA, WHAT'S GOING ON? HIDA IS WALKING TOWARDS THE EDGE OF THE STAGE... BUT IF HE STEPS OUT, HE'LL LOSE... WHA-, WHAT ON EARTH IS HE DOING...?!
"WORO"
"STEP"
HUH ...
OH ...
HIDA ...
"TAH"
!

OH... OUT OF THE STAGE ...
SOME-ONE ...!
RUSTLE
RUSTLE


HIDA... IS IN A DAUNT-ING POSE OUT OF THE STAGE.

JUST LIKE YOU CAN SEE, HIDA LOST ...
WHAT GOES ON IN HERE... UKYOU?!


BUT... IF HE HAD THE POWER TO STAND UP AND WALK OUT OF THE STAGE WHILE HE WAS CHOCKED, WHY... DIDN'T HE FIGHT?! HE SHOULDN'T BE A MAN WHO IS AFRAID OF DEATH...
YES ...
SO MUTSU HAS WON ...
WHAT'S THAT ...

MUTSU... YOU CAN... STOP ...
MUTSU... HAS LET GO OF HIM... WHAT WAS GOING ON IN HERE RIGHT NOW?!
"TO"
IT'S A DRAW ...
IT'S MY LOSS ...
TO THAT TECHNIQUE OF YOURS... AND TO YOUR SOFTNESS.
MY COM-PLETE LOSE ...

MY OPPONENT IN THE END WAS MUTSU... THE FACT THAT I MET YOU ...
IT ENDED... WITH THIS.
...
WHA... WHAT JUST HAPPENED IN THERE?
HE WAS CLOSING THE WOUND TO DECREASE HIDA'S BLEEDING.
MUTSU WASN'T CHOKING HIS NECK
KAIDOU-SAN ...
HE LOST TO MUTSU'S FEELING... OF HIM NOT WANTING TO KILL HIM. SUCH A NAIVE STORY ...
HIDA WAS PROBABLY PLANNING TO KEEP ON FIGHTING WHILE HE COULD MOVE, BUT ...

KRAUZER-SAN ...
IT... IT SEEMS MUTSU WASN'T CHOCKING HIM... HE WAS STOPPING THE BLEEDING.
GISHI
AH ..

I'M SORRY... I LOST ...

NO ...
NO ...

YOU PROVED TO ME... THAT WHAT I DID UP TILL TODAY ... WASN'T WRONG ...
You WERE WON-DERFUL ...
"SHLL"
AND THAT PROFES-SIONAL WRES-TLING IS ...
"GYU"
ENOUGH FOR A REAL GRAPPLE ...

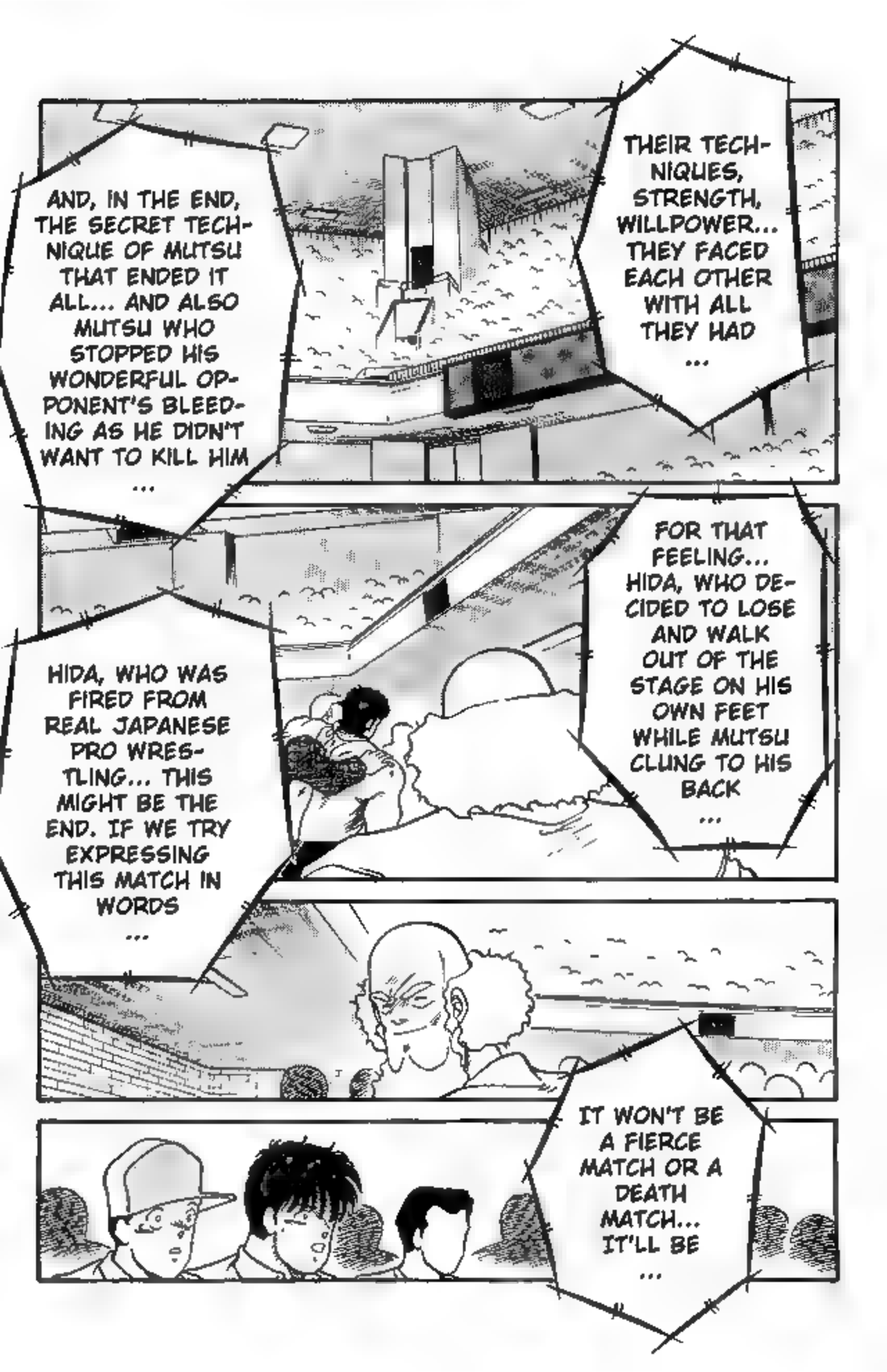
My boy
...

YORO
HIDA-SAN
...

I'LL NEVER FORGET... THE BLOOD THAT IS STAINED OVER MY DOJO OUTFIT.
•POTA•
ONE DAY, JUST LIKE TODAY ...
I WANT TO TASTE THIS EX-CITEMENT ONCE AGAIN ...

THANK YOU... HIDA-SAN.
THAT IS MY LINE.
STUPID BASTARD.
DON'T LOSE ...

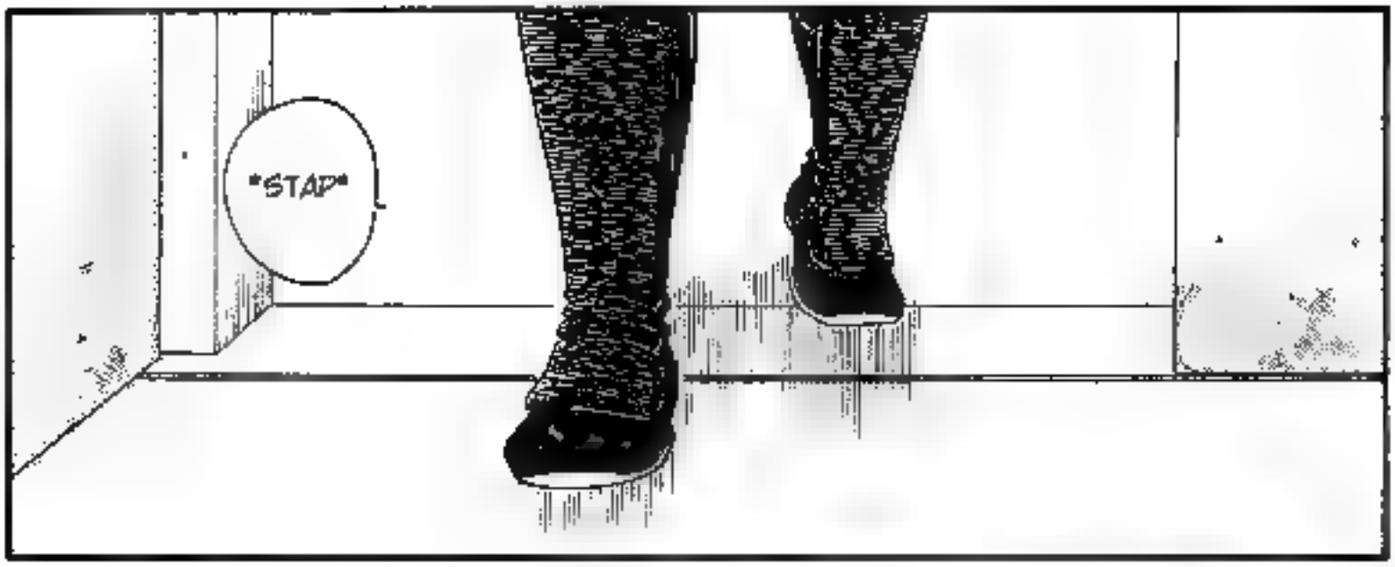
PII
HIDA-SAN, TOO.
SO... SO WITH THIS THE 1ST MATCH OF THE 3RD ROUND IS OVER.
THE ONE WHO ADVANCES TO THE SEMIFI-NALS IS MUTSU TSU-KUMO... BU, BUT... THIS MATCH WAS ...
A WON-DERFUL MATCH!!
BAN
WAH!

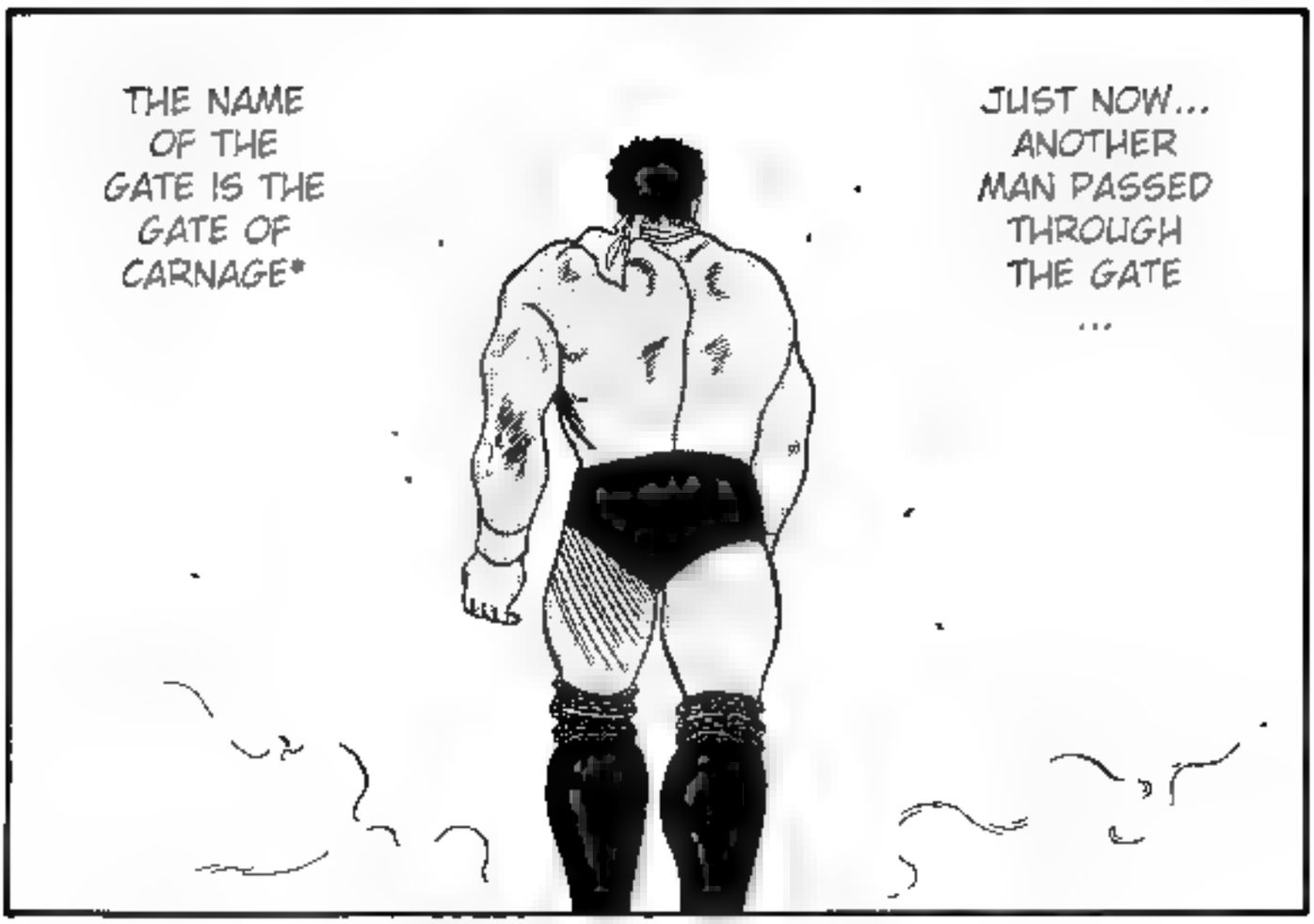

THEIR TECHNIQUES, STRENGTH, WILLPOWER... THEY FACED EACH OTHER WITH ALL THEY HAD ...
AND, IN THE END, THE SECRET TECHNIQUE OF MUTSU THAT ENDED IT ALL... AND ALSO MUTSU WHO STOPPED HIS WONDERFUL OPPONENT'S BLEEDING AS HE DIDN'T WANT TO KILL HIM ...
FOR THAT FEELING... HIDA, WHO DECIDED TO LOSE AND WALK OUT OF THE STAGE ON HIS OWN FEET WHILE MUTSU CLUNG TO HIS BACK ...
HIDA, WHO WAS FIRED FROM REAL JAPANESE PRO WRESTLING... THIS MIGHT BE THE END. IF WE TRY EXPRESSING THIS MATCH IN WORDS ...
IT WON'T BE A FIERCE MATCH OR A DEATH MATCH... IT'LL BE ...

ONLY THE 5 LETTERS OF "MOVING".
IT WAS AMAZING...
SO YOU WERE FIRED FROM THE REAL JAPANESE PRO WRESTLING... BUT DON'T QUIT MARTIAL ARTS, HIDA ...
DON'T QUIT, HIDA ...
HIDA, MOVE US ONCE AGAIN ...
NO MATTER WHERE... IF I CAN SEE YOUR FIGHT... I'LL DEFINITELY BE GOING ...
SHOW US YOUR FIGHT AGAIN ...

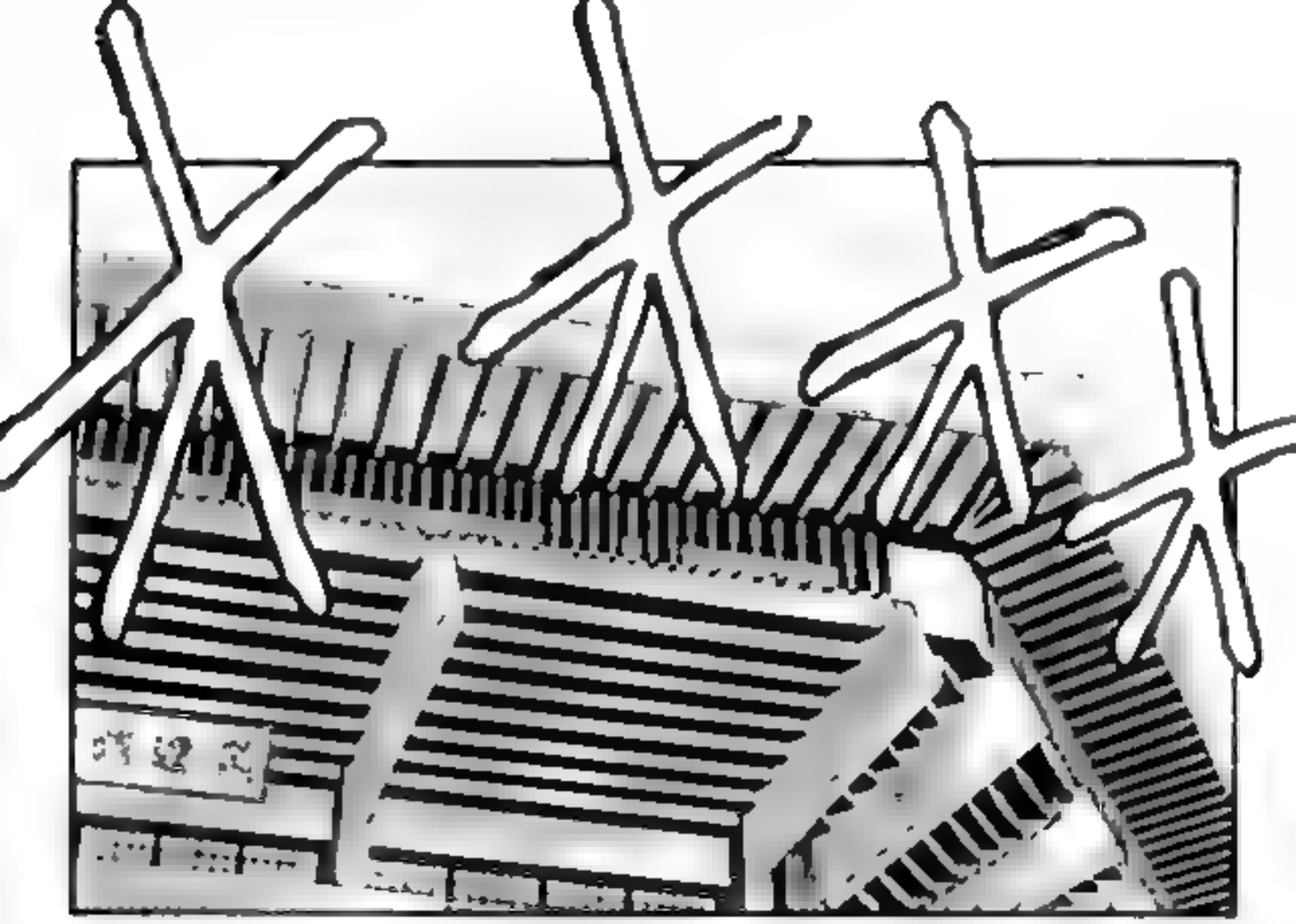
HIDA!
"GI"
SOMEDAY AGAIN .. HUH, MUTSU ..

!
SHALL I GO... TILL WHERE I CAN GO?
"ZU"
IT DOESN'T HAVE TO BE IN AN EXISTING PRO WRESTLING RING... THERE SHOULD BE A PLACE.
YES ...
WILL YOU GO ...





T/L NOTE * SHURA NO MON IN JAPANESE



REALLY, YOU ...
MUTSU ...
TOM

GO WIN THE NEXT ONE TOO---
MUTSU... YOU WERE AMAZING TOO---

UKYOU ...
I DON'T KNOW ABOUT IT ...
WELL ...
CAN YOU WIN ...?
UKYOU ...
THAT I HATE TO LOSE ...
IT'S JUST ...

"THE UNBEATABLE MAN"
END

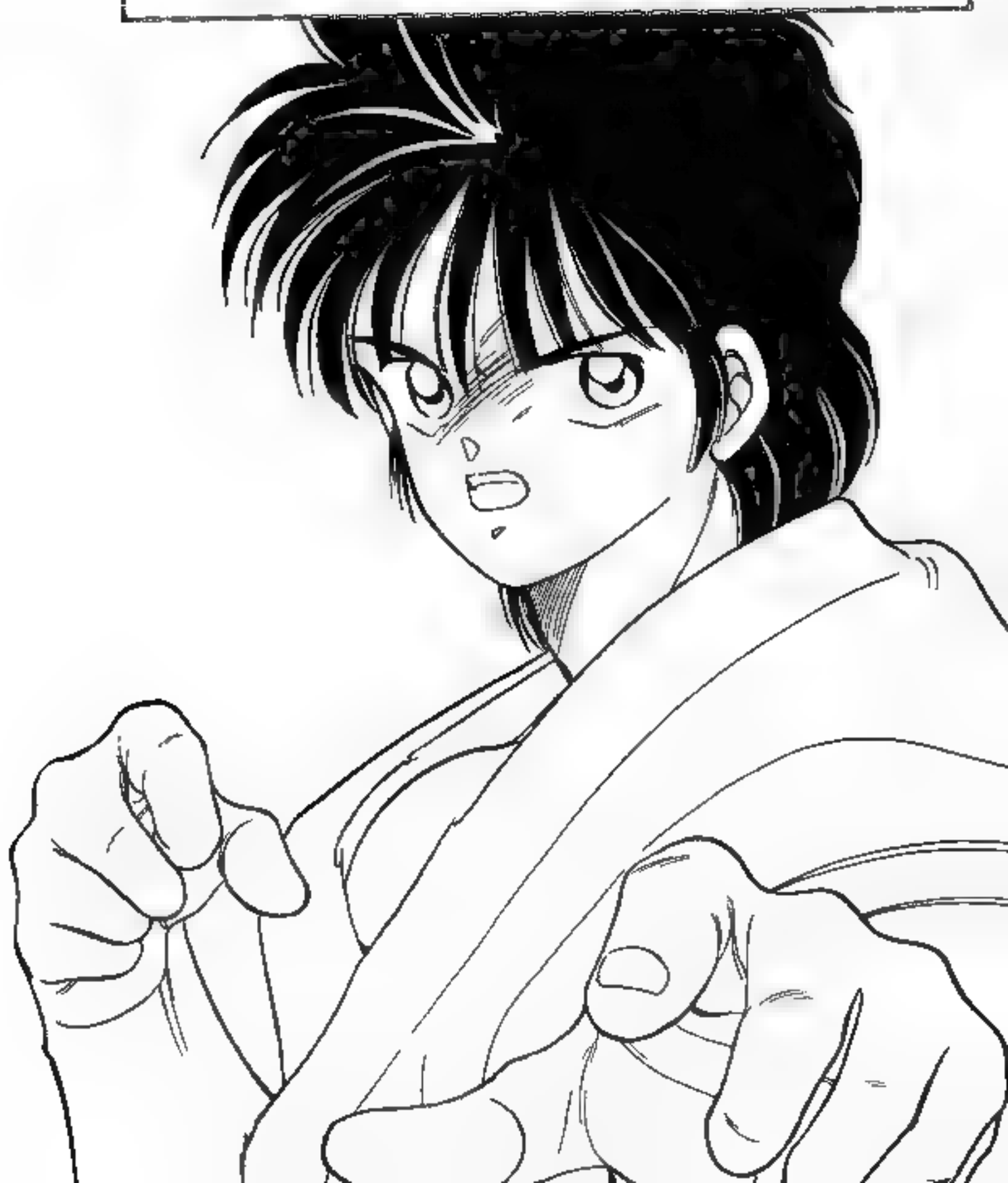
THAT'S WHAT HAPPENS TO THOSE WHO DON'T RESPECT US!

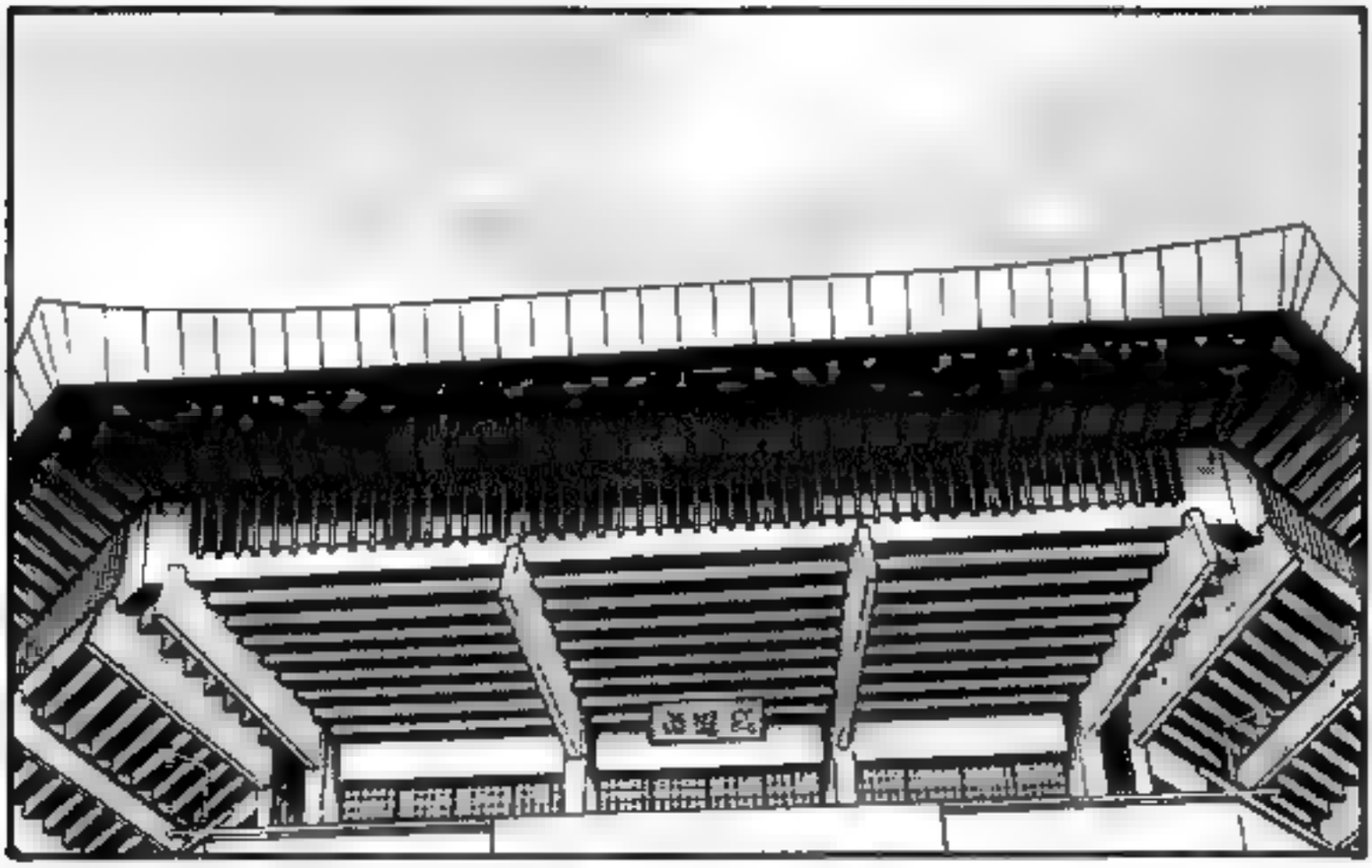
TRANSLATOR/QCER: THE_WORM
PROOFREADER: MAJEH
EDITOR: LIGHTBRINGER

MINNA-SCAN IS RECRUITING, IF YOU WANT TO JOIN COME TO THE FORUMS AT WWW.MINNA-SCAN.NET/FORUM

CHAPTER 25

SHIVER'S YOUNG NOBLE





ARE YOU OKAY...?
Contestant room No.2

CHA
TSUKU-MO?

FUU
HUH ...?
DO I LOOK OKAY?
MUTSU ...
AH...

JINRAI, CALL A DOCTOR ...
TSU-KUMO...
"STEP"
YES.

DON'T BE SO NOISY.
GORO

FOR TSUKUMO, WHO ALWAYS PUTS A PEACEFUL FACE TO HIGH LEVELS OF AUDACITY, TO FALL IN FRONT OF PEOPLE...
BU... BUT...

IT WOULD BE WEIRD IF I WAS FINE.
I FOUGHT AGAINST HIDA TAKAAKI...

HIDA-SAN WAS STRONG.
REALLY.
AH...
HIS DOJO SUIT IS ALL WORN OUT...

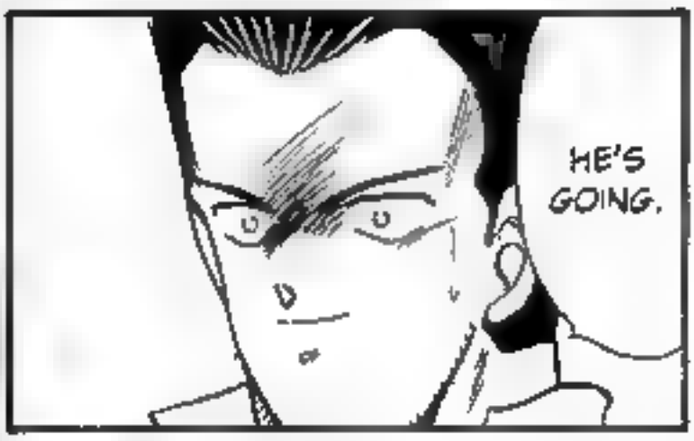
RYUUHA ...HUH.
NO WAY... YOU CAN'T MOVE ANYMORE... THAT'S WHAT YOU MEAN...
HE VIBRATED HIS LEGS SO FAST THAT HE CAUSED THE KAMAITACHI... IT'S ONLY LOGICAL THAT HIS DOJO SUIT WOULD GET TORN OUT, BUT...
IF THE INTERVAL FROM THE END OF THE 3RD ROUND TO THE SEMI-FINALS IS A WEEK...
REAL-LY?
PASA
I'LL REVIVE IF I HAVE A WEEK OR TWO.
I'M NOT F NE ... BUT
HOW IS YOUR CHEST... IF YOUR RIBS HAVE BEEN BROKEN...
AH.
YOU DO HAVE ABOUT TWO WEEKS... BUT

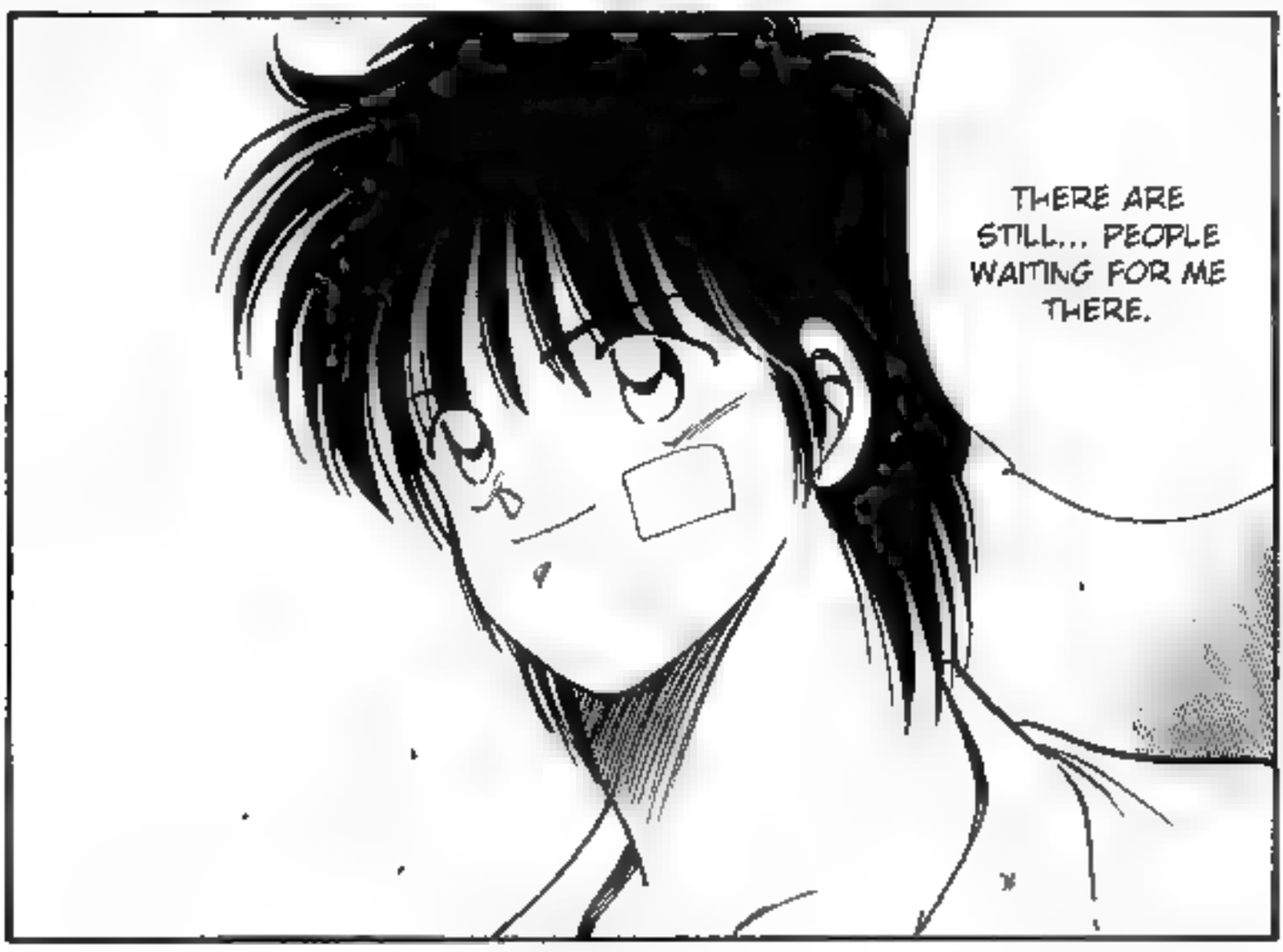
FROM WATCHING THE MATCH IT'S HARD TO BELIEVE.
WELL, HE'S FINE.
IN THE SEMI-FINAL.
SO HE CAN PARTICI-PATE,
AH...
AH... HMM?

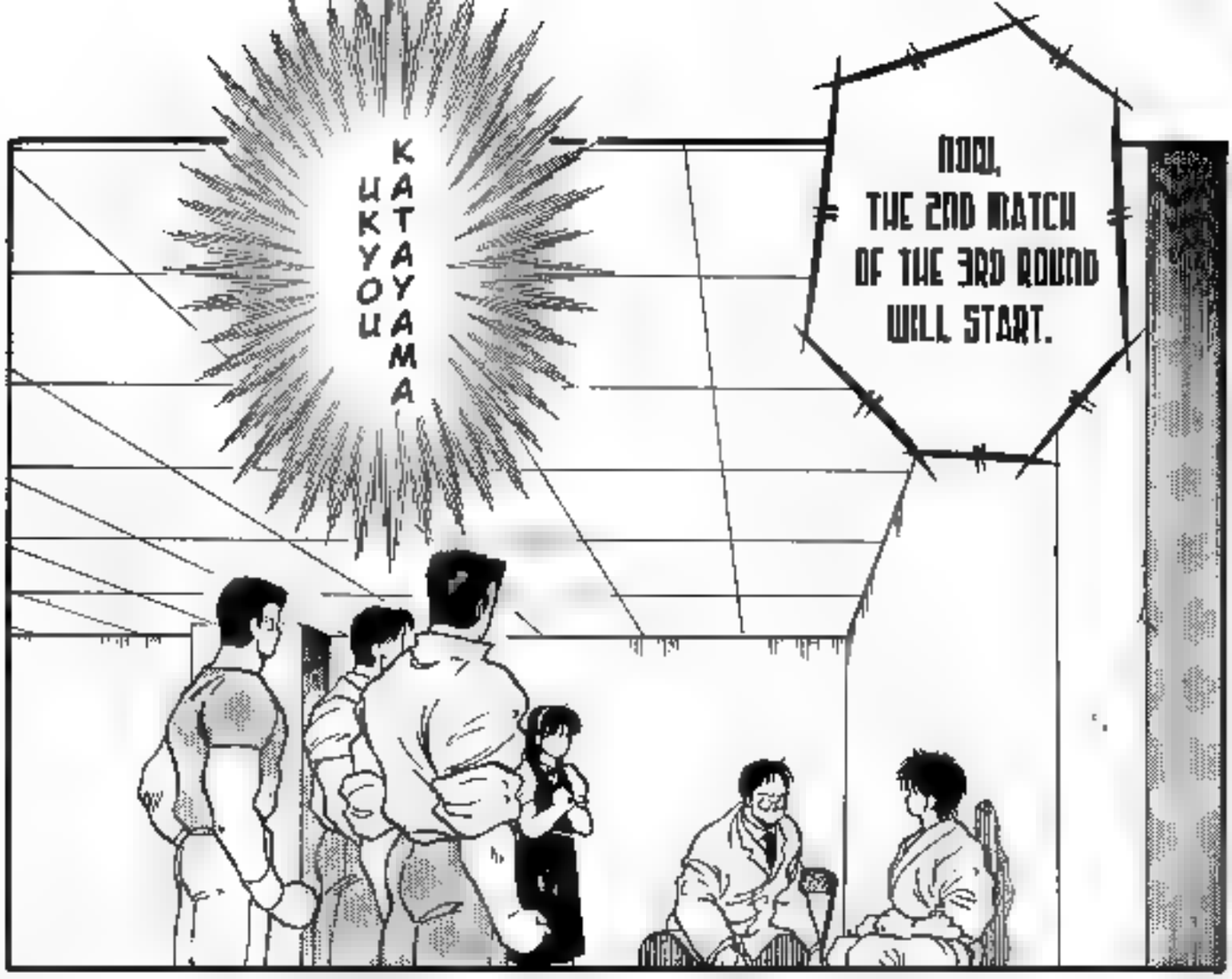
WHAT ARE YOU SAYING... WHAT I SAID. IT'S FINE.
BASA
IT WAS DUE TO THE FACT THAT THERE S NO SERIOUS INJURY LIKE BROKEN RIBS STUCK TO THE HEART . MEAN NG
5 RIBS ARE COMPLETELY... BROKEN..
JUST... THEY ARE BROKEN, BUT MIRACULOUSLY ALL THE BONES FIT SO THEY DON'T SLIDE INSIDE.. THAT'S ALL.
IT'S DANGEROUS...
FOR HIM TO GO INTO A MATCH. IS UNHEARD OF.
THAT'S NOT IT...
SHA

NO WAY. YOU'RE SAYING... YOU'RE GOING OUT TO PARTICIPATE. IF THE BROKEN RIBS PIERCE YOUR HEART... YOU'LL DIE...
WHA
GUU
MUTSU...

HMM ...

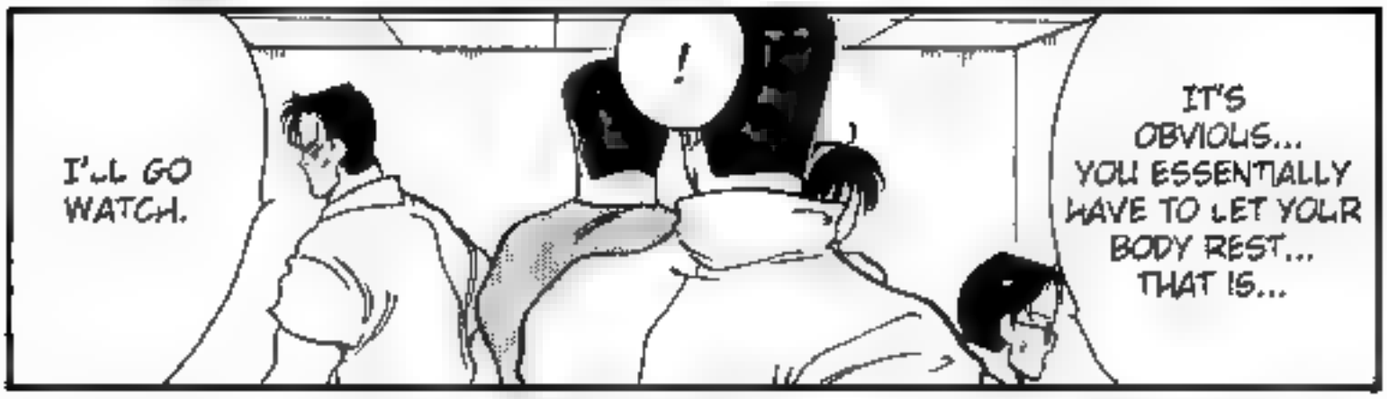

HE'S GOING.


THERE ARE STILL... PEOPLE WAITING FOR ME THERE.


UKYOU KATAYAMA
NOW, THE 2ND MATCH OF THE 3RD ROUND WILL START.

I KNOW THE RESULT SO I'LL SLEEP.
GORO
HMMM ...

YOU'LL PROBABLY SAY YOU DON'T WANT TO WATCH IT... WITH THAT BODY OF YOURS.
KATAY-AMA'S 3RD MATCH ...HUH.

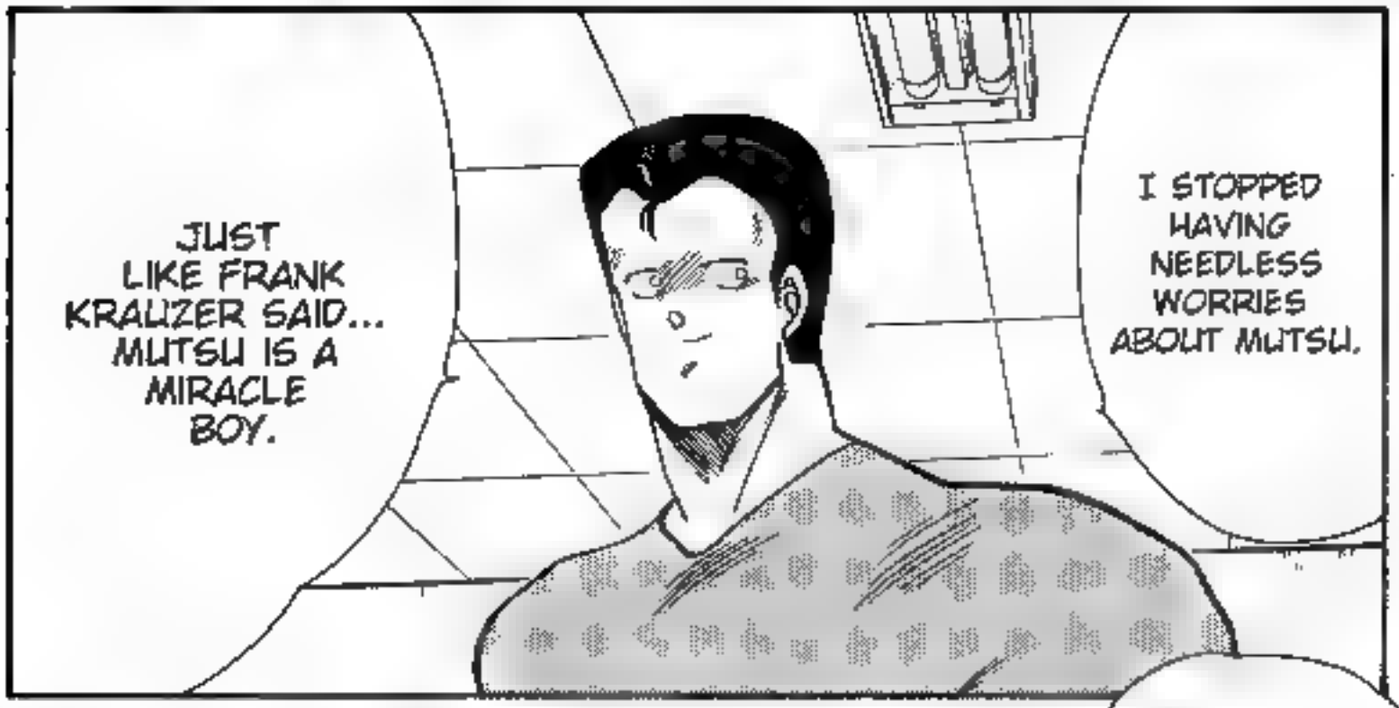

I'LL GO WATCH.
!
IT'S OBVIOUS... YOU ESSENTIALLY HAVE TO LET YOUR BODY REST... THAT IS...

IF I CAN FIND ANY WEAKNESS KATAYAMA MIGHT HAVE...
MOST LIKELY IT'LL BE STOPPED BY A DOCTOR.
CHA

JUST LIKE MUTSU SAID, THE RESULT IS OBVIOUS.
YES.
JINRAI, YOU ARE NOT GOING?
...

ALSO?

ALSO...


JUST LIKE FRANK KRAUZER SAID... MUTSU IS A MIRACLE BOY.
I STOPPED HAVING NEEDLESS WORRIES ABOUT MUTSU.

UNTIL HE DIES.
HE'LL PROBABLY KEEP SHOWING US MIRACLES...

ARE THOSE YOUR TRUE FEEL-INGS?
AN AVERAGE PERSON LIKE ME DOESN'T NEED TO WORRY ABOUT IT SO I STOPPED...
SO...
HALF OF THEM...
FU...
I DEFINITELY WORRY... IT'D BE STOPPED BY A DOCTOR FOR SURE.
YES.
HALF ...HUH.
HEY, KAIDOU.
MUTSU'S VICTORY IS DEFINITE, BUT...
IF HE CAN JUST AVOID GETTING HURT...
WHAT IS IT, KAIDOU ...?
NO... IT'LL END IN A TIE... POSSIBLY.
IF HE DOESN'T GET HURT... HUH.

2ND MATCH OF THE 3RD ROUND... KIDOUKAN'S
KATAYAMA UKYOU
UKYOU-SAMA♡
KYAA-AAAA-AA♡
AKIYAMA KOJIROU
AGAINST WHO IS... THE BATTLE JUDO'S, UNREASONABLE COACHING SCHOOL'S,

IGARASHI-SAN... HOW WILL THIS MATCH GO?
ABOUT THAT... I THINK THIS WILL PROBABLY BECOME THE CLIMAX MATCH.
THE FAVORITE FOR THE WIN, CONTESTANT KATAYAMA, HAS WON THE 1ST AND 2ND MATCHES IN 28 SECONDS EACH... THIS BECOMES A CHILL THAT RUNS DOWN OUR SPINES.
HE HAS WON UP TILL NOW WITH HIS STRENGTH, BUT... ON THE OTHER HAND CONTESTANT AKIYAMA ALSO
WON THE 1ST AND 2ND ROUNDS WITH OVERWHELMING KOS AND SHOWED THAT HIS TITLE OF "KYUUSHUU'S TIGER" ISN'T JUST FOR SHOW.
AND STILL... THE THING TO TAKE NOTE OF MOST IS THAT THE UNREASONABLE COACHING SCHOOL KICKS WITH KARATE JOINED TOGETHER WITH JOINT TECHNIQUES... AND IN THAT ATTRIBUTE...
YOU CAN SEE HE IS SIMILAR IN TYPE TO MUTSU... I THINK THIS HOLDS SIGNIFICANCE IN THE UPCOMING DEVELOPMENT.
I SEE... HOW IS KATAYAMA UKYOU GOING TO FIGHT...?!

I SEE .. KARATE TECHNIQUES ARE FIRST CLASS, TOO .. ABOVE THAT, AKIYAMA HAS GRAPPLING, WHAT WILL CONTESTANT KATAYAMA DO ONCE THEY GRAPPLE?
WHICH MEANS... AKIYAMA AND HIS BODY WON'T LET KATAYAMA DEFEAT HIM.
FU... AN UNNECES-SARY WORRY...
WHEN TWO MAN GRAPPLE TOGETHER, HANDLING, DEALING BLOWS AND SWEATING, IT'S SOMEWHAT BEAUTIFUL.
IN A MATCH THERE IS TRUTH WITHIN A MOMENT.
EVEN IN NEGATION TO THE KIDOUKAN STYLE IT CAN CALMLY BE DECLARED TO BE TIED TOGETHER... AND ALSO I CAN'T BUT ALLOW IT...
KICKING TECHNIQUES ARE EVEN DONE IN THE KIDOUKAN... NEVERTHELESS

YOU SHOULD BE TERRORIZED BY HIS GENIUS.
START.

CHEST.
SO SUDDENLY... AKIYAMA... IS CLOSING THE GAP AND SENDING A PUNCH...
FU...

IT CONNECTS...
...NO, IT DOESN'T?!
AMAZING... HE SAW THROUGH THE STRETCH OF AKIYAMA'S THRUST COMPLETELY.
THE PUNCH THAT STRETCHED INTO HIS BOSOM... DIDN'T REACH!!
KUU...

CHEE-
EEE...
BUT AKIYAMA...
KUU
ATTACKS AGAIN WITHOUT CATCHING HIS BREATH...
IT DOESN'T CONNECT... ALTHOUGH IT LOOKED LIKE IT CONNECTED COMPLETELY...?!

IMPOS-
SIBLE.
IT LOOKED AS IF IT CONNECTED.
WHA... WHAT IS THAT JUST NOW...?!
TO DODGE THAT KICK WITH THE LEAST AMOUNT OF MOVEMENT...
CHI...
BUT... AKIYAMA'S ATTACKS DON'T STOP...

HE ATTACKS,
AND ATTACKS,
AND ATTACKS... BUT,

AKIYAMA IS STRONG... THE POWER OF THOSE TECHNIQUES... THAT STAMINA IS REALLY FIRST RANK...
KUU...
BUT... WHAT'S WITH THAT KATAYAMA'S MOVEMENT...

HE'S READING WITH NO FAULTS... HE COMPLETELY FLOWS WITH AKIYAMA'S TECHNIQUES... HE DIDN'T EVEN TOUCH HIM ONCE...
IT'S AS IF HE'S DANCING...

BE CALLED "DANCE", BUT... THAT KATAYAMA'S SEEING THROUGH IS EQUAL TO KAIDOU'S... NO, MAYBE EVEN BETTER THAN HIS...
KAIDOU'S SEEING THROUGH CAN...

KATAYAMA UKYOU
D

AND ..
AS EXPECTED,
AKIYAMA BROKE
APART...
NEITHER
THRUSTS NOR
KICKS WORK,
SO...
HE'S
STRONG...
HAA
HAA
HERE IT IS...
AKIYAMA!!
HE WIDENS HIS
BODY AND
SENDS IT INTO
KATAYAMA'S
CHEST.

CHII
HE THREW A RIGHT, ROUND...
BUT...
IT WAS A GOOD JUMP BUT THERE WAS TOO MUCH OF A SWING WITH IT.

AND FAULTLESS MOVEMENT IS...
THAT SELF CONFIDENCE...
!
FATAL!!

AKI...
AKIYAMA GOT TO HIM!!

AKIYAMA
IS REALLY STRONG...
FINALLY.

HE CARRIED AND THREW HIM WITH ONE HAND!! KATAYAMA'S LONG BODY IS DANCING IN THE HIGH SPACE...
IKYOU-SAMA....
KYAAA
DID HE JUMP OF HIS OWN ACCORD?!
SO... SO LIGHT... WHA, WHAT IS THAT?

KURU

RO

WHA...
WHAT WAS THAT?
KATAYAMA STANDS...
HE TURNED HIS DANCING
BODY IN THE AIR...
WHA.
AH...
!
AH...
A-AKIYAMA
RELEASED THE SLEEVE
HE WAS HOLDING AND
BROKE APART...

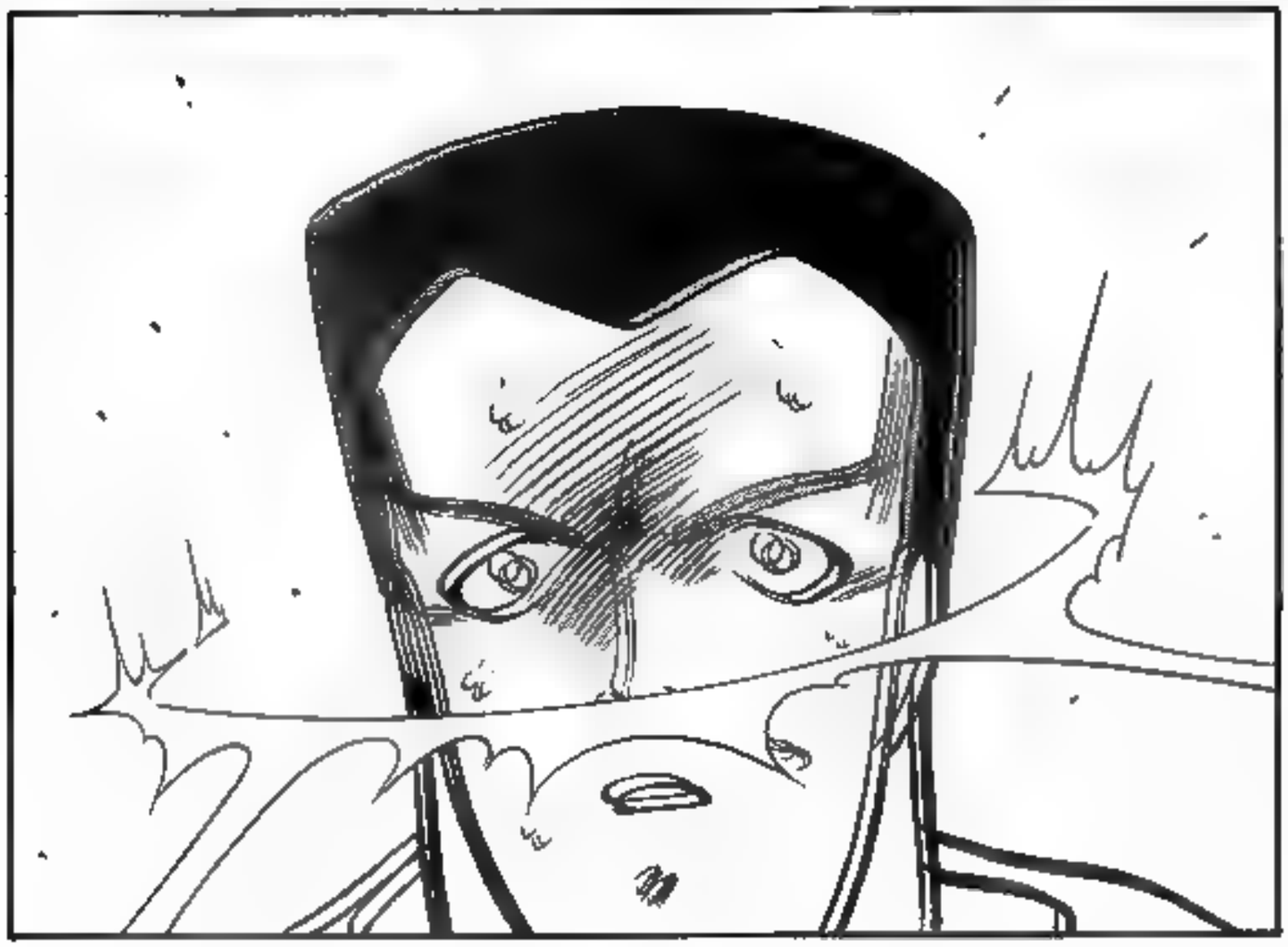
HE THREW HIM... TOO HIGH, YOU CAN SAY... AKIYAMA SHOULD HAVE ROLLED KATAYAMA.
IGARASHI-SAN... JUST NOW...
WHERE ARE YOU LOOKING... AKIYAMA WAS OBVIOUSLY TRYING TO THROW HIM LIKE THAT... MEANING UKYOU JUMP OF HIS OWN ACCORD.
FU...
HE DOESN'T NEED A TECHNIQUE FROM JUDO... IF HE WENT WITH A GROUND TECHNIQUE THEN TO A JOINT TECHNIQUE IT WOULD'VE BEEN BETTER... BECAUSE HE THREW HIM TOO HIGH, SO BEAUTIFULLY, KATAYAMA ALSO STOOD.
YOU... ARE STRONG, FOR SURE.
AND CAN ALSO THROW ME, I'VE NEVER MET BEFORE NOW...
A MAN THAT CAN CATCH MY DOJO SUIT...

GOKU...

I'LL USE AN INTERESTING TECHNIQUE.
TO SHOW RESPECT TO YOUR STRENGTH...

JIRI
WHA.. WHAT HAPPENED?! AKIYAMA... IS PULLING BACK.. BUT

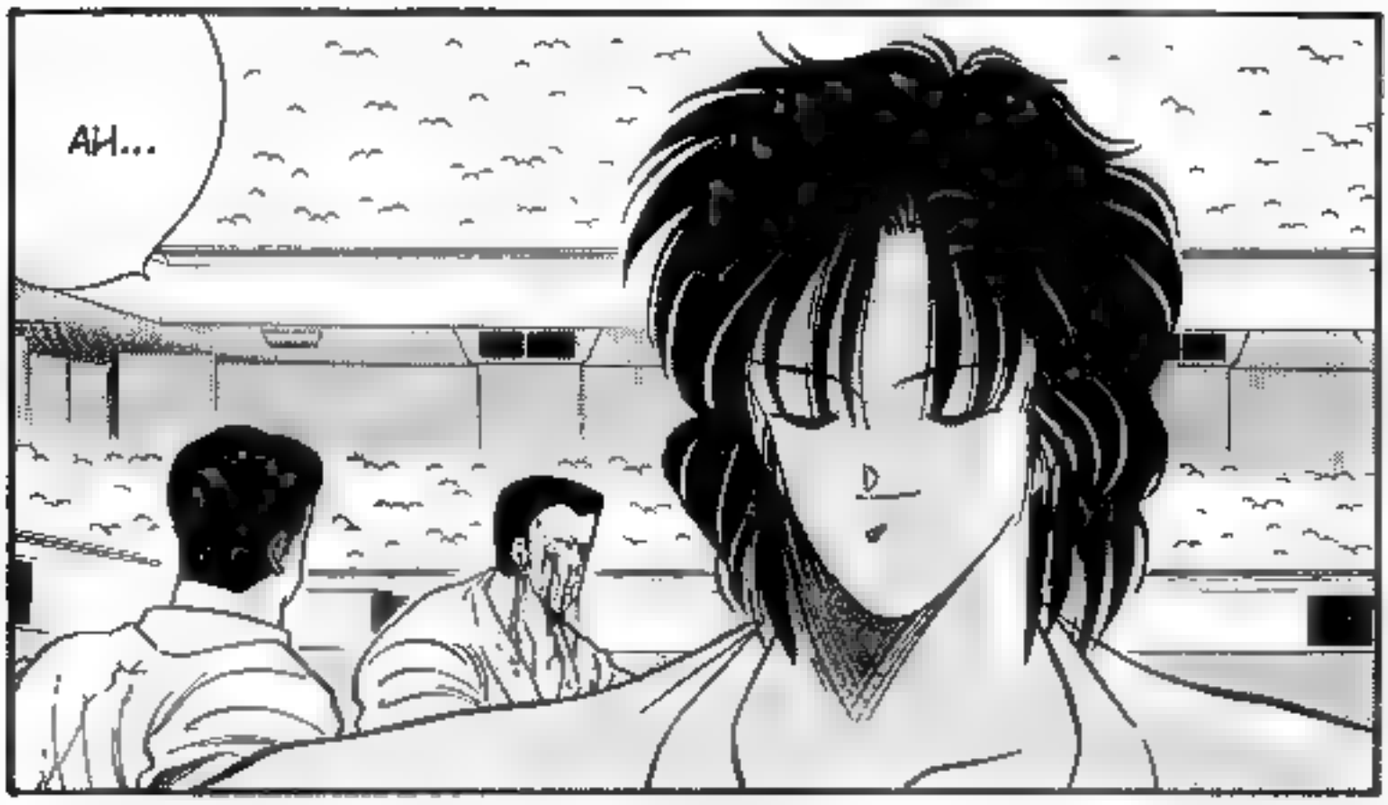
KATAYAMA STARTED MOVING.
"SCARE"



PON
WHA... WHAT IS THAT?

HE HELD AKIYAMA'S HEAD BETWEEN HIS HANDS... OR RATHER CLAPPED IT... OR SOMETHING LIKE THAT. BUT I DON'T THINK HE PUT MUCH POWER IN IT...
WHA... WHAT'S THAT, JUST NOW...
!?

AND... CONTESTANT KATAYAMA SHOWS HIS BACK TO CONTESTANT AKIYAMA AND HEADS OUT OF THE MAT, BUT WHA- WHAT IS THAT?


AH...

GOKU
DO... DOCTOR
WHA... WHAT'S THAT, AKIYAMA... HAS BLOOD RUSHING... FROM HIS EYES AND EARS.

WHA...
AH...
WHAT ON EARTH... JUST HAPPENED?

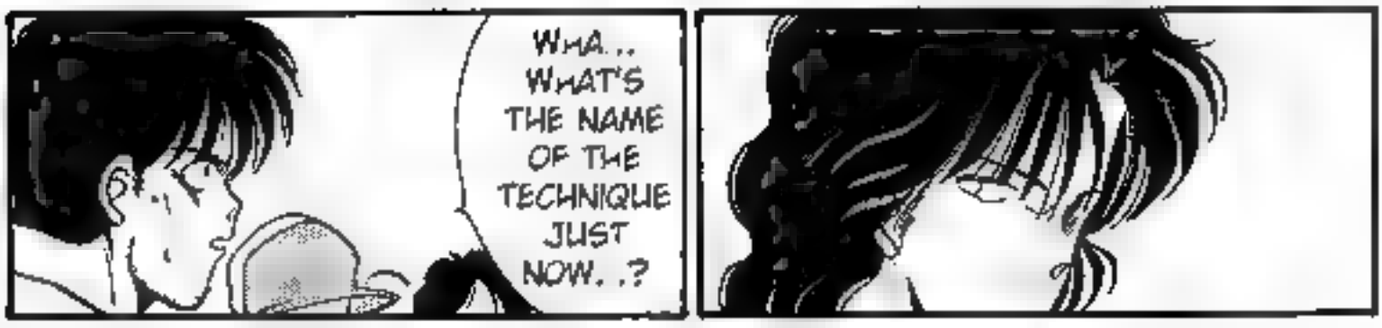
I... I DON'T UNDER-STAND...
I... IGARASHI-SAN...?

IT'S KIND OF SWALLOW IN COMPARISON TO THE BEATEN CONTESTANT AKIYAMA AND ONLY TOWARDS THE COOL CONTESTANT KATAYAMA... IT WAS AS IF THE TEMPERATURE OF THE ROOM WAS INCREASED BY COUPLE OF TIMES AROUND THEM...
SO... SOMEHOW, I... I FELT FEAR ITSELF RIGHT NOW.

WHEN HE WAS HIT BY THAT TECHNIQUE HIS BRAIN SHOULD HAVE BEEN STRUCK BY THE SKULL BY COUPLE OF THOUSAND TIMES...
IF DONE POORLY, AKIYAMA WOULD BE PUNCHING DRUNKENLY FOR LIFE.

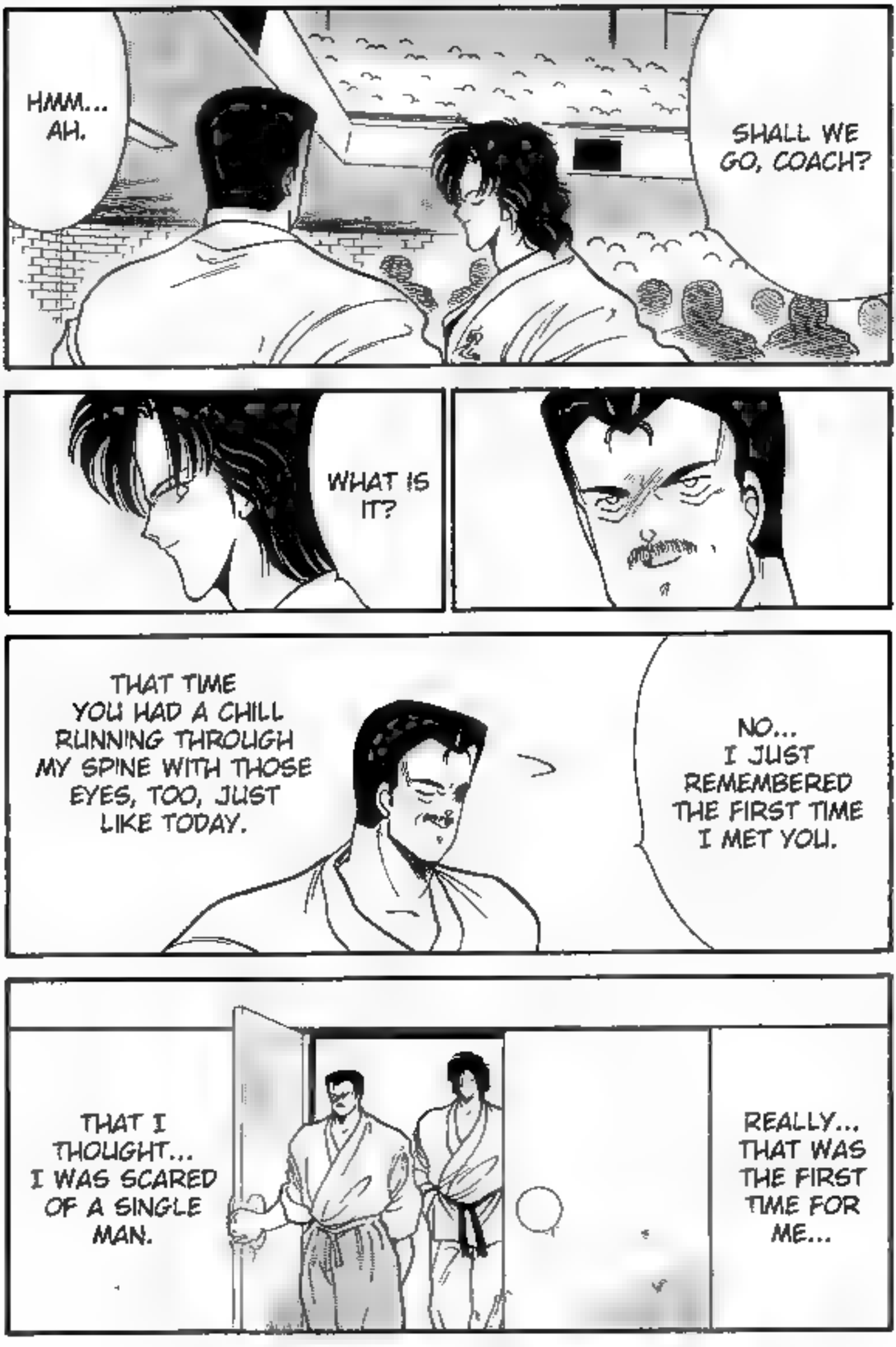
HIS SKULL WOULD BREAK!
IF HE WOULD'VE DONE IT SERIOUSLY...
THAT IS WHEN HE EASED UP ON HIM...

CONTESTANT KATAYAMA ADVANCES TOWARD THE SEMI-FINALS... WHERE IT'S DECIDED HE'LL BE FACING CONTESTANT MUTSU TSUKUMO.
AND... AND WITH THAT THE 2ND MATCH OF THE 3RD ROUND IS OVER...
"RUSTLE"
"STARTLE"
AH...
MUTSU...
IT'S FINALLY TIME
WELL...



* BUDDHA'S PALM: NOT EXACTLY BUDDHA, BUT THE ONE WHO SACRIFICES HIMSELF TO PROTECT ALL BEFORE BECOMING BUDDHA.

BOSATSU-SHOU...
OR WHATEVER YOU WANT TO CALL IT.
GOKU
BOSATSUSHOU...
THA-THAT TECHNIQUE CONTESTANT KATAYAMA JUST USED IS CALLED...
BUT... JUST BY CLAPPING, IF HE'S HOLDING HIS HEAD BETWEEN HIS HANDS, WHY SUCH A THING HAPPENED...
WHAT S THAT...
RUSTLE
BOSATSU-SHOU.
HOW ON EARTH DID HE DO IT?
MUTSU... CAN YOU WIN AGAINST THAT MAN...?!
KATAYAMA UKYOU...


HMM... AH.
SHALL WE GO, COACH?
WHAT IS IT?
THAT TIME YOU HAD A CHILL RUNNING THROUGH MY SPINE WITH THOSE EYES, TOO, JUST LIKE TODAY.
NO... I JUST REMEMBERED THE FIRST TIME I MET YOU.
THAT I THOUGHT... I WAS SCARED OF A SINGLE MAN.
REALLY... THAT WAS THE FIRST TIME FOR ME...

THAT DAY 5 YEARS AGO...
HMMM.
HEY, YOU JUST LAUGHED RIGHT NOW..
WHAT'S THAT?
I SAW ON FIRST GLANCE A BEAUTIFUL YOUNG MAN WHO WAS BEING PICKED AT FOR A QUARREL BY BADASS UNIVERSITY STUDENTS
SAY SOMETHING ABOUT IT.
HEY... YOU SAW ME CLEARLY...
YOU CALL THAT A KARATE TECHNIQUE...
THAT'S RIGHT, I LAUGHED... THE THING YOU JUST SHOWED ME RIGHT NOW.
YOU BASTARD...
WHAT...

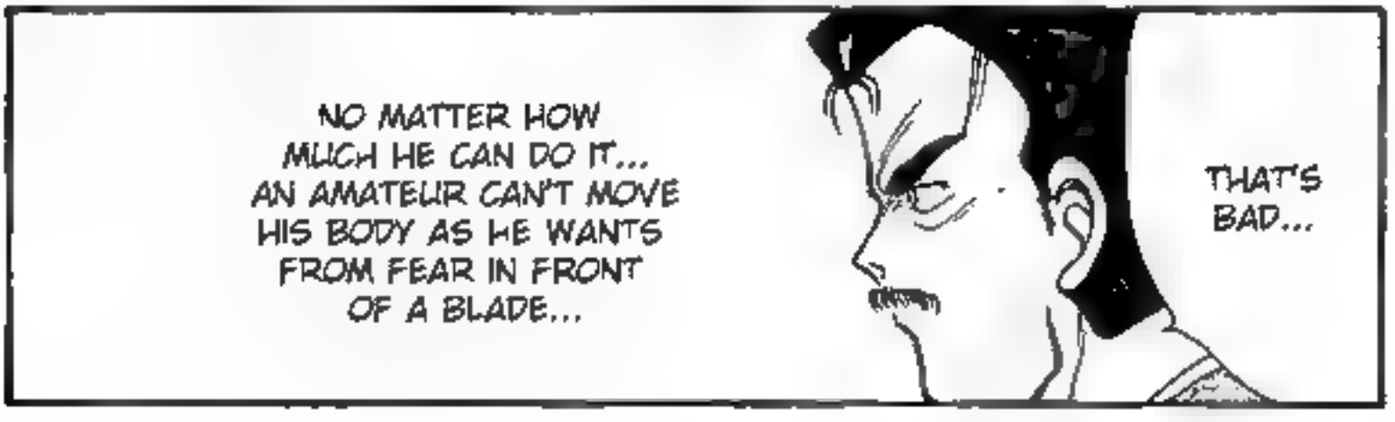
I CAN SMASH YOUR BEAUTIFUL FACE WITH ONE KICK.
AREN'T YOU TRYING TO APPEAR SMART... BRAT... I'M 3RD PLACE IN GOKOKUKAN UNIVERSITY KARATE CLUB.
YOU CAN... WITH THAT TECHNIQUE OF YOU?
YOU BRAT...
NUU

WHAT?!
ALTHOUGH I... HAVE NEVER DONE KARATE BEFORE,
HYO!
I TH NK... IT'S GOOD TO KICK THIS WAY...
HE'S DEF NITELY DOING IT RIGHT NOW!!
WHILE HE SAID HE'S NEVER DONE KARATE BEFORE
!

YO-YOU BASTARD!
BAH

JAKI

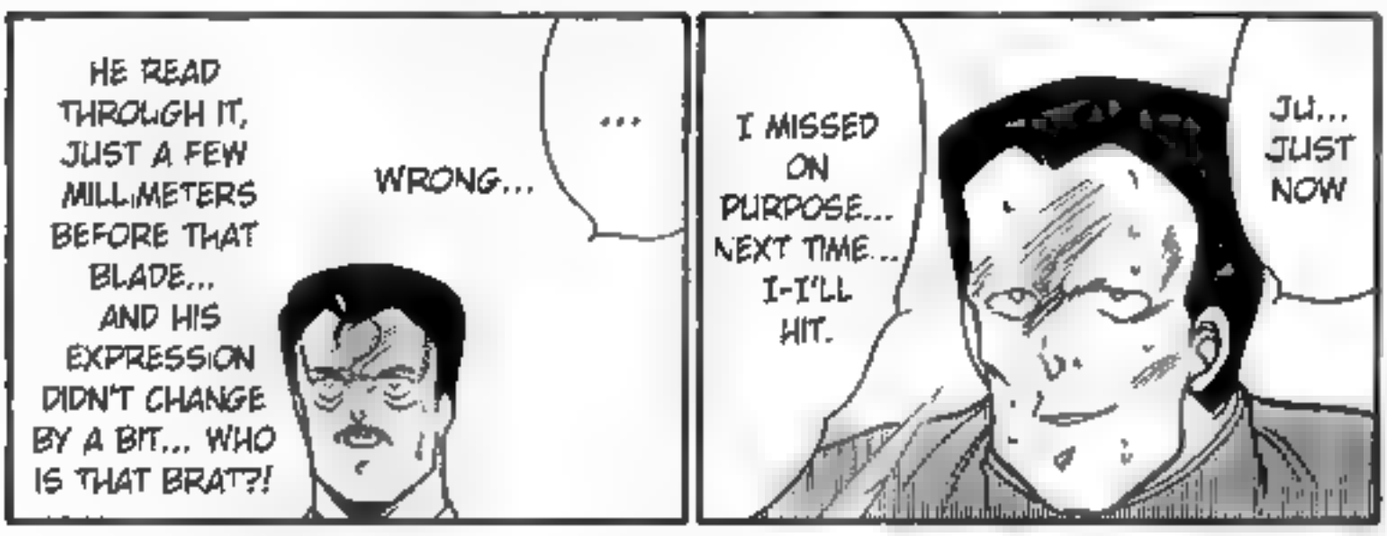
IT'S TOO LATE...
RIGHT NOW... EVEN IF YOU APOLO-GIZE...


NO MATTER HOW MUCH HE CAN DO IT... AN AMATEUR CAN'T MOVE HIS BODY AS HE WANTS FROM FEAR IN FRONT OF A BLADE...
THAT'S BAD...

CAN HE STOP IT...
I WANT TO SEE THAT BRAT A LITTLE MORE, TOO, BUT...
@ASA

'LRIGHT.

PASA


HE READ THROUGH IT, JUST A FEW MILLIMETERS BEFORE THAT BLADE... AND HIS EXPRESSION DIDN'T CHANGE BY A BIT... WHO IS THAT BRAT?!
WRONG...
...
I MISSED ON PURPOSE... NEXT TIME... I-I'LL HIT.
JU... JUST NOW

MEAN NG...
YOU LAID YOUR HAND ON ME F RST.
FUFU
YOU... CUT MY HA R...
WHAT?
YOU'LL REGRET IT.
TON
PATSU
PSS
HII

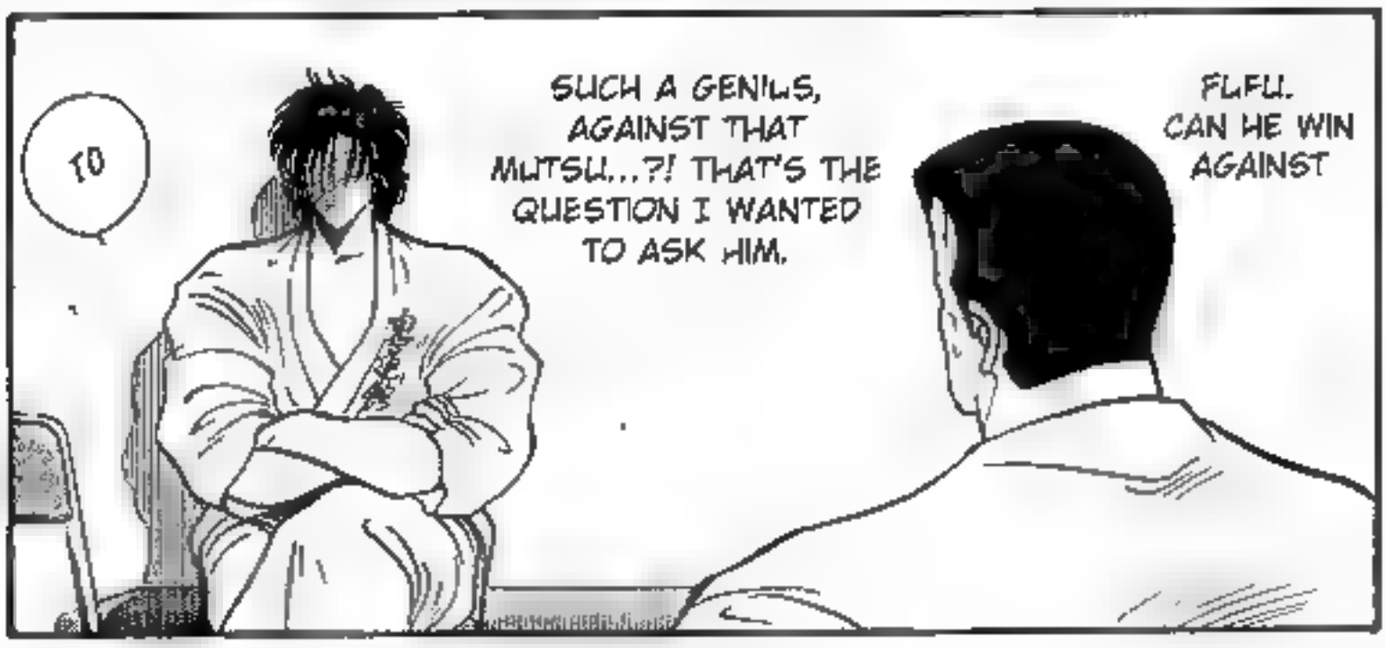
GASHI
STO... STOP IT AND LET ME GO... YOU'LL CUT ME.
GUGU
GYA...
HOW S IT... THE FEELING OF THE BLADE PASSING INTO YOUR HEAD LITTLE BY LITTLE.
ARE YOU PLANNING TO KILL HIM?!
LE-LET GO OF ME.
I'M GLAD...
YOU WERE SAVED...

TO BE ABLE TO GET MY HANDS ON THAT GEN LS WOULD MAKE IT POSSIBLE FOR KIDOUKAN TO BECOME THE STRONGEST IN JAPAN...
THAT TIME... I WAS REALLY SCARED... BY THOSE EYES .. AND AT THE SAME TIME I WAS CONVINCED...

I HAD NO INTEREST IN KARATE AT THAT TIME.
CHA
WHEN YOU SAID THAT YOU... REALLY HAD NEVER DONE KARATE BEFORE I COULDN'T STOP THE SHAK NG.

EVEN ENTERING KIDOUKAN... WELL, IT WAS A WHIM... IT WAS TO KILL TIME... OR SOMETHING LIKE THAT.
ALWAYS.
I WAS BORED...
FU... SO IT BECAME KILLING TIME?
HMMM
BUT... NOW I'M GRATEFUL... COACH.
FOR BEING ABLE TO MEET SUCH A FUN PERSON.

MUTSU TSUKUMO...


TO
SUCH A GENIUS, AGAINST THAT MUTSU...?! THAT'S THE QUESTION I WANTED TO ASK HIM.
FUFU. CAN HE WIN AGAINST

BOSATSUSHOU ...?
Contestant room No.2
WHAT KIND OF TECHNIQUE IS THAT?
PON
LIKE THIS ...
CLAPPED HIS HEAD... AND IT WAS LIKE HE WAS HOLDING IT BETWEEN HIS HANDS.
HE JUST...
FOR SURE... BUT WHY WAS A MAN BEATEN BY SUCH A THING...?! ALSO, HE HAD BLOOD RUSHING OUT OF HIM...
OF COURSE... IT WAS WITH MORE SPEED, BUT...

KAIDOU.
THE QUESTION IS...
HE CAN DO THAT... THAT'S FOR SURE.

TO REACH WITH H S HANDS... IT'S JUST THE RANGE HE CAN EXTENT HIS HANDS... BUT TO CLAP...
HE USED HIS HANDS AND CLAPPED HIS HEAD... IF THAT'S HOW IT IS,

SO HE CAN'T USE ANY CONNECTION TECHNIQUES. IS WHAT IT MEANS.
HE WOULD BE IN THE RANGE TO BE KILLED BY THE BOSATSUSHOU.
WHICH MEANS... EVEN IF HE JUMPS TO HIS BOSOM...

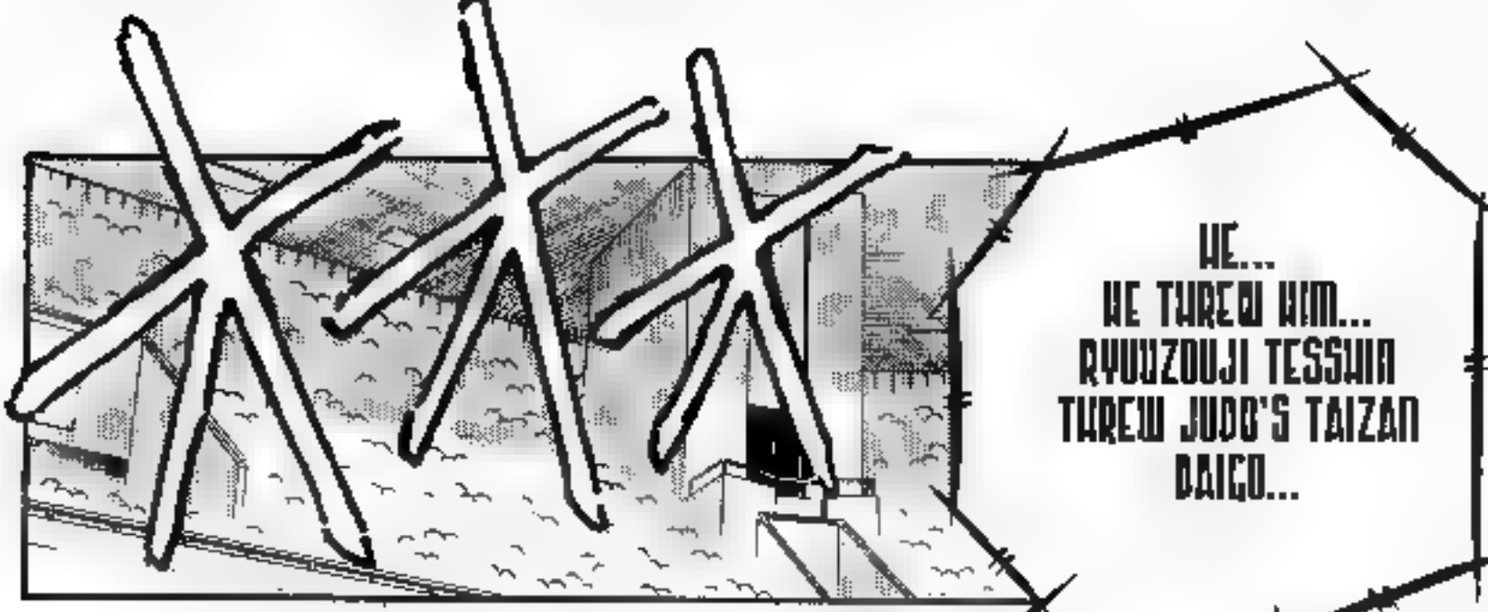
IT'S NOT ONLY THAT...
...

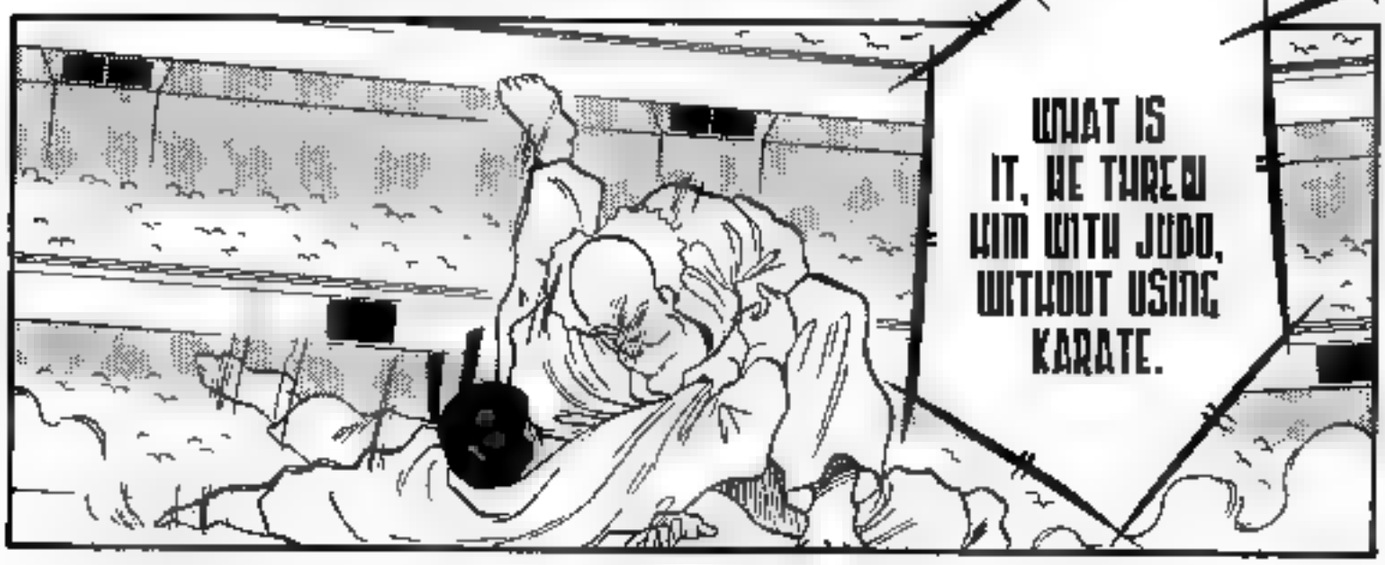
IT ALSO MEANS HE CAN'T USE KOHOU...
OF COURSE, MUKUUHA, TOO.
SO THEY'LL PROBABLY BE HITTING EACH OTHER AT THE SAME TIME...
AH.
HE CAN DEMONSTRATE THE POWER OF THAT BOSATSUSHOU OR WHATEVER... THAT'S WHAT IT'S ABOUT.
IF HE CAN CLAP HIS HEAD... FROM ANY DISTANCE,
HE CAN ONLY ATTACK AND DEFEND FOR A DISTANCE. THAT'S WHAT IT MEANS.
MEANING... HE CAN'T LET HIM CONNECT TO HIS BOSOM..
IF IT'S THAT MAN...
HE CAN DO IT... PROBABLY.

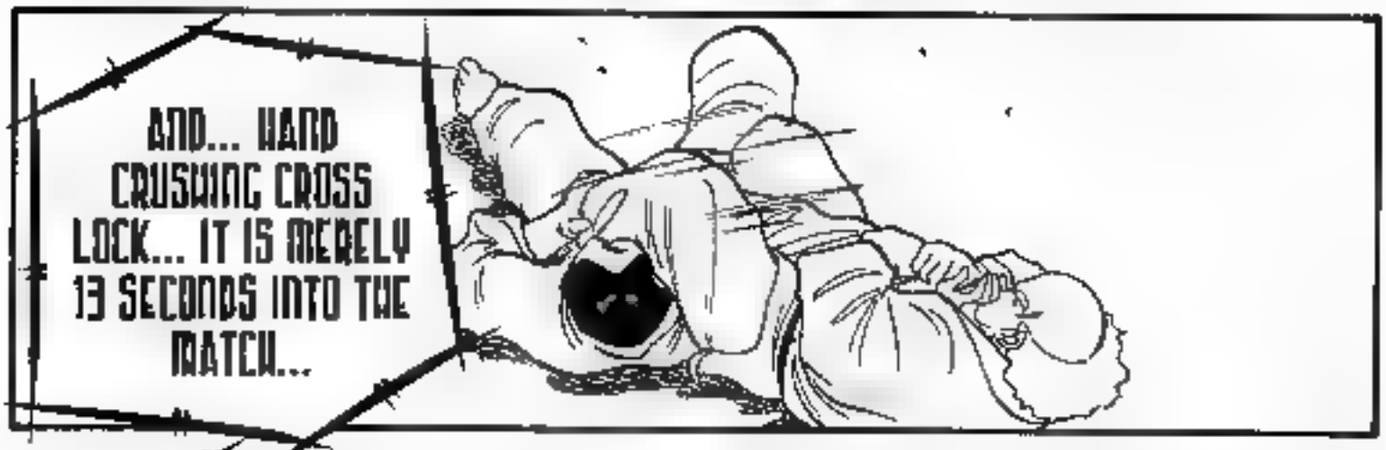
YOU MIGHT BE ABLE TO CATCH SOMETHING, BUT...
KA DOU... IF YOU WOULD SEE IT...
SOMEONE LIKE ME DOESN'T HAVE THE SLIGHTEST IDEA.
DAMN... IF WE WOULD KNOW AT LEAST WITH WHAT LOGIC THIS TECHNIQUE WORKS.
THAT'S FOR SURE.
AND USE RYUUHA IT'LL BE ENOUGH... IF SO.
IF HE WON'T LET HIM HIT HIS BOSOM
TO BE ABLE TO BREAK THE TECHNIQUE BY ONLY WATCHING IT ONCE ...?
IMPOS-SIBLE...
SAW RYUUHA.
BUT... KATAYAMA UKYOU...

HE IS A GENIUS... A REAL ONE...
I WANT TO THINK THAT TOO, BUT...
BUT HE ISN'T STRONGER THAN KA DOU-SAN.
STRONGER THAN ME... MUTSU.
NO... KATAYAMA IS STRONG.
MUTSU.

I USED MUKUUHA ON KADOU-SAN.
BUT... I WON'T USE IT ON KATAYAMA-SAN... IT'S NOT THAT I CAN'T USE IT; DO YOU UNDERSTAND WHAT I MEAN?
MUKU
IT'S FINE.
I'LL WIN AND GET HERE ONCE AGAIN.


HE...
HE THREW HIM...
RYUUZOUJI TESSHIN
THREW JUDO'S TAIZAN
OAIGO...


WHAT IS
IT, HE THREW
HIM WITH JUDO,
WITHOUT USING
KARATE.


AND... HARD
CRUSHING CROSS
LOCK... IT IS MERELY
13 SECONDS INTO THE
MATCH...

HE...
HE IS STRONG,
RYUUZOUJI TESSHIN
REALLY HAS
BOTTOMLESS POWER...
THE LEGEND KEEPS ON
LIVING EVEN NOW!!
SUU
I...
I GIVE
UP...

AND IN THE OTHER 3RD ROUND MATCH OF B BLOCK CONTESTANT NAKAMURA IS ABSENT DUE TO INJURY AND SO CONTESTANT FUWA GETS A WIN BY DEFAULT AND ADVANCES TO THE SEMI-FINALS...

MEANING THAT WITH THIS THE BEST FOUR ARE GATHERED!! A WEEK FROM NOW IT'LL BE THE CLASH BETWEEN THESE BEST FOUR... WHO IS THE STRONGEST MARTIAL ARTIST IN JAPAN?!

IS IT THE LIVING WAR GOD RYUUZOUJI TESSHIN...

OR KIDOUKAN'S... ICE'S, NO... SHIVER'S YOUNG NOBLE, KATAYAMA UKYOU...

OR MAYBE THE NAMELESS CONTESTANT FUWA WILL MAKE A TOTALLY UNEXPECTED RESULT...

OR... THE CONTESTANT, MUTSU TSUKUMO, FROM THE MUTSU ENMEI RYUU WILL KEEP SHOWING US MIRACLES WITH THAT BODY OF HIS?

"SHIVER'S YOUNG NOBLE" END

SEIKO
STUDIO ALTA
Konica
コニカカラー
COLOR FILM
AOKI

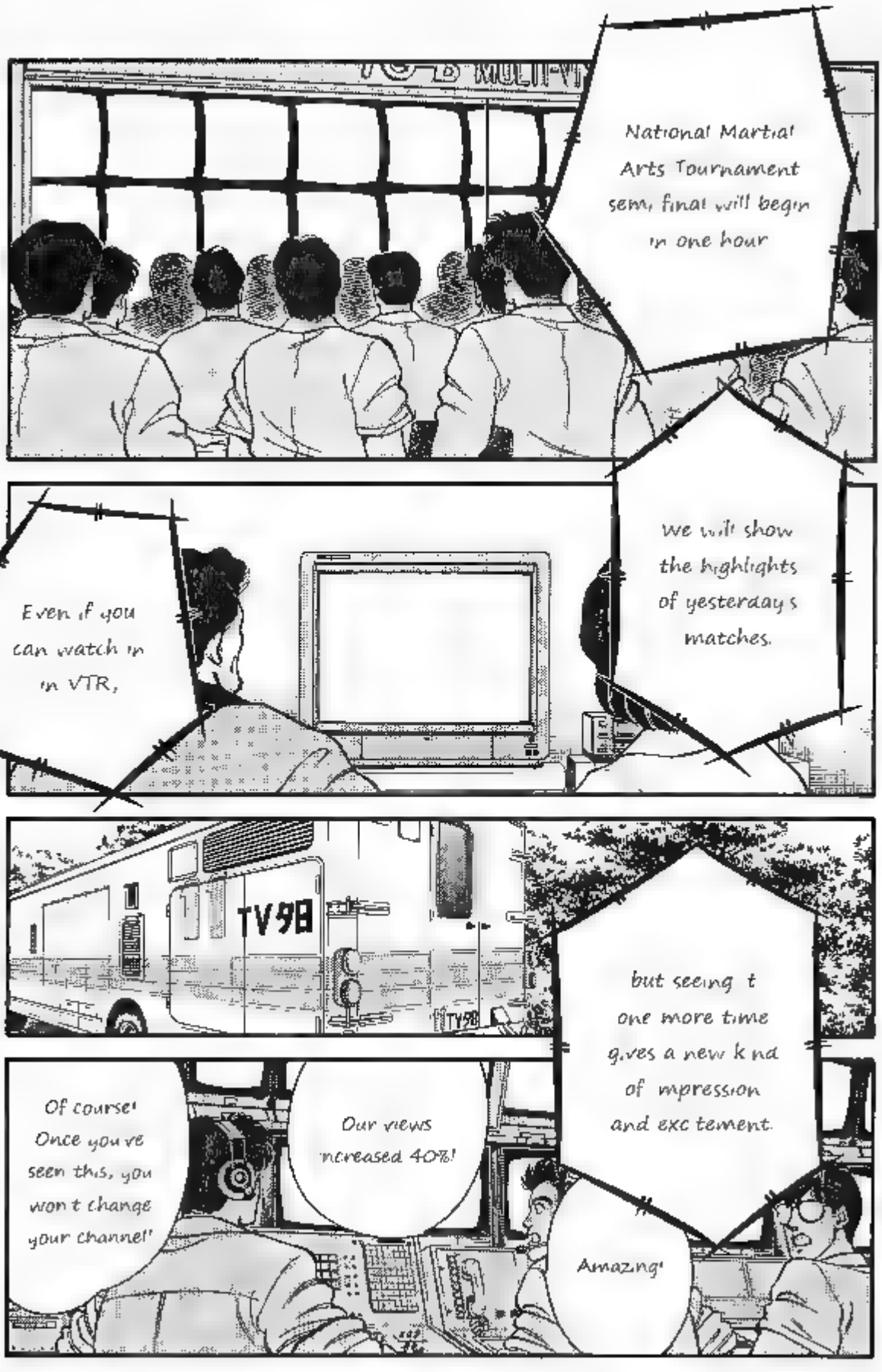
ザワ
You've probably been waiting for forty five minutes now
Sorry I was late!
ポン

I'm not mad or anything
but I think we should cancel our date today
Come on! You still mad?
Hey~ Look at me!

This martial arts tournament is amazing! I tell you!
This is amazing!
Eh?
I want to see it live in Budokan!
Damn it!
Huh?
What is everyone watching?
This whole tournament is amazing!
I tell you
Hey come on!
Especially him

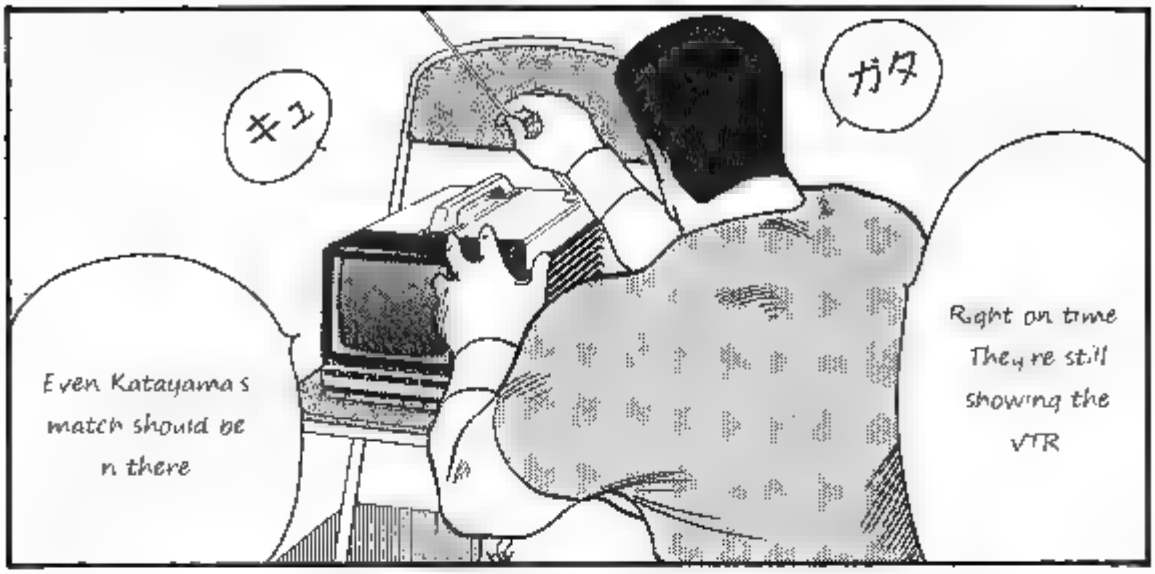
Chapter 26

Fighters, Commence!!


National Martial Arts Tournament semi final will begin in one hour
Even if you can watch in in VTR,
we will show the highlights of yesteraay s matches.
TV98
but seeing t one more time g.ves a new k nd of mpression and exc tement.
Of course! Once you've seen this, you won't change your channel!
Our views ncreased 40%!
Amazing!

Twenty minutes to go.
The problem now
Looks like Mutsu had recovered some of his strength
is the God's Palm.

And he will see it!
How many times do I have to tell him if only Mutsu had seen it
Damn!
チャ
Jinrai!
What do you mean?
Where have you been?
ヒョイ
Don't forget they're showing it live right now
went I was going to the restroom I asked the TV crew to give us this


キュ
ガタ
Even Katayama s match should be n there
Right on time They re still showing the VTR

Okay
So take a good look!
Mutsu
it's k nd of small but they might show t .n slow motion

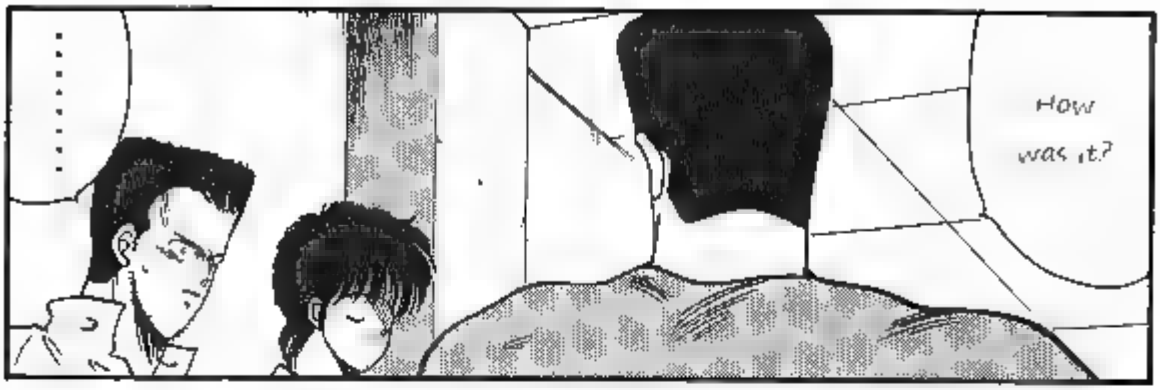
プチ
Oh yeah I tota ly forgot about that!

Looks like we made it!
Truly
While we wait for his next match against Mutsu, let's take a look at Katayama's match once again
Akiyama struck first, but amazingly Katayama
ｺﾂ
did something unthinkable for the whole match. His movements as if he was dancing.
He was able to dodge every attack from Akiyama
His lips looked like he was smiling.

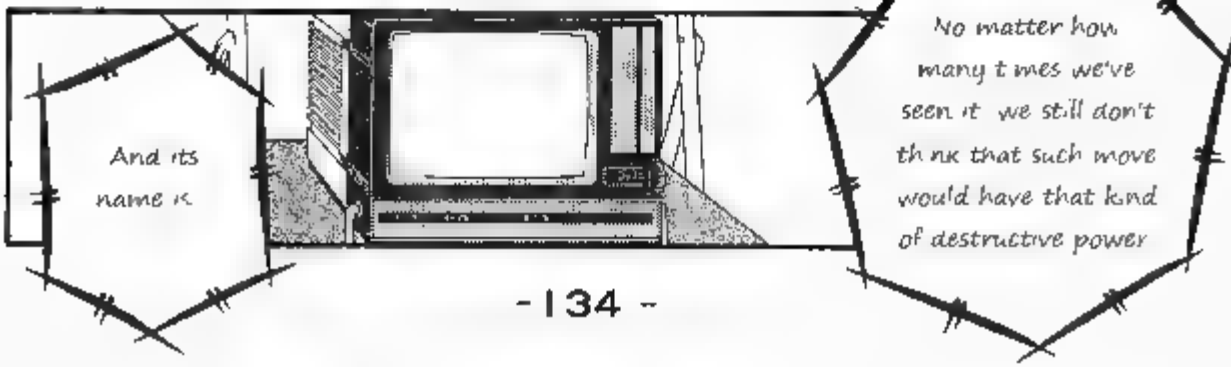
Amazing
That kick,
It was about 2 3 mm away from him
It's not just his movement control that's astounding
I can't dodge a kick that's less than 5 mm away.
No he's better than me
Seriously he's just like you

And Akyama grabbed him and throw him, but Katayama landed without receiving any damage
After that,
Here it comes!
ゴク

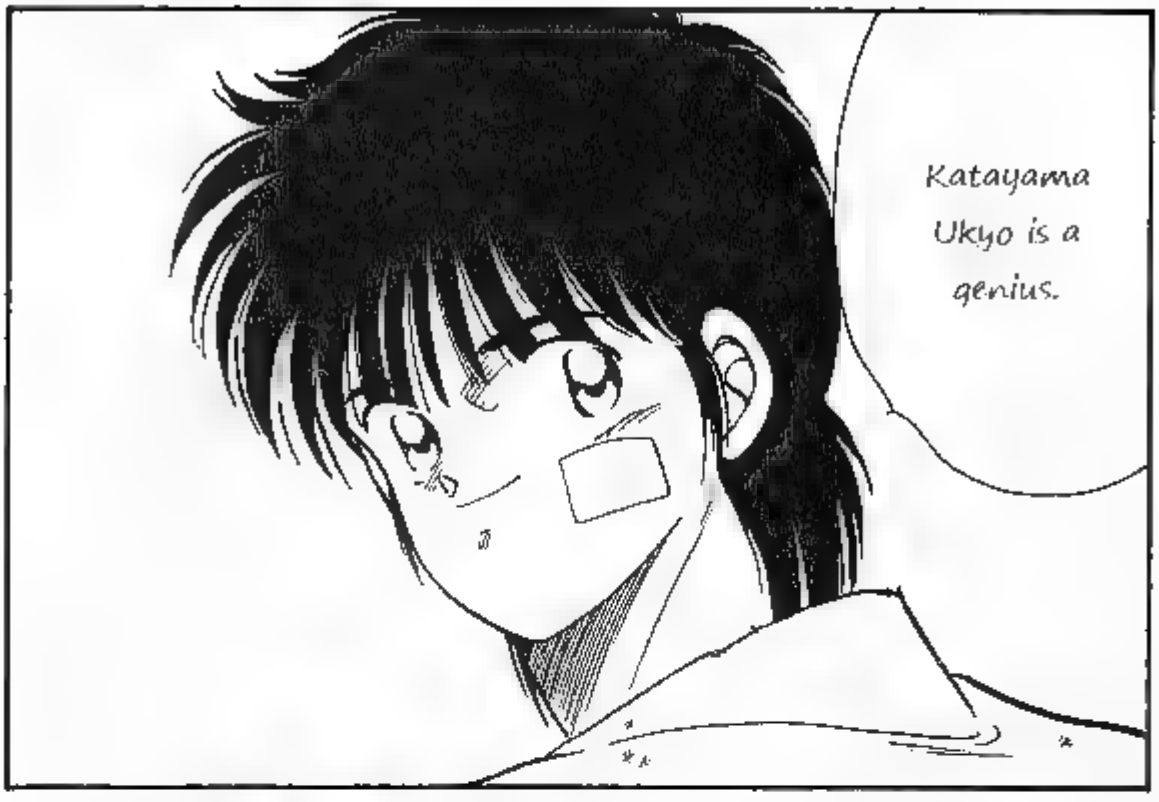
And this is the result.
Just like what happened with Mutsu's technique Ryuha, this mysterious attack has given the entire arena a sight of terror
What the hell was that?
How did he endeavor up like that? Are you kidding me?



He shred his muscle with his incredible speed.


And its name is
No matter how many times we've seen it we still don't think that such move would have that kind of destructive power

God's palm
with an archaic smile Katayama announced that fearsome name
was able to see something pleasant
Mutsu,
Yeah!
d d you catch it?


Katayama Ukyo is a genius.

So you don't get it
Mutsu

ギュ

However
I think I can come up with something

Unless I test it out there.
I'll never know the outcome
What about you, Kaido?
I know something is up but I don't know what.
Me too
If you go after Katayama without thinking about it carefully,
it means death

Tsukumo!
選手控室
No.2
バタン
Mutsu
Huh?
ボン
Maiko come with me!

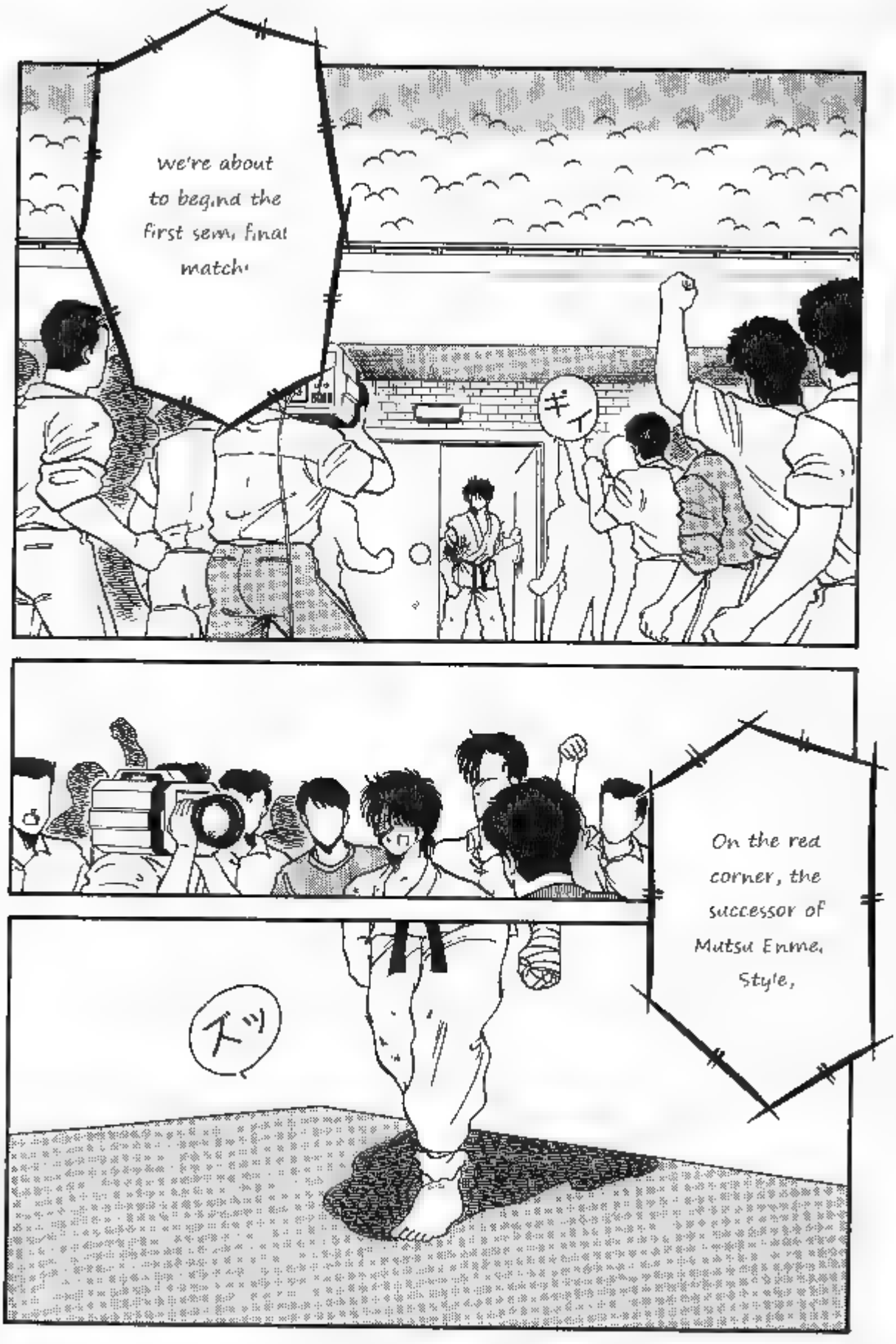
選手
No.
Huh?
Close your eyes.
Tsuku mo?
Close them come on.
An.
トン
サワ
トキ

You're so obedient today!
!
<(;;)>
Really, how unusual! You always say something like "idiot!" or "I hate you!"
Wha har you hooing~?
Who you're calling not cute?
ヒック
is not cute at all!!
Your worried face
You idiot! I hate you!

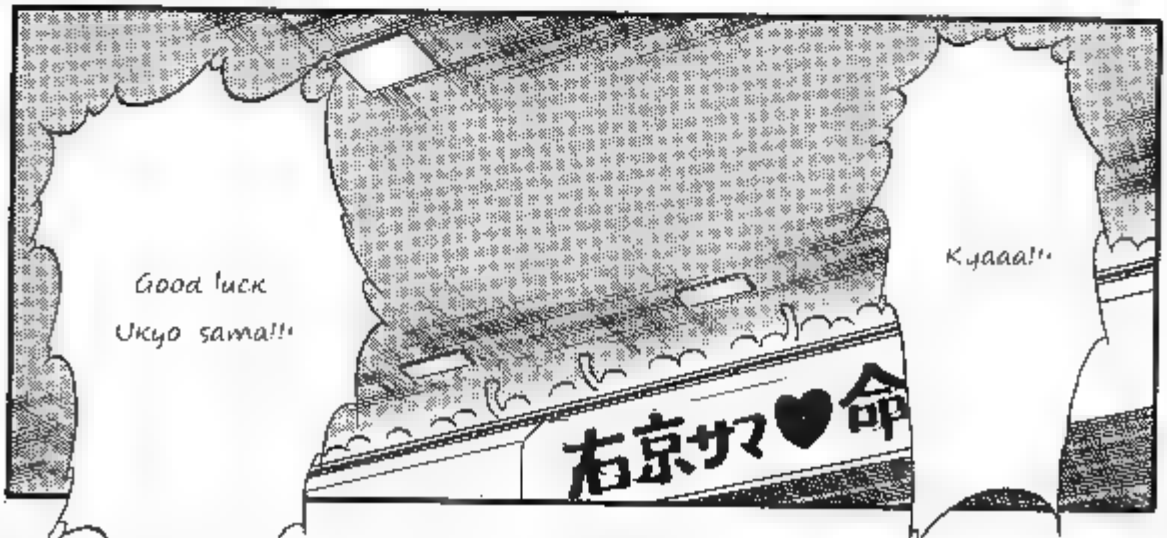
I can't concentrate if you keep going like that
Okay, you pass!
くいっ
Yeah!
チャ
Time to go!
Maiko

you still remember our promise?
Well in that case
I'll cheer for you!
!
I have to win.
Because I do

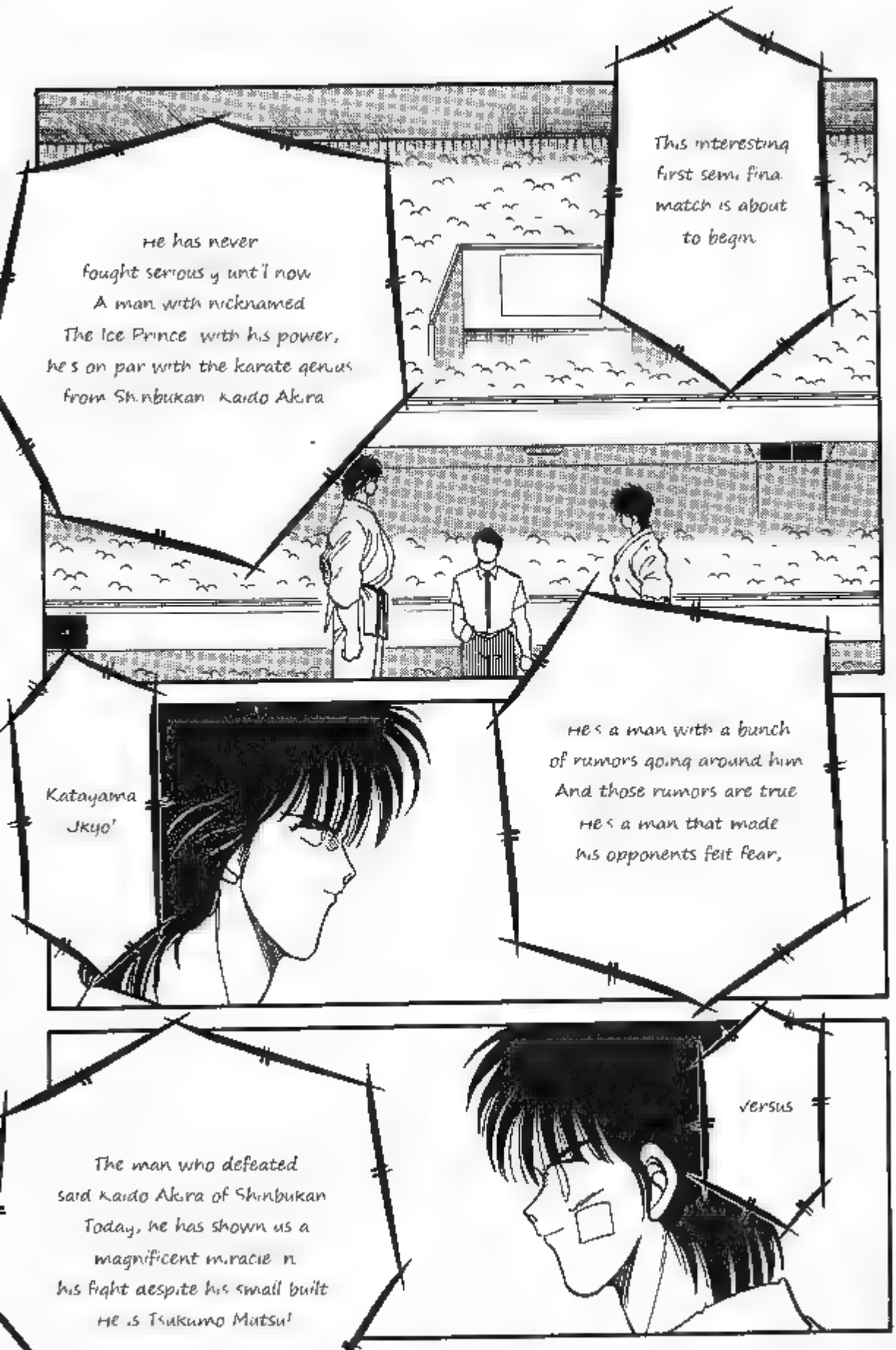
Be careful!
Be
Yet he worried about me at a time like this Because you truly are one big idiot.
Idiot! He should worry about himself!
ギッ


We're about to begind the first semi final match.
ギィ
On the red corner, the successor of Mutsu Enme. Style,
ズッ

Mutsu Tsukumo!
On the blue corner, from Kidokan, The Ice Prince
Mutsu!
Good luck!

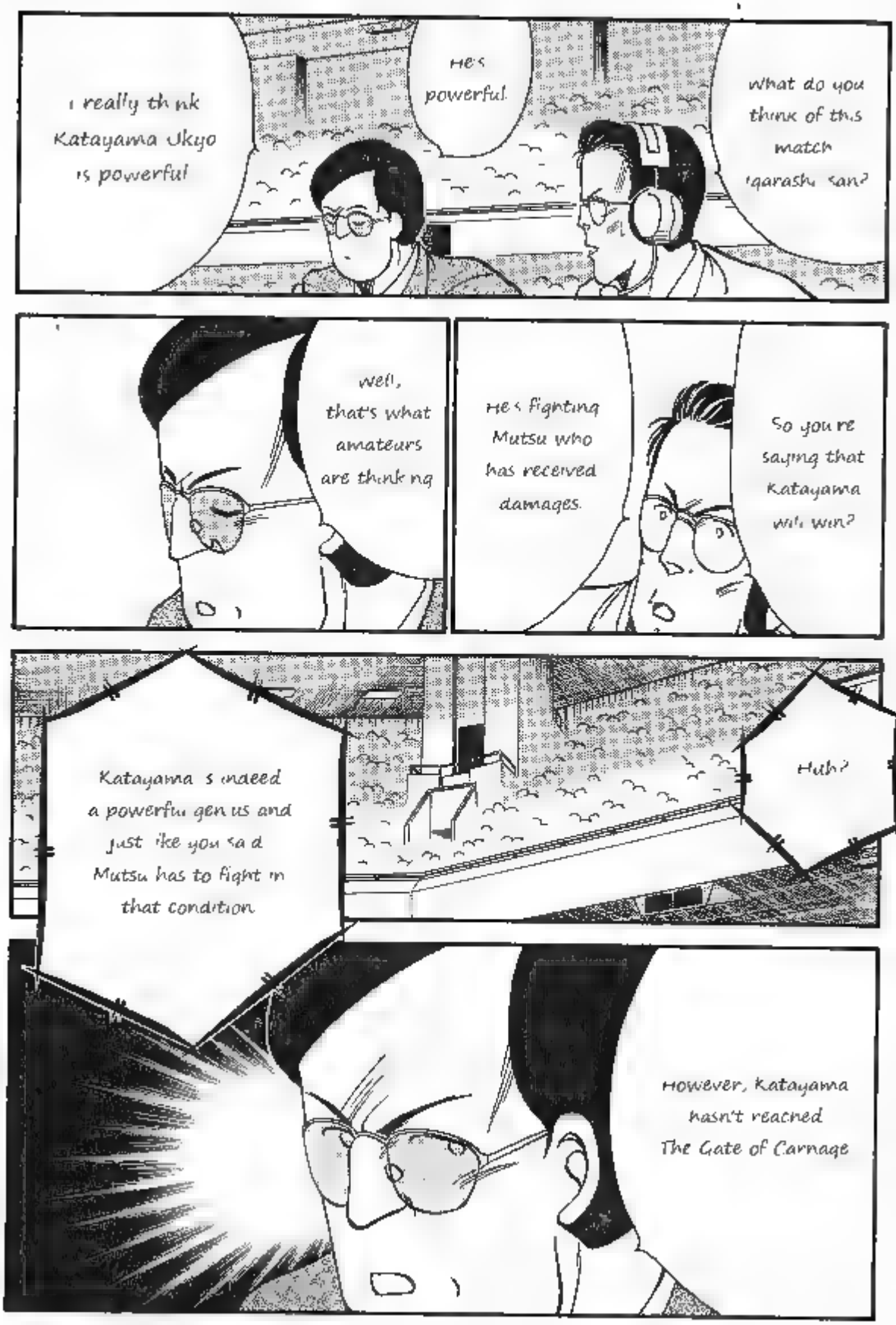


*Banner Ukyo sama is love Ukyo sama is life


This interesting first semi fina match is about to begin
He has never fought serious y unt'l now A man with nicknamed The Ice Prince with his power, he s on par with the karate genius from Sh.nbukan Kaido Akira
He < a man with a bunch of rumors qo.nq around him And those rumors are true He < a man that made his opponents feit fear,
Katayama Jkyo'
versus
The man who defeated said Kaido Akira of Shinbukan Today, he has shown us a magnificent m.racie n his fight aespite his small built He .s Tsukumo Mutsu!

One man with "horror and fear" and one man with " mpression and excitement" These two has shocked this Budokan Stadium
Gulp
These man are the exact opposite of each other
Mutsu Tsukumo had dramed all of his power during his match aga nst Hida But it seems that he s already back on his feet for semi final
Dammit! The doctor actually told him to stop!
Jgh!

Krauser!
Yup
just like they
said, old man!
In Block B, there's only
one favorite left Ryuzo.
Even years after his retirement
there's still no one able to stop
him to get to the semi final.
I already
let him off
How's Hida's
condition?
Just how far can this
miracle boy go.
Of course, I want to
see it as well.
Moreover,
Hida told me
to see
Boy,
you better show me
what you got!

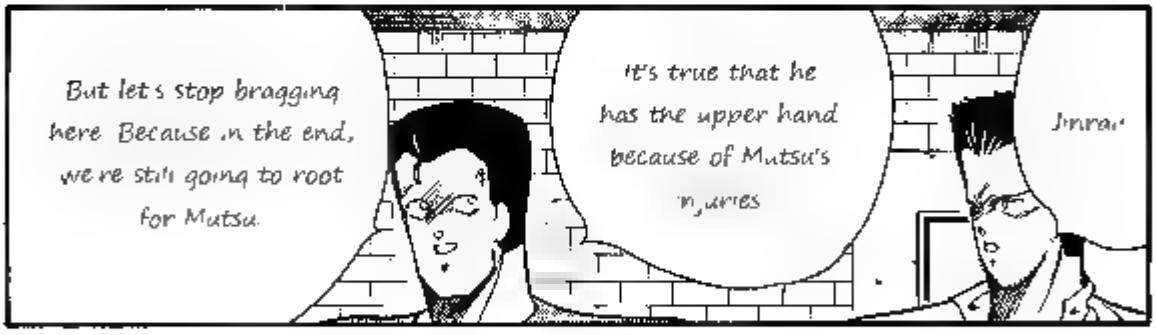

I really think Katayama Ukyo is powerful
He's powerful
What do you think of this match Igarashi San?
Well, that's what amateurs are thinking
He's fighting Mutsu who has received damages.
So you're saying that Katayama will win?
Katayama is indeed a powerful genius and just like you said Mutsu has to fight in that condition
Huh?
However, Katayama hasn't reached The Gate of Carnage

Even if he has more power without ever experiencing that Katayama will fight Mutsu in a close quarter He won't win with that
He's too powerful that he never fought beyond his limits, hence he is unable to reach the gate That's a big point
For example there's a boxing genius who aimed to become a World Champion
There're many elites who had a frustration for the same reason
That's my opinion
A talented athlete is like a double edged sword
He'll keep entering The Gate of Carnage over and over again against a veteran until he knocked out at the very end
You will see the true meaning of the word genius
With this match
Hmph

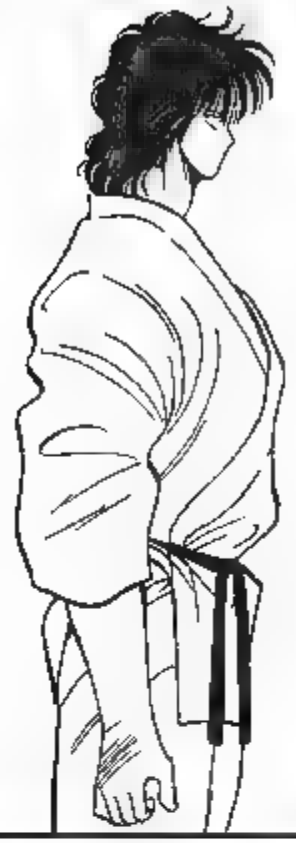
That commentator said something good
It's true that he hasn't reached The Gate of Carnage yet
ピク
What's wrong Kado?
It doesn't matter
No.
Katayama's not that kind of genius
Kaido?
He is a genius with God given talent
It's a gift that only Katayama Jkyo himself possesses.

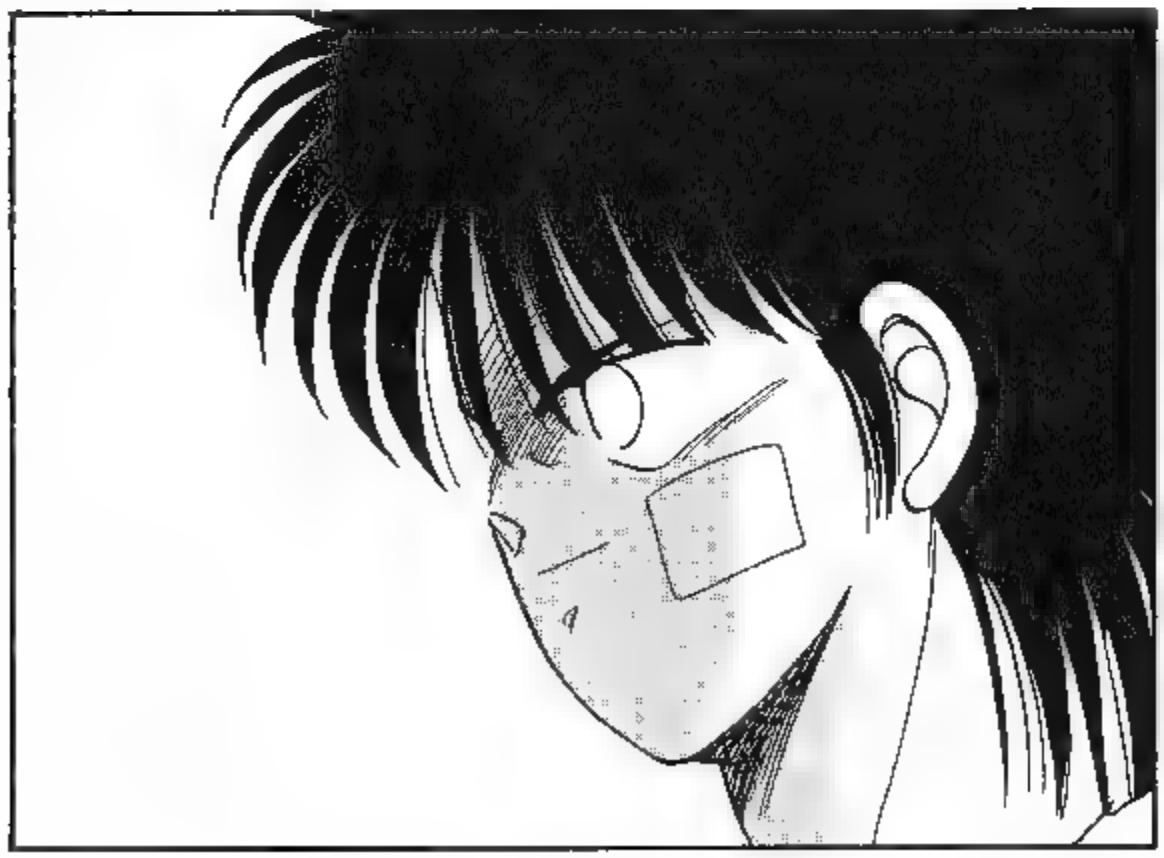
If you say so, then it must be true
Hmm
....

You are one so you must've know just how fearsome Katayama s
It takes a genius to know one


But let s stop bragging here Because in the end, we re still going to root for Mutsu
It's true that he has the upper hand because of Mutsu's injuries
Imrai

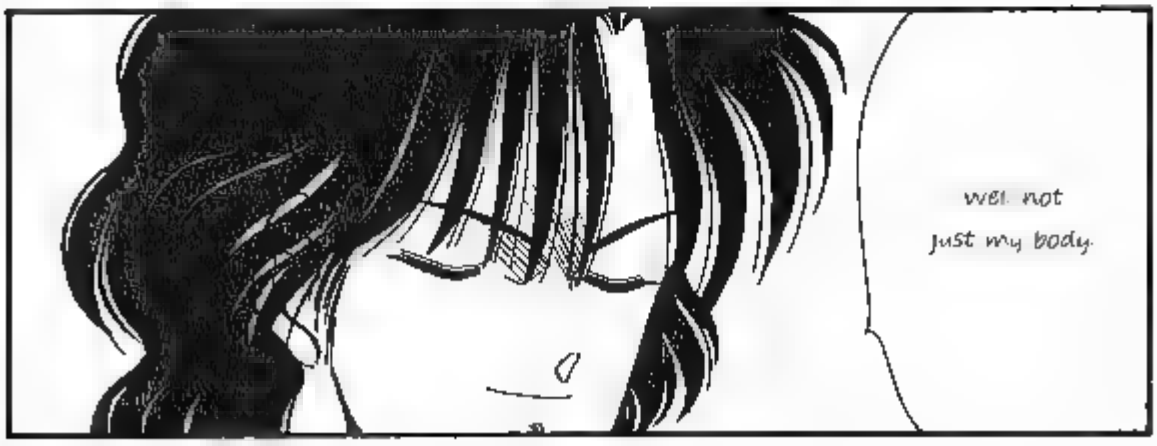
He will show us a miracle
Mutsu
That's why I m not leaving this position as his second and keep watching





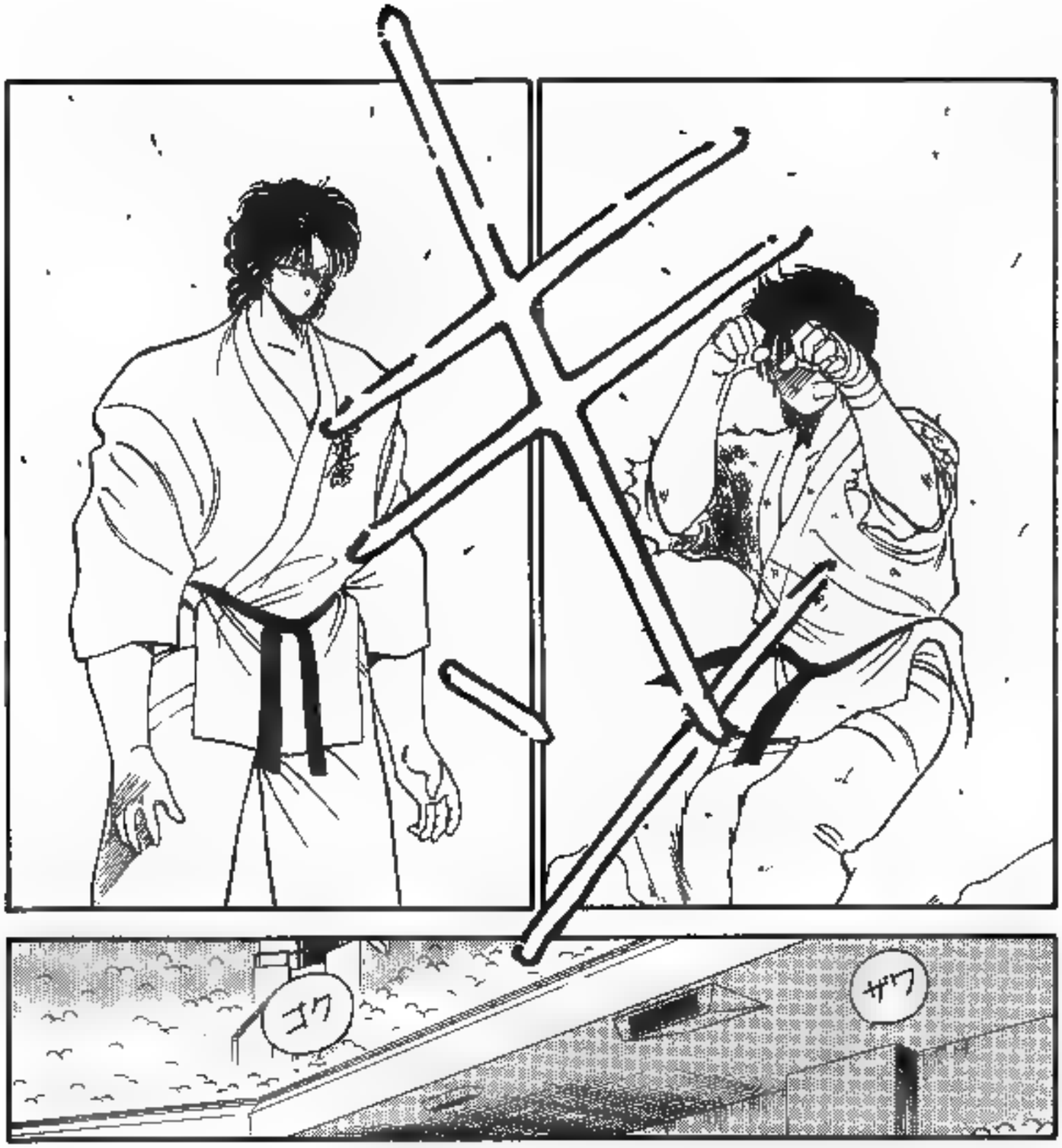
Just like
we promised.

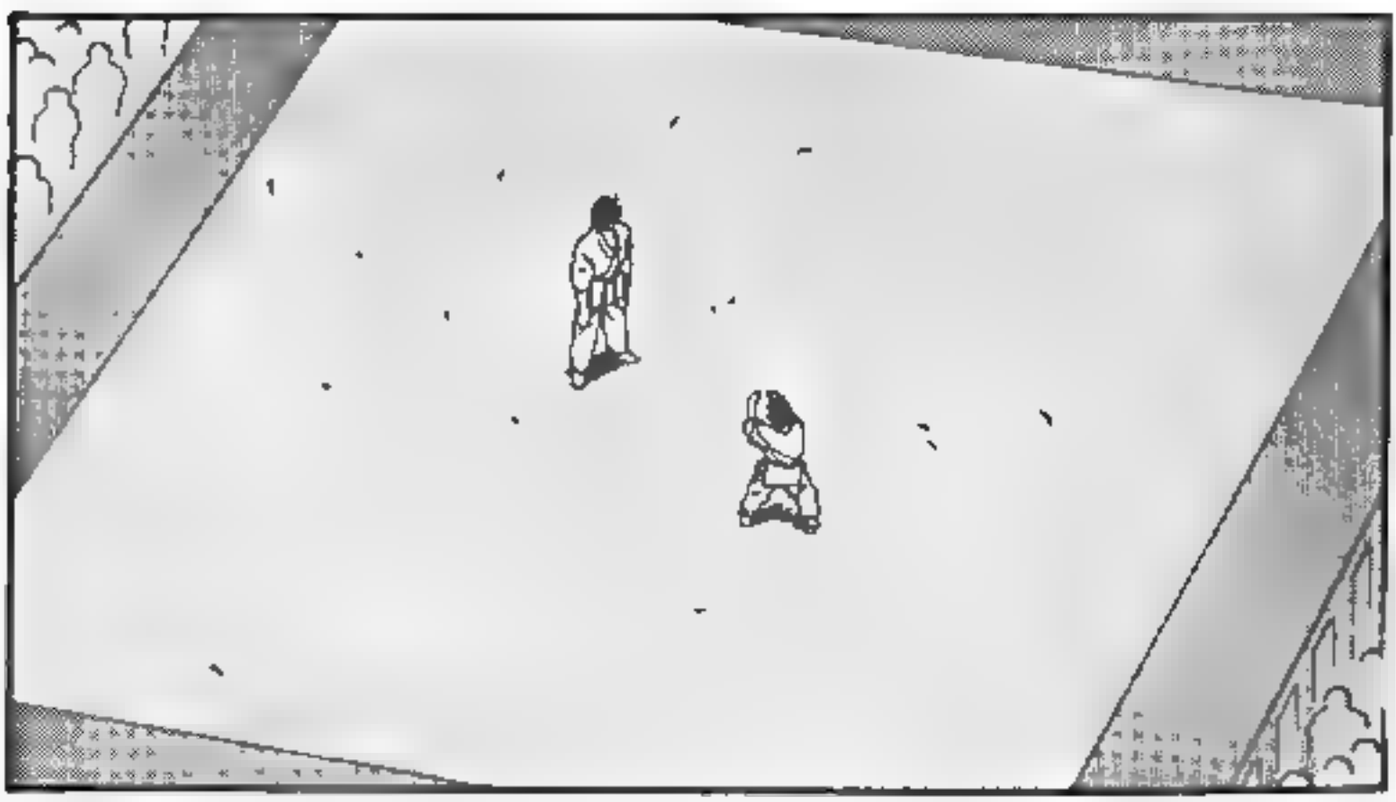
I managed
to drag you out


well not
just my body.

But you drag my heart out as well.
Fight me with everything you got. Don't give me that soft treatment like you did with Hida, or else
You probably are about to regret it
Remember that the outcome of a duel can change in an instant
You're going to die

And so it begins
the battle between
two contrast men
What kind of fight
will happen?
Whose side the
goddess of victory
shall smile at?


ゴク
ザワ

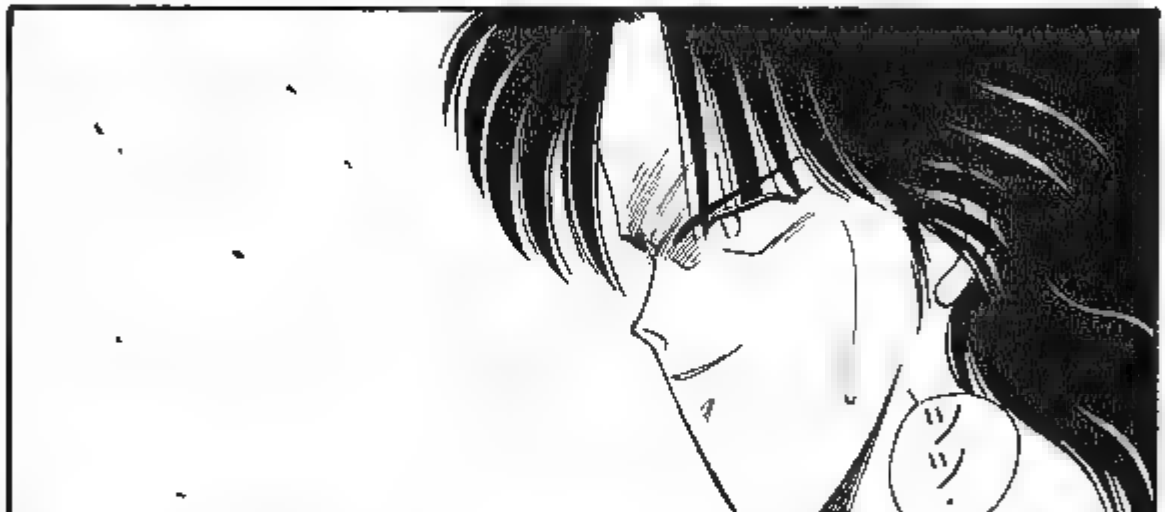


ナ

It's like air is frozen with tension and the two of them as the center
What is this feeling?
What's happening? Both fighters are not moving
Mutsu is taking a stance while Katayama's hands are still down
And it feels like the air in this stadium is getting heavier
No sound of breathing is heard from the spectator seat, no they couldn't make a sound

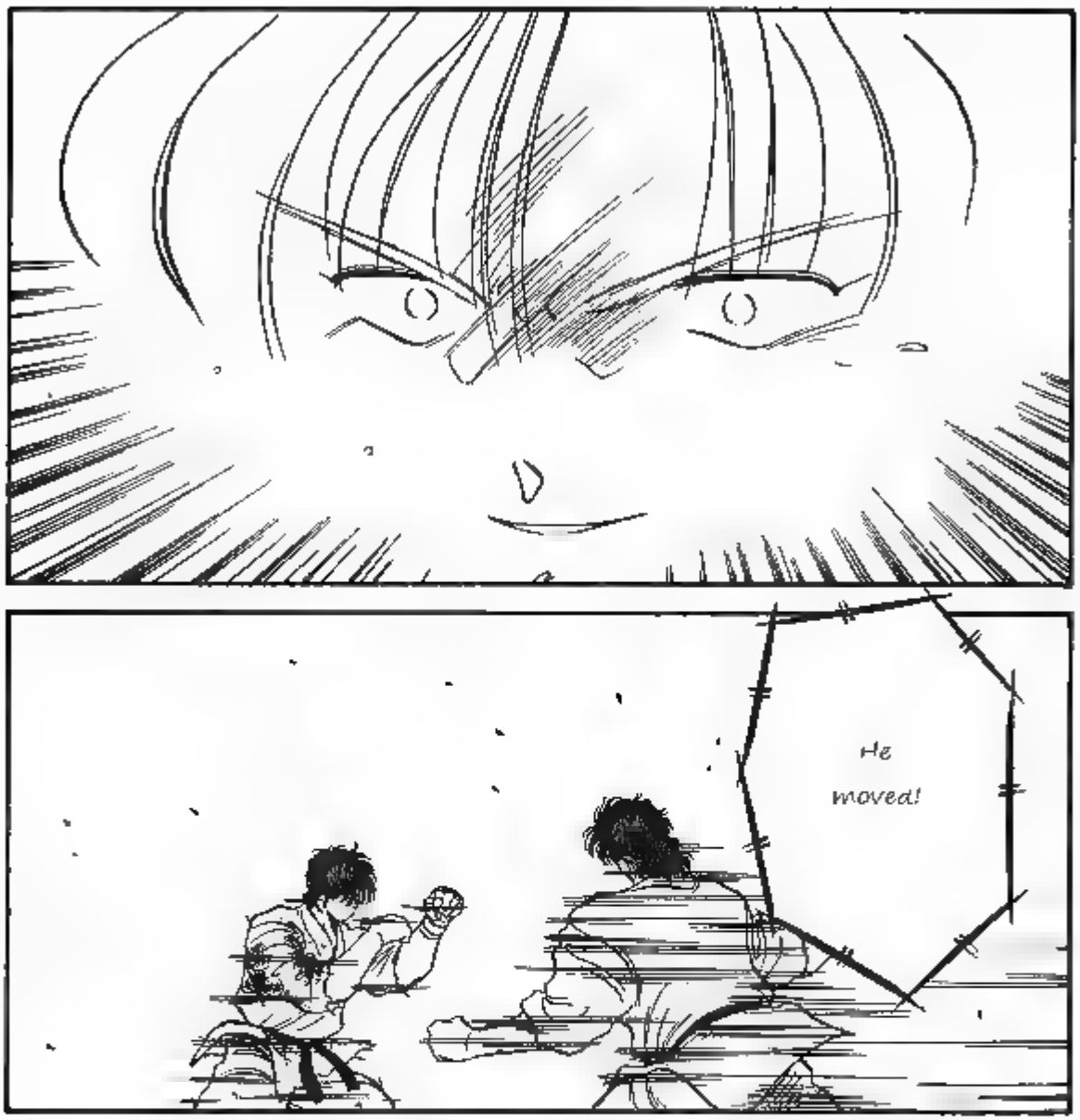
They can't easily make a move
Jgh!
What is going on?
to Hidas match
If you try to compare it
However, in this match both Katayama and Tsukumo
people would say it's like a wooden sword match without protective gear on
are using real swords

That's why they have to make it count or else, they lose.
One move means death.


ハッ・・

ハッハッ

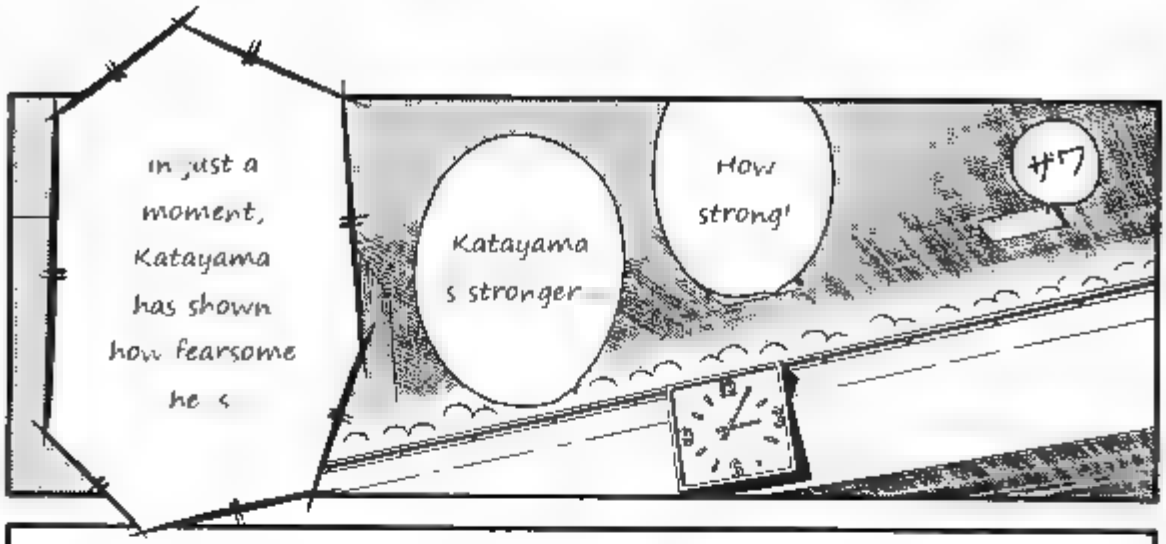
Hmm
Five minutes have passed
ボタッ


He
moved!

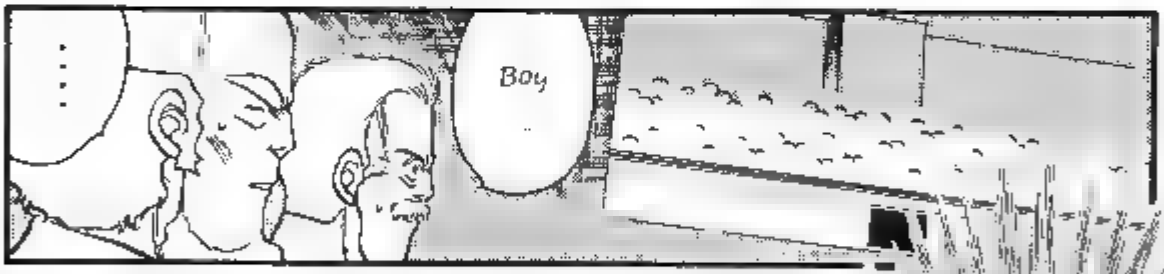
チイ

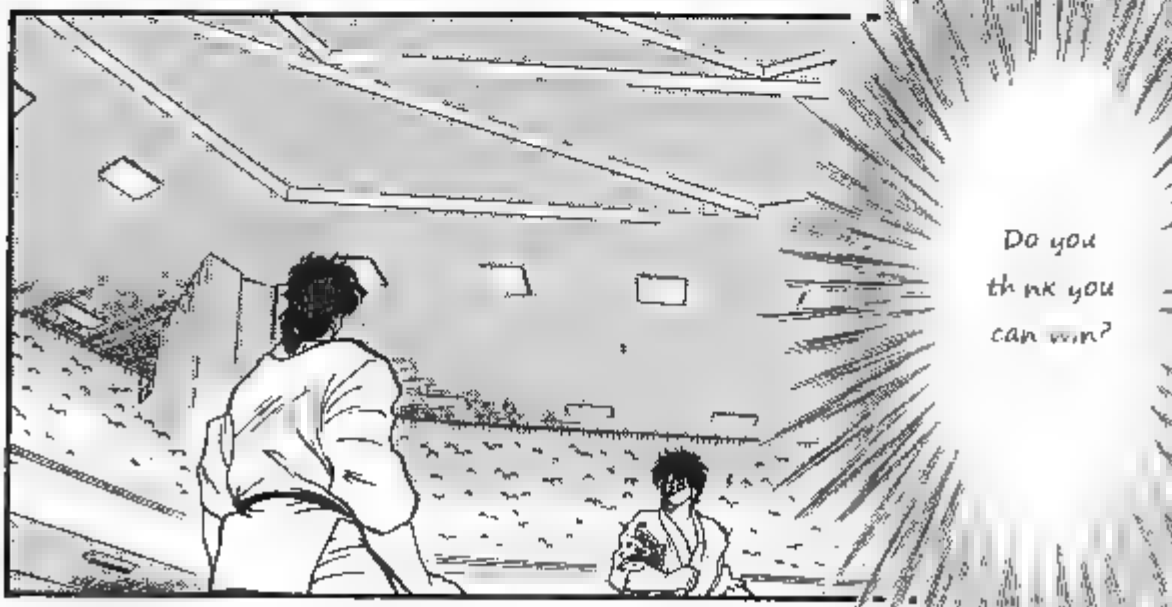
Hae!!!
What was that?!
What?
En?!
, though if they're moving
Just what happened?
So fast.
They both attacked and defended in a flash

Is that all you got?
Looks like Katayama won that battle.
Mutsu!
What?
Ah!
He was able to dodge Mutsu's kick
He's strong.


In just a moment, Katayama has shown how fearsome he s
Katayama s stronger
How strong!
#57

Katayama was supposed to be targeting Mutsu s upper body Anyone would've tried to block that instead of dodging
How come that kick did not reach?


Boy
.....


Do you think you can win?

You're strong
ピ
But,
Mutsu!
!
In one thousand years of the history of Mutsu Enmei Style, we haven't lost to anyone
Mutsu
...
K Kaido. I don't think Mutsu has gone serious yet.

the outcome of a duel can change in an instant
Just like you said
Mutsu Enmei Style won't lose to anyone
スウ
And if we are dueling like that
He's serious!
カチャ

Mutsu Enmei Style
is a technique meant for killing
Fufu' Then I shall become
スウ…

the first man
in that one thousand
years of history

to
defeat it

「両雄，揺るがず!!」おわり

SHURA NO MON

VOLUME 7 CHAPTER 26

TRANSLATION BY NANATEN

I FINALLY GOT THE RIGHT CHAPTER!

BE SURE TO CHECK OUT MY BLOG FOR UPDATES, COMMENTS, DONATIONS, AND RANDOM SHENNANIGANS.

#SHURANOMON
@CITRUS_NANATEN
CITRUSTEAM.BLOGSPOT.COM

(c) プロミネンス [pixiv]

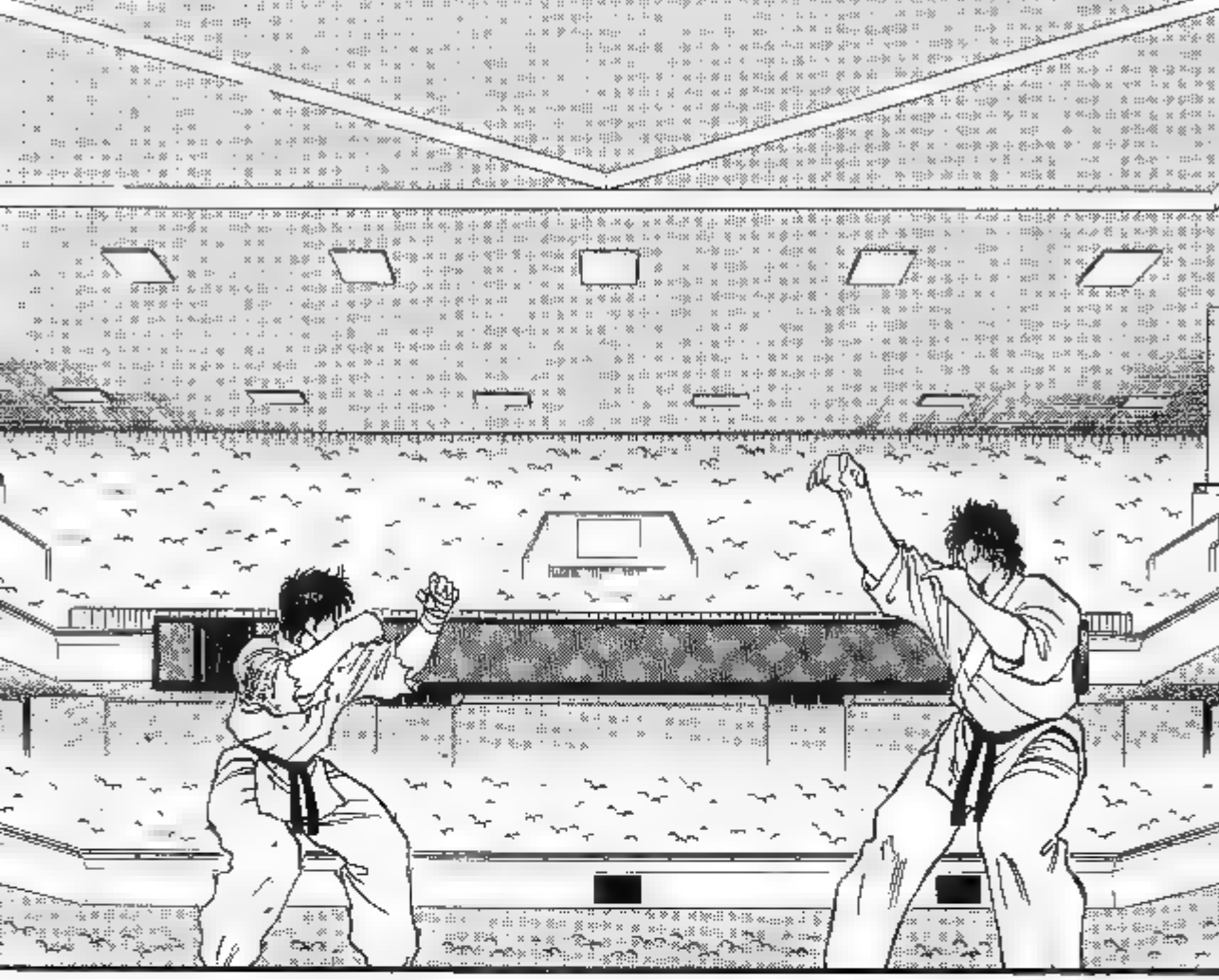
Chapter 27

Calm Genius, Katayama Ukyo

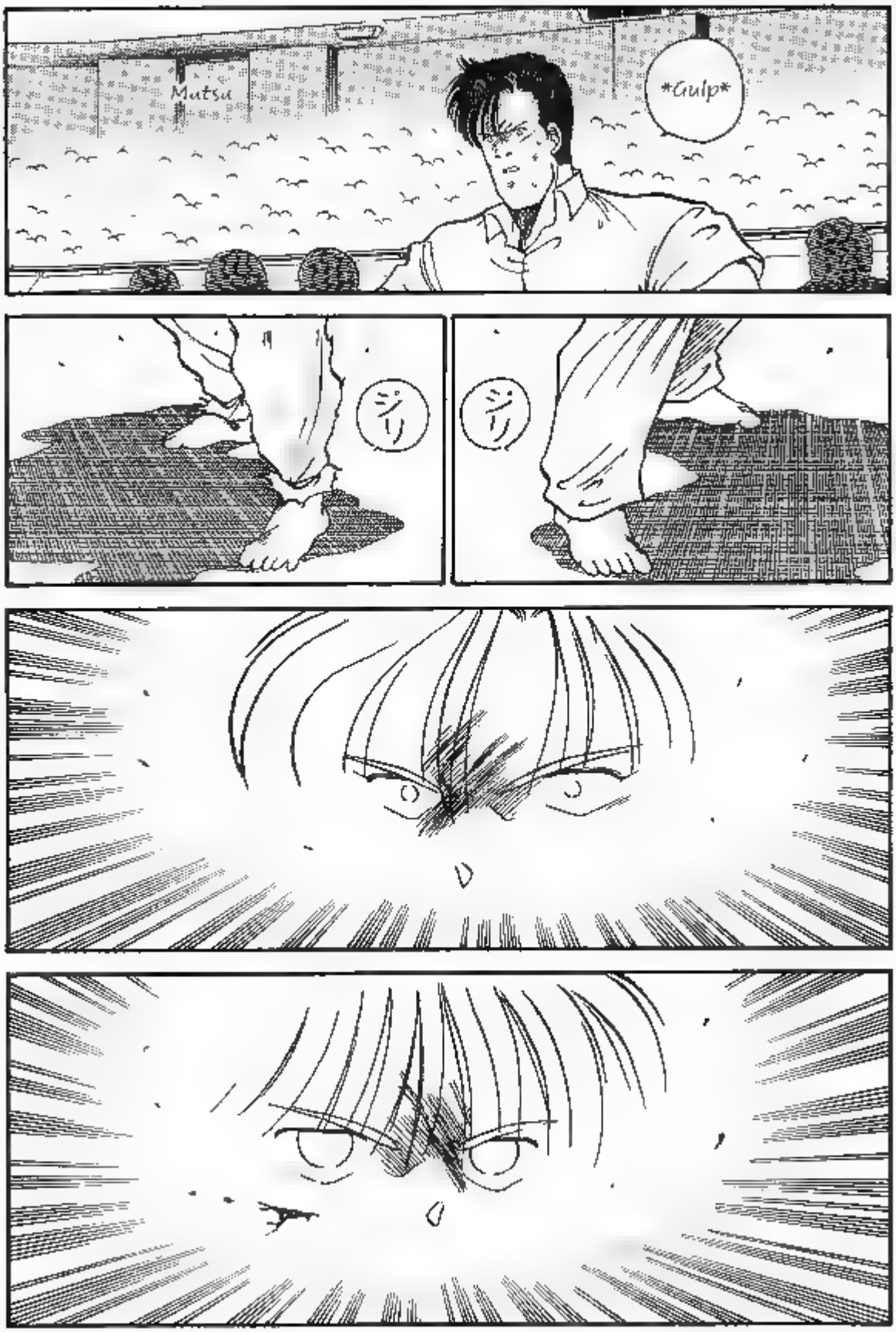
#7
Ka
Katayama
took a stance
#7
Ah!
What a surprise!
For the first time ever
in this tournament
Ukyo
Katayama
is taking a
stance!

Does this means that Katayama is finally getting serious?
His initial exquisite appearance has gone or you can say has become a dreadful one
Hmm
Ukyo
A anyway, Ukyo Katayama has taken a stance.

You got it wrong, Young Miss!
He took a stance.
taking a stance
Katayama is not
Jinrai san?
Mutsu made him taking it.



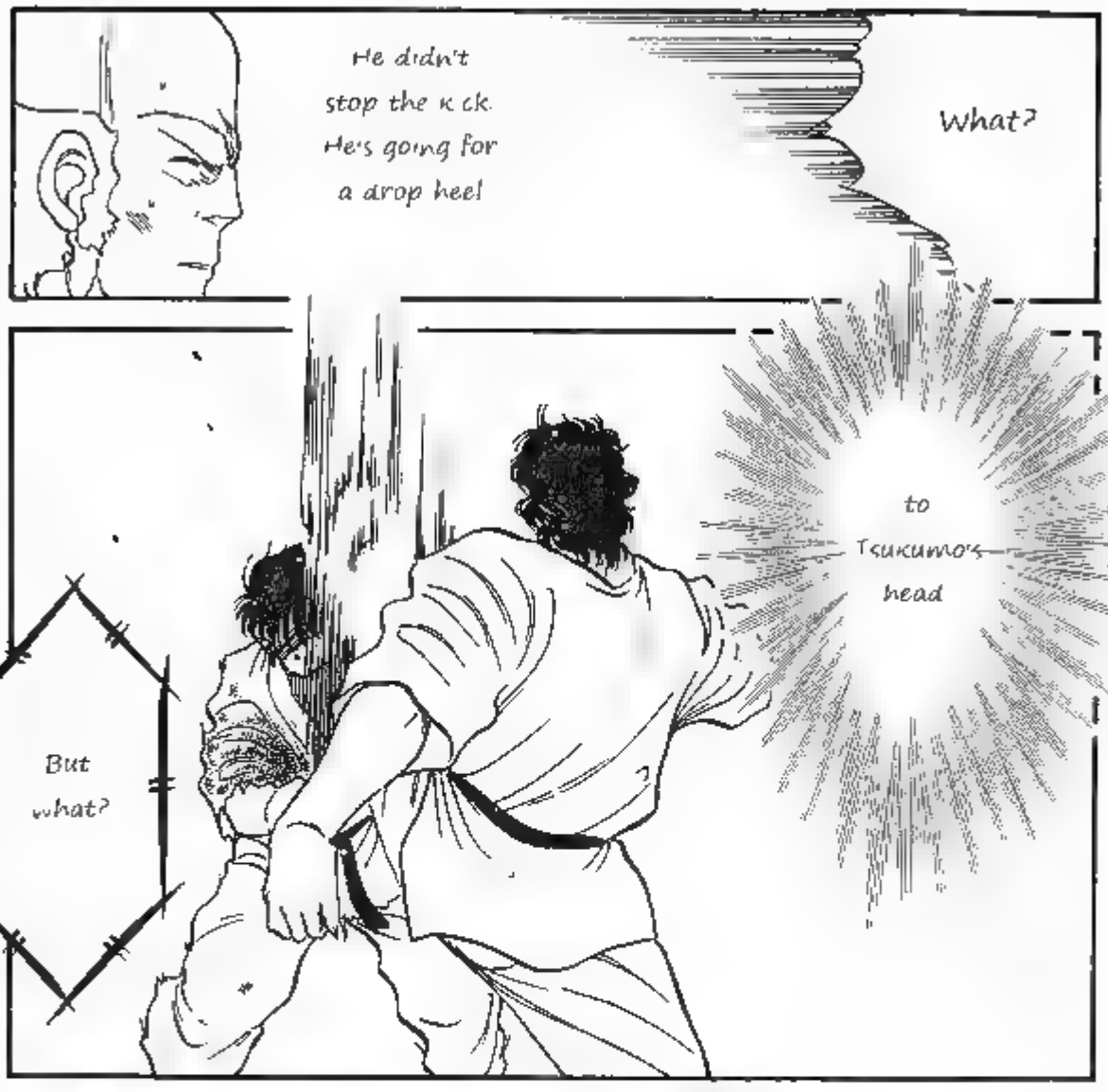
T Thus once aga.n the a r .nside of the stad.um has gotten heavier and no one was able to move because of the tens.on


Mutsu
Gulp
ジリ
ジリ

Here it comes!
Anotner nukite!

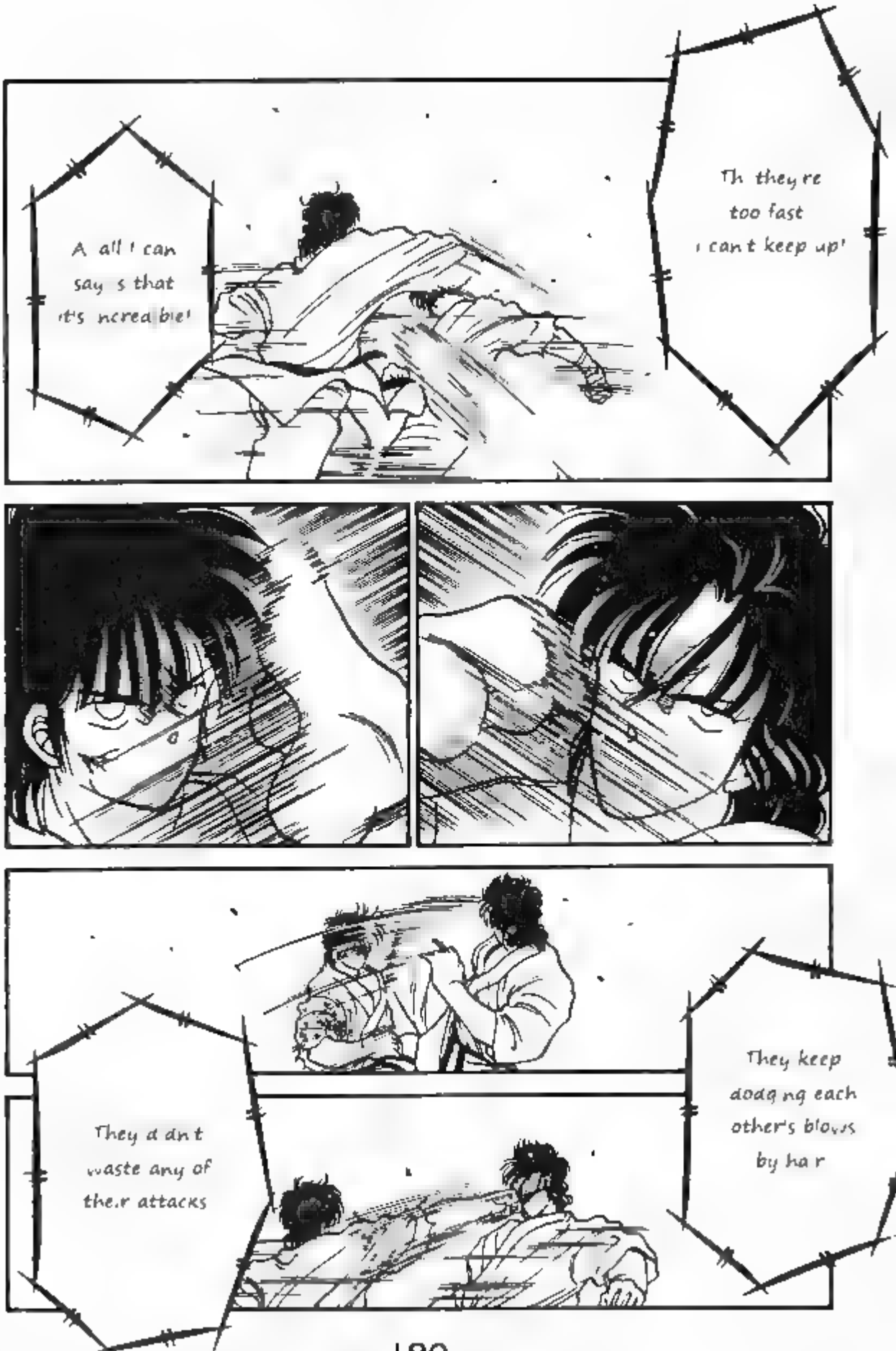
Nope!
!

What?
Ah, it's a front kick.
However, Mutsu.
In that case
You predicted that?
He dodged it!
ハッ
ハッ


He didn't stop the kick. He's going for a drop heel
What?
But what?
to Tsukumo's head

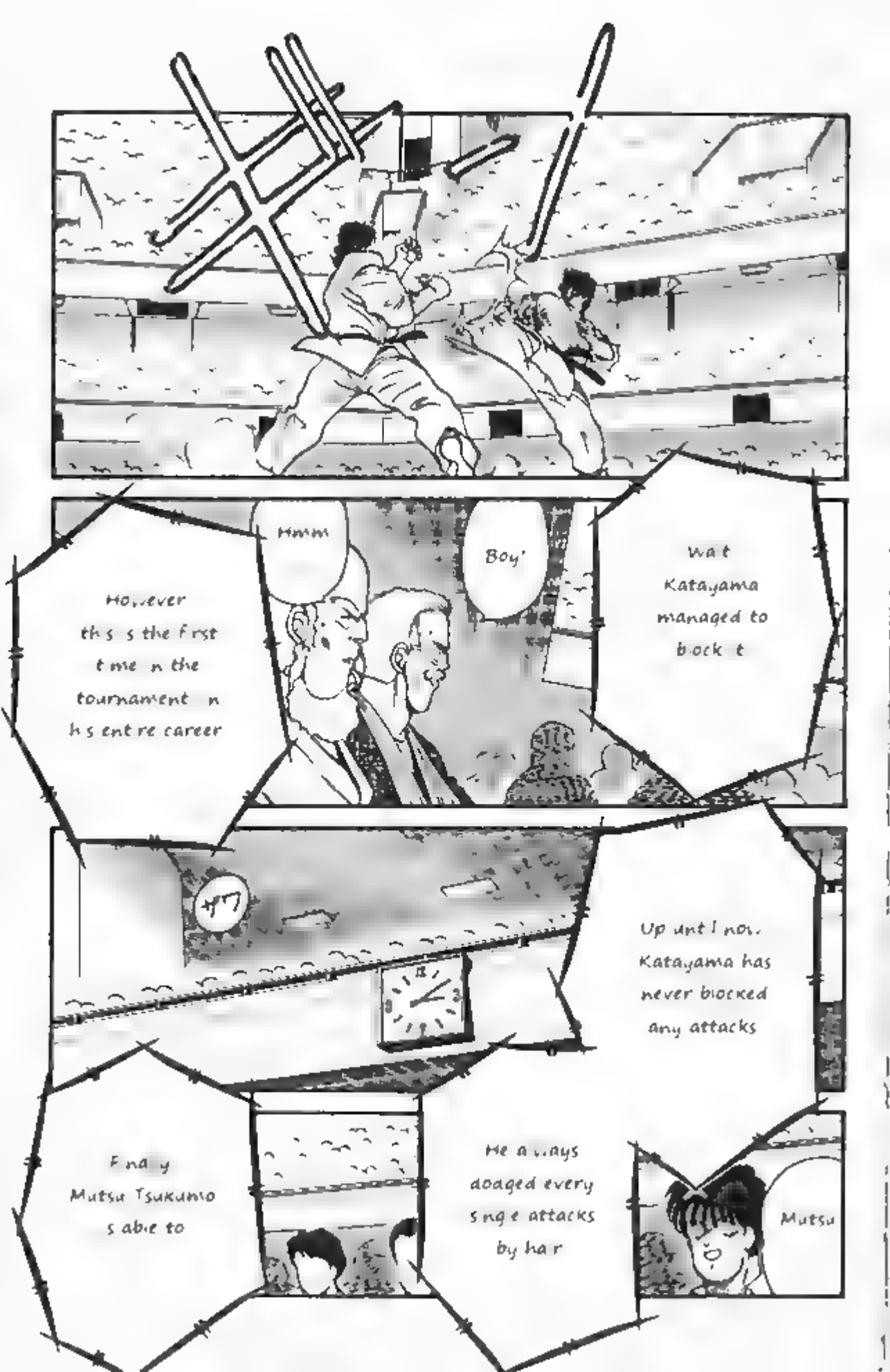
what?

Awe some!
Wo..!
What's happe n ng?
Ah!
Huh


A all I can say s that it's ncrea ble!
Th they re too fast I can t keep up!
They a dn t waste any of the.r attacks
They keep dodg ng each other's blows by ha r

Hahaha, This is it! This is where Mutsu getting serious.
They're even
They're in par
You can't even hear the sound of their blows
You can only hear the sound of cutted air
Impossible! He is able to keep up with Ukyo?
What?!
Ah!
Ah, no wait

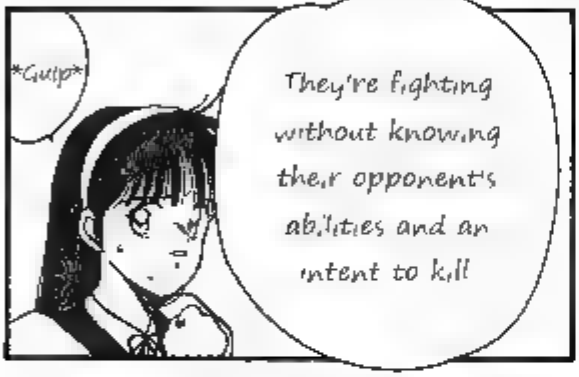
what?
Got h m!
Tsukumo's
rounahouse kick
fina·ly h ts.

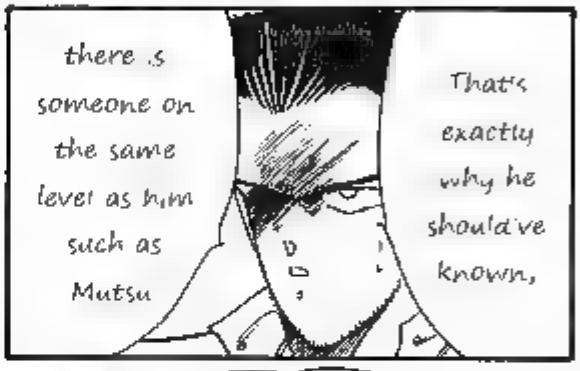

Hmm
Boy'
Ho..ever th s s the f rst t me n the tournament n h s ent re career
wa t Katayama managed to b ock t
Up unt l nov. Katayama has never blocked any attacks
He a ..ays aoaged every s ng e attacks by ha r
Mutsu
F na y Mutsu Tsukumo s able to

break
the Myth.
His attacks were
dodged and countered
to the point where he
was forced to block.
This could
be it for
Katayama

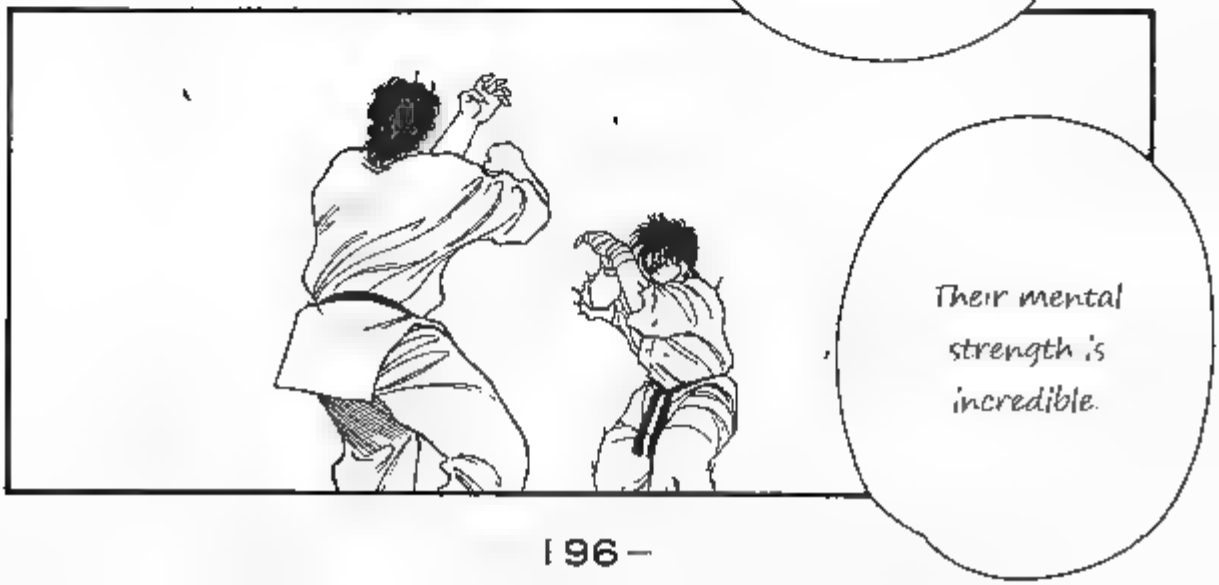
Oh no!
Ukyo sama!
As a genius, he has a very high pride and confidence.
Yes
I see, so this has something to do with Katayama hasn't been on Shura's gate?
If that's the case then defeating Katayama shouldn't be that difficult.
He can do it, Kado
But instead it gives Katayama a huge favor.
If it wasn't Mutsu Katayama might be feeling the same shock as we did.
Kado?

Katayama wasn't taking a stance, Mutsu made him taking it.
Jinrai didn't you say this?


Gulp
They're fighting without knowing their opponent's abilities and an intent to kill


there is someone on the same level as him such as Mutsu
That's exactly why he should've known,

Tsukumo!
They can show their power up to 100% if they're serious.


Their mental strength is incredible.

You're just as I expected,
or should I say "just as I hoped"?
If you can break my myth
that means I can break yours as well
Your one thousand years undefeated myth

So fast
He
moved!
!

Ugh!
Ah, what's happening?
ドッ
Ugh!

Do you
think I'll
fall
for the
same trick
twice?!
Hyaa!
Ugh!

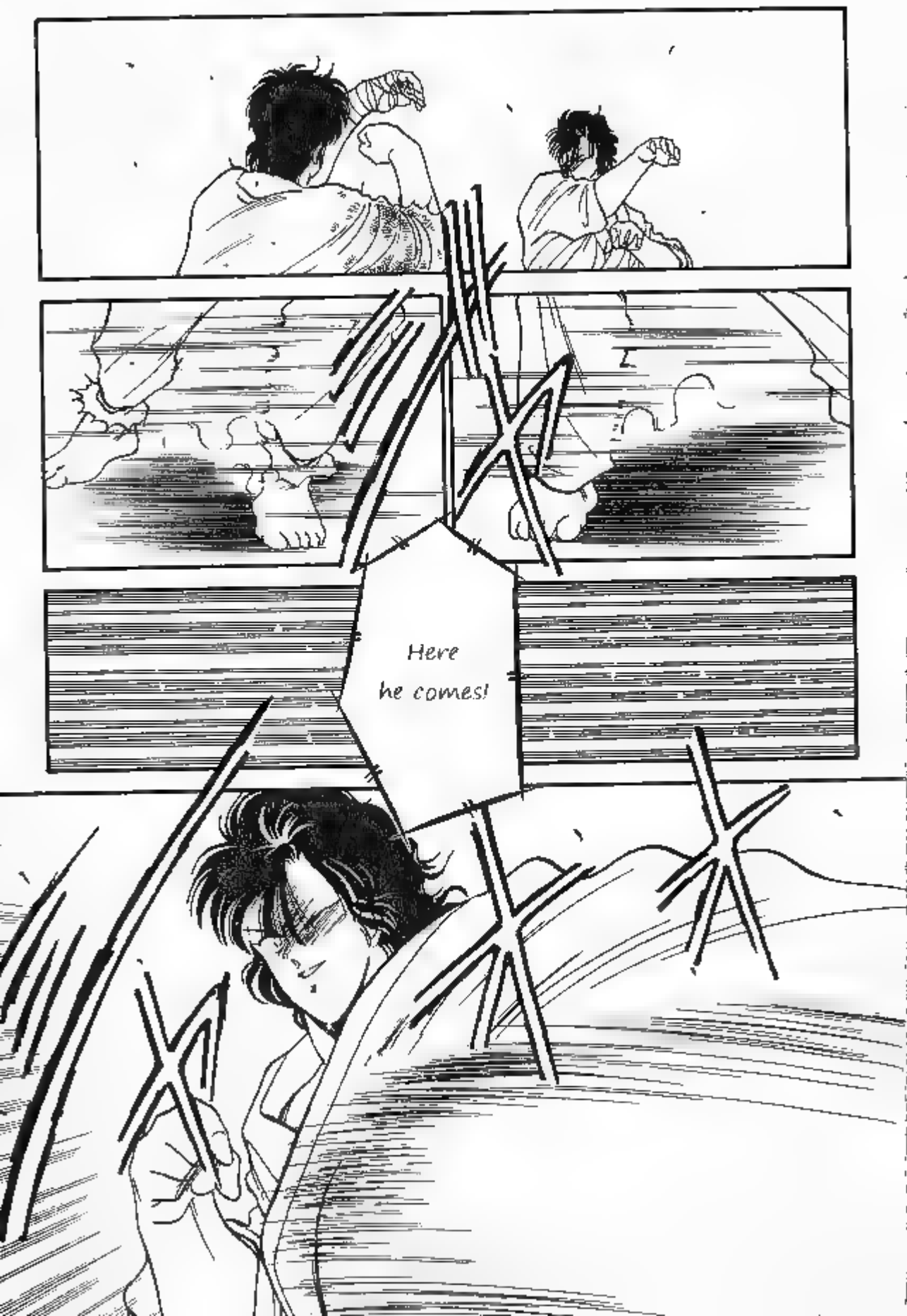
His fist goes
straight to his face
Ah!
ニヤ
!

Ugh!
トッ

Forgive us, their movements were too fast
What was that?
Ah!
What?
Hehe!
We couldn't keep up
First Katayama quickly went forward probably a d a right punch. Mutsu dodged and got a cut on his neck.
Fufu'
Then, Mutsu did a round kick and hit Katayama's right elbow. After that Katayama tries to punch Mutsu in the face
but we do not know what happened right after that.
Why did Katayama stopped his fist before it landed?
What was that?
.....

What?
Katayama broke Mutsu's Hien Juji Kazura
he'll aim for his face. So he let out continous attacks.
Probably Mutsu knew that once he hit Katayama,
He was aiming for a Hien Juji Kazura from that punch, just like Hida's match
Yeah
You mean..
Katayama instantly pulled back his fist.

He's amazing!
Knowing that Katayama stopped his punch
If Katayama hadn't pulled back his punch just now, Mutsu would've won
That's because I've seen that attack once


Here
he comes!

A left kick!
This time, Mutsu has to dodge
He blocked!
No he blocked it on purpose
Ugh!
Hya!

What?
Ah!
Straight punch
to his face
It's
gonna
hit!
D

Huh? What happened?
!?
What happe ned?
What?
Mutsu?
And it seems that Mutsu went forwara and d d a straight left.
Mutsu blocked Katayama s left kick without doag ng
Hmm
it was probably too fast, we coulan't see it
But it was doaged.
What happened? The timing was perfect so it shou d've hit. So how come Mutsu turned his fist?
.....

It's Gazan!
You mean
Gazan? Mutsu just did.
Katayama's
Katayama just pulled off a Gazan.
That's right
Hm...

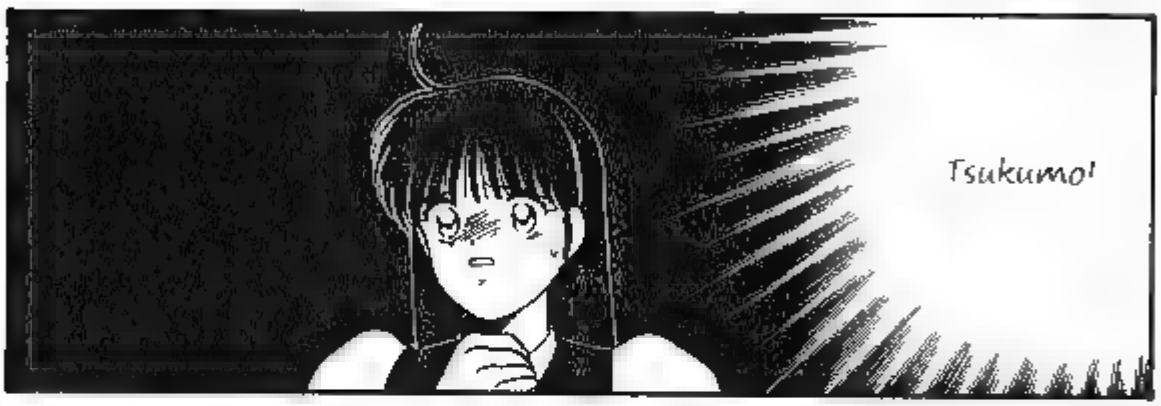
ハッハッ
ザワ
Ah!
Wait, blood is coming out of Mutsu's left arm.
Was it from earlier attack from Katayama?
Fufu!
You've also shown me this attack
I heard it's called Gazan

That moment Mutsu was about to punch to h s face And Katayama countered by aim.ng for his little finger
He was about to collapse
Because that was originally his attack, Mutsu bent his fist instantly.
No mistake, it was Gazan.
He's too powerful
He broke Hien Juji Kazura and used Gazan against him

Katayama Ukyo'
No amateur can understand that blow exchange.
He broke Hen Juji Kazura and countered with Gazan.
You cannot win if this keeps up. What are you going to do Tsukumo?
Katayama Ukyo, How terrifying

Shit!
I want to think so too,
Don't worry it's different than Gazan
Ryuha, huh?
but Katayama is confident.
he's about to win.
Katayama is a man that will smile once he knows

But I believe that Mutsu will come up with something
You might be right


Tsukumo!

Somehow, the entire Budokan is filled with tension
Mutsu and Katayama are smiling What does this mean?
Hmm!
He's gonna do it!
Mutsu!

Ryuha!

あなたは、この本を読んで、どのような感想をおもちになりましたか。

このほかに、「講談社コミックス」の中で、どんな本を読まれましたか。

このつぎには、どんな作家の、どんなまんがを読みたいとお考えですか。

コミックス編集の参考にさせていただきたいと思います。「読後の感想」と合わせて、左記のところあてにお知らせください。

東京都文京区音羽二丁目十二番二十一号
（郵便番号一一二）
「講談社コミックス月刊（マガジン）」編集部

講談社コミックス（月マ）
修羅の門 ⑦
276巻

1989年7月17日 第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者 川原正敏
発行者 加藤勝久
発行所 株式会社 講談社
東京都文京区音羽二一二一二一
（郵便番号一一二）
電話 東京（03）九四五
一一一一（大代表）

印刷所 図書印刷株式会社
製本所 図書印刷株式会社

N.D.C 726 221P 18cm

ISBN4-06-302276-5 （月マ） Printed in Japan

落丁本・乱丁本は、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取替します。
なお、この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。
©川原正敏 一九八九年

KCGM77

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

修羅の門

7

川原正敏

講談社
P380

講談社
定価
380円
(本体
369円)

雑誌 41730-76

ISBN4-06-302276-5

C0279 P380E (0)

SHURA NO MON

VOLUME 7 CHAPTER 27

TRANSLATION BY NANATEN

I SHOULD TAKE STUFF ONE AT A TIME

CHECK OUT MY BLOG FOR UPDATES, COMMENTS, DONATIONS, AND OTHER RANDOM SHENANIGANS.

citrus project

#SHURANOMON
@CITRUS_NANATEN
CITRUSTEAM.BLOGSPOT.COM
CITRUS-PROJECT.TUMBLR.COM
SCORPION103X.LIVEJOURNAL.COM